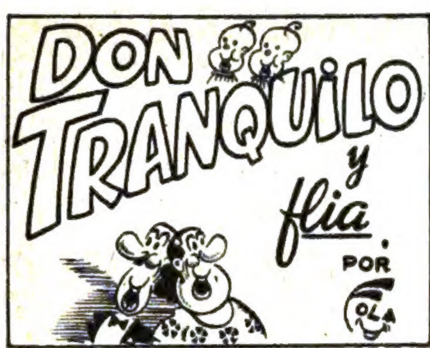

Mundo Uruguayo
25 cts.
EN TODO EL PAIS
EVOCACION DE LAS PIEDRAS
EN LOS BLANDENGUES DE ARTIGAS, UNA TRADICION DE GLORIA
MAYO 17 de 1951


DON TRANQUILO y flia
POR FOLA


CADA DÍA OIGO MENOS. AYER LA VIEJA ME DIÓ PERMISO PARA SALIR HASTA LAS ONCE, Y NO LA OÍ


¡SORDOS! CON EL OÍDO MÁGICO OIRÁN TODO!!!
ME PIDIÓ 30 PESOS Y ENTENDÍ 50. ¡NO AGUANTO MÁS ESTA SORDERA! COMPRARÉ UN APARATITO DE ESTOS


ÑATA, CON ESTO PUESTO, OIGO HASTA TU RESPIRACIÓN
¿AH, SI? ¡QUÉ SUERTE! YA ESTABA CANSADA DE GRITARTE LA MISMA COSA VEINTE VECES
EL VOLCÁN


¡TAMBIÉN ESTOY CANSADA DE TRABAJAR COMO UNA ESCLAVA! ¡TODOS COMPRAN AUTO Y TERRENITO, MENOS NOSOTROS! ¡Y TODOS VIAJAN, PERO NOSOTROS, NO!


¡ESTOY CANSADA DE TÍ Y DE TODA TU PARENTELA! ¡VAS A HACER ESTO Y VAS A HACER AQUELLO, Y NUNCA HACES NADA!


¡SIEMPRE SEREMOS MISERABLES! ¡NO TENGO NADA QUE PONERME! ¡CON EL MATE Y LA GUITARRA ERES FELIZ!


¡ASÍ ESTOY SEGURO QUE NUNCA MÁS TE VERÉ, OÍDO MÁGICO!

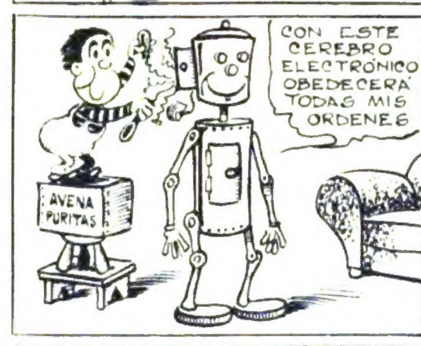

¿DÓNDE DEJASTE EL APARATITO, ESTÚPIDO? ¡PRECISO UN TAPADO! ¿OÍSTE? ¡UN TAPADO! ¡PRECISO UN TAPADO!
¡NO OIGO NADA, QUERIDA! ¡MÁS FUERTE! ¡MÁS FUERTE!


Ciengramos y Viola
POR FOLA


TENGO QUE HACER UN INVENTO PARA LA "GRAN EXPOSICIÓN DE COSAS MARAVILLOSAS" QUE ORGANIZA VIOLA


¡QUÉ IDEA LUMINOSA! ¡CONSTRUIRÉ UN AUTÓMATA, UN HOMBRE MECÁNICO! ¡SERÁ LA SENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN!


SE COMO PUEDE
QUE YO, SIENDO TAN PEQUEÑO, TENGA IDEAS TAN GRANDES
COPOS PURITAS


CON ESTE CEREBRO ELECTRÓNICO OBEDECERÁ TODAS MIS ÓRDENES
AVENA PURITAS


¡A VER UN POCO DE BAILE! ¡MUY BIEN! ¡ES INCREÍBLE! ¡PARECE COSA DE HISTORIETA!


BIEN, VAMOS A LA EXPOSICIÓN. VIOLA SE QUEDARÁ BO-QUIABIERTA DE ASOMBRO Y ADMIRACIÓN
COMPLETO PURITAS


¿QUÉ? ¡OTRO MÁS! ¡NO, YA ESTOY ABURRIDA DE HOMBRES MECÁNICOS! ¡NO AGUANTO MÁS! ¡SÁCALO DE AQUÍ!
VIOLA, MIRA CÓMO EL MÍO TOCA EL ACORDEÓN
¡EL MÍO ES MEJOR! ¡HACE PRUEBAS!
EL MÍO SABE LEER Y ESCRIBIR

Agua de Lavanda





Auspiciado por el Ministerio de Instrucción Pública, se realizó en el Ateneo de Montevideo un homenaje a Polonia y su Cultura, organizado por "La Voz de Polonia" en el Uruguay. En la foto, una vista del público asistente.

Un selecto programa de Chopin fué interpretado al piano por la señorita Ella Moskowics.

"LA VOZ DE POLONIA" en el Uruguay rindió homenaje a la cultura polaca en el 160 aniversario de la constitución de 1791

El estrado, presidido por el señor Subsecretario de Instrucción Pública, don Javier Gomensoro.





EXPOSICION DE ASILADOS

En el Hospital Vilardebó se inauguró la exposición de trabajos realizados por asilados de distintas salas. La "Asociación Pro Enfermos Mentales" que fué fundada en 1942, por iniciativa de la Dra. Alustiza, y que hoy dirige la Dra. Ema Pereyra, trabaja en forma ímproba para remediar en lo posible la penuria de la vida en ese hospital. En horas de paz, se han confeccionado finas manualidades. En las fotos vemos al Director del Hospital, Dr. Carlos Pfeiff Guani; al Intendente, Sr. Nin... a la Dra. Pereyra, a las secretarias de la Asociación, Srtas. Sa...ne y Demarco, y señoras que colaboran en la sacrificada organización del Taller de laborterapia.

★

Ante el Presidente de la República don Andrés Martínez Trueba presentó días pasados sus credenciales el Embajador Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Yugoeslavia señor Marrien Stilinovic.

Director:
JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI

Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

AÑO XXXIII. — Nº 1673. MONTEVIDEO, MAYO 17 DE 1951.

LA FECHA HISTORICA

EVOCAR a Artigas, y el sentido democrático de la victoria de las Piedras, y el ejemplo de humanidad que fluye de las órdenes del jefe oriental, y las consecuencias históricas del hecho, es, en esta hora de duras acechanzas, como retemplar con luminosa tradición, las convicciones y los preceptos mejores. Es señalar que en el pueblo y en su inspiración están las nobles rebeldías y el impulso de la libertad. Y que en él se encienden, con el ejemplo austero, las normas civilizadas que terminan la lucha con la rendición, y no la prolongan en la inútil y cruel venganza. Es bueno evocarlas ahora, a ciento cuarenta años de aquel tiempo, en que vemos como bajo el azote de los bárbaros, aquellas ideas de humanidad han naufragado en las crueles persecuciones, en los campos de concentración, en las represiones sangrientas y sin término. Los "pogroms", las "purgas", las "razzias" que han señalado las dominaciones del nazismo, del fascismo, del falangismo y del comunismo, en un retorno tremendo a los peores tiempos, y que avergüenzan al hombre, ya tenían su condena y su sanción moral hace un siglo y medio, cuando, en medio de la pasión y de la furia primitivas, se levantaba serena la voz del Precursor para salvar a los vencidos, en una actitud que recoge la historia en sus fastos morales.

Y es justo igualmente evocar las epopeyas artiguistas, en cada una de sus fechas, en esta hora de "terceras posiciones" que hubieran sido incomprensibles para hombres que sólo sabían luchar por la libertad contra la tiranía, concientes de que sólo podían salvar el destino de su pueblo, cooperar en el mejor destino de todos.

LA TRAGEDIA DE EL SALVADOR

UNA vez más América es conmovida por la tragedia que cae sobre uno de sus pueblos. No apagado el recuerdo del sismo de Ambato, que resonó tan hondamente en el alma del Uruguay, la República de El Salvador sufre las consecuencias de una catástrofe de igual naturaleza, que ha provocado enormes pérdidas de bienes, muchas víctimas, y la angustiosa situación de más de cincuenta mil personas que se encuentran sin techo. La Cruz Roja Uruguaya, siempre pronta para acudir, en su función solidaria, donde lo reclame el dolor de los hermanos de América ha iniciado ya su tarea para cooperar en la mitigación de tan aflictivas consecuencias del sismo. Y en todo el pueblo de nuestro país existe la natural disposición altruista de colaborar en la obra. Entendemos que además de la iniciativa antedicha deben propiciarse otras como ocurrió en ocasión del drama ecuatoriano, para apresurar y facilitar la obtención de recursos, y para dar mayor auge a la participación colectiva en el apoyo a las víctimas de El Salvador. Todo lo que en tal sentido se concrete no hará sino afirmar una noble ejecutoria de nuestro pueblo, siempre pronto para acudir con su espíritu y sus medios materiales donde lo reclame el deber de la fraternidad continental.

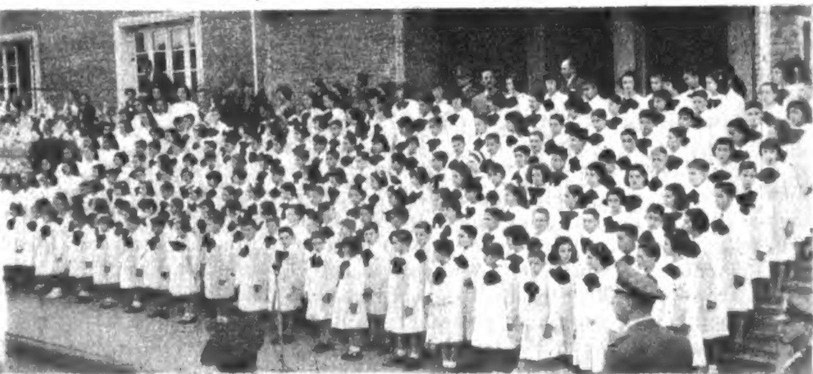
EL PUEBLO Y SU FUERZA

EN Panamá acaba de darse un episodio no común en esta hora continental. Porque habitualmente cuando un mandatario ambicioso, o un militar prepotente da un golpe de estado la consecuencia es — haya o no lucha — que la fuerza se impone por más o menos tiempo y el pueblo pierde sus libertades cívicas. Casi siempre el posible dictador se ha asegurado el éxito de su empresa y el gesto, inesperado, sorpresivo, toma al pueblo inerme. Pero en Panamá, al intento del presidente Arnulfo Arias de suprimir las Cámaras, y de arrasar la Constitución, para imponer su voluntad arbitraria, respondió la ciudadanía con una resistencia patriótica que impidió el ominoso atentado, derrocando al mandón. El Poder Legislativo depuso al presidente, y las fuerzas de la legalidad lo redujeron a prisión. Gracias a esa actitud, que costó algunas vidas, de uno y otro bando — cuya pérdida cae sobre la conciencia del dictador fracasado — en Panamá impera de nuevo la normalidad institucional, y todo ha pasado como un mal sueño, que ya se incubaba con la simple presencia de Arias en el poder. Nos alegramos por los panameños, y también por el ejemplo para otros países. Y no hemos de dejar de señalar cómo, ante estos hechos, los pueblos felices — los que tienen un gobierno democrático, unas leyes que se respetan, una constitución que no se infringe, y libertades no desmentidas — deben afirmar su conducta y su vigilancia ante el peligro de los ambiciosos.

UN JUSTO HOMENAJE

VIBRANTE aún el sentimiento de unánime dolor provocado por la muerte de César Mayo Gutiérrez, un primer homenaje señala la consecuencia del espíritu nacional con el gran ciudadano. Nos referimos a la decisión de la Junta Departamental, con anuencia de la Intendencia de Montevideo de dar el nombre de aquella preclara figura al tramo de la Avenida "General Garzón" comprendido entre Colón y La Paz. El camino que conduce desde nuestra capital hasta el solar natal de César Mayo Gutiérrez tendrá así el signo permanente y evocativo que marque para las generaciones del futuro una norma de devoción a los intereses del país, a la dignidad cívica, a la bondad y la amplitud de miras, a la cultura y a la democracia. Señalado con el nombre de César Mayo Gutiérrez estará un tramo del camino que él recorrió tantas veces, inspirado por el cumplimiento de sus deberes públicos en los cargos más responsables que confiere nuestro país a sus hijos elegidos. No es necesario decir si nos sentimos solidarizados con el homenaje.







HOMENAJE AL DOCTOR EDUARDO ACEVEDO

Con asistencia de las altas autoridades nacionales y de enseñanza, se cumplió un homenaje a la memoria del Dr. Eduardo Acevedo, en el local de la Escuela de 2º Grado Nº 27, a la cual le fué dado el nombre del ilustre ciudadano. Ofrecemos dos notas gráficas de la ceremonia que alcanzó muy significativa trascendencia.

A UN AÑO DE LA MUERTE DE EDUARDO FABINI

por ROBERTO E. LAGARMILLA

HACE justamente un año, en la tarde gris del 17 de mayo de 1950, empezaba a propagarse aquella infausta noticia. Y casi al mismo tiempo, como expresión de unánime sentimiento, nuestras estaciones de radio sustituían sus habituales programas por la irradiación de obras del gran maestro desaparecido.

A pesar de que la salud de Eduardo Fabini se hallaba ya quebrantada seriamente desde 1949, y de que la agravación de su dolencia había determinado su internación en el Sanatorio Italiano, el pueblo se resistía a aceptar como verdadera la información repetida sin cesar por la garganta múltiple de los altavoces: "En la tarde de hoy dejó de existir el maestro Eduardo Fabini".

Y el espacio entero se llenaba ahora de los acordes de su música, de esa música tan uruguaya y tan universal a la vez; de los acentos épicos de "CAMPO" y de las nostálgicas evocaciones que viven en "LA PATRIA VIEJA", del desbordado lirismo pasional de "LA ISLA DE LOS CEIBOS" y de los ritmos alegres de "LA MELGA". Y en la hora en que allá en Solís, la misma sierra amiga aparece un momento como nube oscura y amenazadora, y por doquier se yergue un silencio aterrador que acalla las voces del agua y de los grillos, la noticia llegó hasta nosotros.

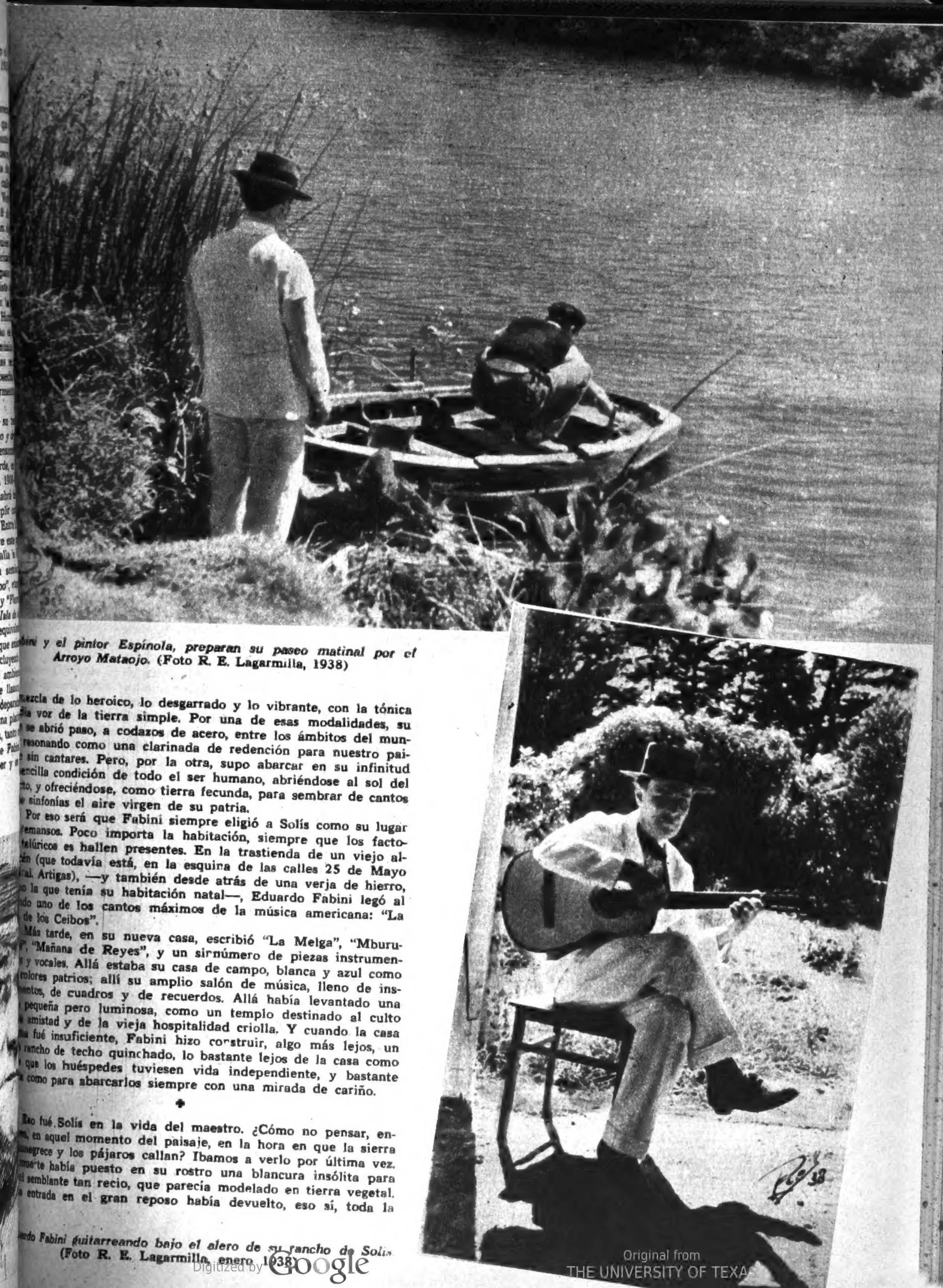
En el límite extremo de la vida, el tiempo parece cerrar un misterioso ciclo. En vertiginosa sucesión, se presentan las imágenes del pasado, galopando desesperadas hasta el presente, que desemboca en el minuto postrero. ¿Habría sentido también Fabini ese desfile de imágenes, en el preciso instante del síncope fatal? Es posible que allá, en el comienzo del anillo de galopantes recuerdos, estuviese presente la vieja casona del pueblo Solís de Mataojo, en una de cuyas habitaciones, que miran a la calle que hoy lleva el nombre de José P. Varela, se inició la vida del músico el 18 de mayo de 1883. Paisaje en plenitud, con algo de mezzoforte restaurador, para quien viene del "fortíssimo" de las sierras erizadas. Simple y estimulante "sforzando" para aquel que llega desde la monotonía triste de nuestras llanuras, apenas movidas por las estribaciones de la Cuchilla Cabo de Hornos... Porque si es cierto que Solís no es todo en la vida emocional del gran músico uruguayo, que conoció mares y tierras en frecuentes viajes de estudio y de cosecha de éxitos, al menos representa el fermento inicial de sus ulteriores vivencias.

E. Fabini y R. Lagarmilla, en el rancho de Solís. (Foto R. E. L., 1938).

Allí dejó su niñez, con su temprana cosecha de rumores de arroyo y de cantos de pájaros, y allí convivió intensamente con la naturaleza. Mucho más tarde, en el primer remanso de su vida, hacia 1908-9, volverá a sus pagos, de los que habrá de salir, tarde o temprano, para cumplir con los compromisos de su profesión. Entre la llanura y la sierra está Solís, y entre este pueblo y la capital de Lavalleja se halla la Fuente Salus, con su casita blanca semioculta entre árboles. Allí nació *"Campo"*, etapa intermediaria entre los *"Tristes"* y *"Flores del Campo"* y la floración de *"La Isla de los Ceibos"*. Difícil es hallar mayor equivalencia de valores anímicos como los que existen entre la obra total de Fabini (incluyendo su propia idiosincrasia moral) y el ambiente de Solís. Coloquio de sierra y de llanura, es decir, de fuerza y de sorpresa, deparadas por energías vírgenes, con la tierna platitud de campos sencillos y humildes, tanto como fecundos. Así fué el alma de Fabini. El representa, en su modo de ser y en su música,



EDUARDO FABINI. Apunte a lápiz por Manolo Espínola Gómez, que capta en forma extraordinaria la expresión del Maestro.



...bini y el pintor Espínola, preparan su paseo matinal por el Arroyo Mataojo. (Foto R. E. Lagarmilla, 1938)

...ezcla de lo heroico, lo desgarrado y lo vibrante, con la tónica ...la voz de la tierra simple. Por una de esas modalidades, su ... se abrió paso, a codazos de acero, entre los ámbitos del mun... resonando como una clarinada de redención para nuestro pai... sin cantares. Pero, por la otra, supo abarcar en su infinitud ...encilla condición de todo el ser humano, abriéndose al sol del ...to, y ofreciéndose, como tierra fecunda, para sembrar de cantos ... sinfonías el aire virgen de su patria.

Por eso será que Fabini siempre eligió a Solís como su lugar ...remansos. Poco importa la habitación, siempre que los facto... telúricos es hallen presentes. En la trastienda de un viejo al...cén (que todavía está, en la esquina de las calles 25 de Mayo ...ral. Artigas), —y también desde atrás de una verja de hierro, ...o la que tenía su habitación natal—, Eduardo Fabini legó al ...do uno de los cantos máximos de la música americana: "La ... de los Ceibos".

Más tarde, en su nueva casa, escribió "La Melga", "Mburu...", "Mañana de Reyes", y un sinnúmero de piezas instrumen... y vocales. Allá estaba su casa de campo, blanca y azul como ... colores patrios; allí su amplio salón de música, lleno de ins...mentos, de cuadros y de recuerdos. Allá había levantado una ... pequeña pero luminosa, como un templo destinado al culto ... amistad y de la vieja hospitalidad criolla. Y cuando la casa ... fué insuficiente, Fabini hizo construir, algo más lejos, un ... rancho de techo quinchado, lo bastante lejos de la casa como ... que los huéspedes tuviesen vida independiente, y bastante ... como para abarcarlos siempre con una mirada de cariño.

✤

Eso fué Solís en la vida del maestro. ¿Cómo no pensar, en...es, en aquel momento del paisaje, en la hora en que la sierra ...negrece y los pájaros callan? Ibamos a verlo por última vez. ...muerte había puesto en su rostro una blancura insólita para ... semblante tan recio, que parecía modelado en tierra vegetal. ... entrada en el gran reposo había devuelto, eso sí, toda la

...rdo Fabini guitarreando bajo el alero de su rancho de Solís (Foto R. E. Lagarmilla, enero 1938)

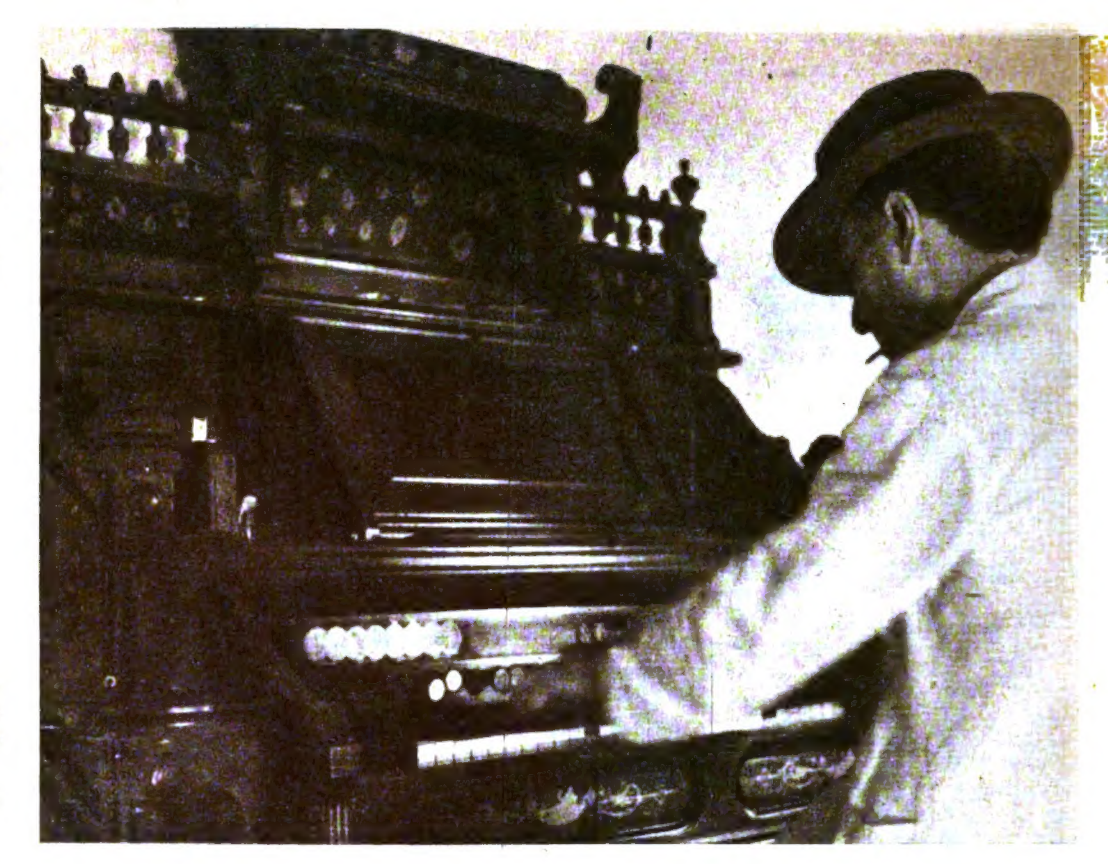
Eduardo Fabini reviviendo la nostalgia evocativa de "La Patria Vieja", en su armonio.

(Foto R. E. Lagarmilla, Solís, 1938).



Eduardo Fabini en Punta Brava, de paseo con dos pequeños grandes amigos.

(Foto R. E. Lagarmilla, 1948).



dulzura a su expresión, ya liberada del sufrimiento físico. Su cabellera grisácea tenía entonces algo de ceibo marchito, que sufre en silencio los primeros fríos de junio. Allá en Solís, la casa cerrada, enfrentada ahora a la noche húmeda de mayo, esperaría como siempre volver a adivinar el día exterior, por la línea de las rendijas... El día siguiente era 18 de mayo: aniversario de Las Piedras y aniversario del nacimiento del máximo cantor de la patria... Pero llegó el nuevo día envuelto en gasas de niebla, que esta vez parecían doliente atavío para el paisaje. Rayos furtivos de sol caían de vez en cuando, sobre Montevideo, donde sus habitantes velaban al músico de Solís. En el vestíbulo del SODRE una multitud silenciosa llegaba hasta el féretro, llevando flores o lágrimas. Los Poderes Públicos hacían llegar su mensaje de evocación y de homenaje póstumo desde el escenario del Estudio Auditorio. Hasta que, como culminación de todo, entró en silencio la grey orquestal, a ocupar sus puestos en los asientos. Más allá, al fondo, las figuras negras de los coristas, se ordenaban pausada y quedamente, aguardando el momento preciso. Nadie vió entrar al director, Juan José Castro, a quien se le vió surgir, casi en forma penosa, al pie del podio directorial. Llegó entonces el gran consuelo, porque la música llevó el dolor colectivo hasta su límite extremo, ultrapasándolo, y dejándolo allá en la región donde el llanto mismo no tiene ya lágrimas. Fué la música de Juan Sebastián Bach en su más grande expresión, "La Pasión según San Mateo", la última que el pueblo pudo escuchar junto a Fabini, presente ahora sólo en su envoltura corpórea.

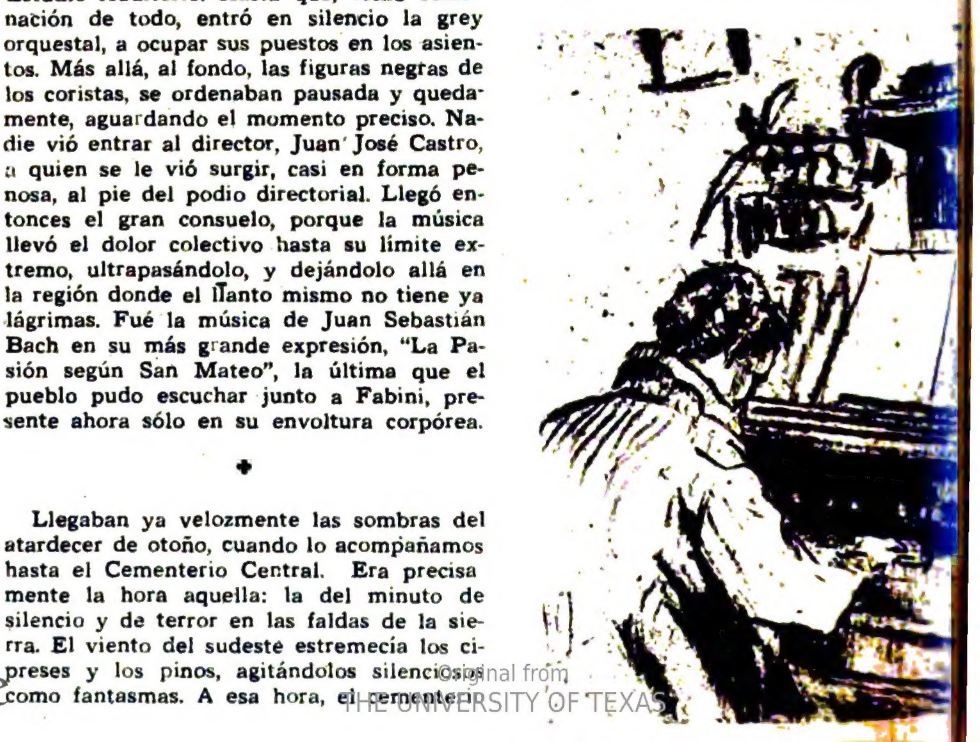
✚

Llegaban ya velozmente las sombras del atardecer de otoño, cuando lo acompañamos hasta el Cementerio Central. Era precisamente la hora aquella: la del minuto de silencio y de terror en las faldas de la sierra. El viento del sudeste estremecía los cipreses y los pinos, agitándolos silenciosos como fantasmas. A esa hora, el cementerio estaba transfigurado por la sombra. Nac[illegible] habló ante su tumba. Todo parecía dicho y en la expresión de los rostros, apenas adivinados en la débil claridad del día desfalleciente; expresión dictada por las mismas leyes telúricas cuando en similares instantes, allá lejos, el paisano siente que el miedo le muerde la nuca y que le impide hasta lanzar al viento su silbido de aparente despreocupación.

Así fué también en la ciudad, y en la tar[illegible] de aquella en que los acompañantes nos defendíamos del dolor y de la extraña calma de la hora, con los acordes de "do-menor" del fragmento de la música de Bach. Y al salir, vimos que el cielo mismo estaba vestido de aquel tono.

Eduardo Fabini improvisando en su armon[illegible]

(Apunte a lápiz por Manuel Espínola)





Damonte Taborda en París

Raúl Damonte Taborda, que agregó a sus inquietudes, la de la creación plástica, y que obtuvo en su exposición en Montevideo tan significativo éxito, ha logrado una prestigiosa nombradía en París, donde su primera muestra en el "Mirador" ha motivado juicios rotundamente encomiásticos. Reproducimos dos de caracterizadas tribunas críticas de aquella capital.

"TABORDA Y LA MUERTE DEL SOL"

EL sentido profundo del mito indio o sud-americano se aclara con las leyendas tradicionales recogidas en un folklore abundante, y la pintura tampoco podría escapar a los mitos que quieren que una eterna batalla se libre entre el sol y la noche, para la destrucción efímera del primero.

Damonte Taborda, uruguayo, cristaliza esta lucha en veinte telas sólidas, brutales, fogosas, donde la belleza yace en esa especie de ensañamiento con que pinta. No hay que buscar en él sutiles refinamientos de colores, tonos sabiamente graduados: el objeto es el objeto y vale en la medida en que se impone brutalmente al medio que le es exterior. Este objeto srá indistintamente, una manzana, una botella, una flor o un cráneo; el contenido se expresará en la desnudez del decorado donde yace y por el color de ese decorado, de ordinario un marrón opaco sin atractivo inmediato.

Lo mismo en el retrato. La sensualidad de un rostro de mujer (China, creo yo) se acompaña de crueldad, pero no de crueldad calculada venida de oscuros rincones, sino de verdadera crueldad simple necesaria. Carmen actuará de la misma manera.

Un sillón en una habitación vacía es la traducción de la ausencia y no una simple naturaleza muerta.

Parece que el pintor se hubiese encarnizado sin cesar en destruir todo falso sentimiento en una búsqueda de la pureza de la nada. Es el lado español, de mano cortada y ofrecida que lo arrastra así. Estamos muy lejos de nuestros ritmos habituales, de nuestra concepción misma del cuadro.

Taborda no se preocupa de lo gracioso, meditemos, sino en ese hueso arrojado al suelo y que rutila como un dios de sangre, o en esos dos cuerpos acostados en la tierra en un reposo de bestias. La pintura no es más que una fuerza de encantamiento, que el autor baraja como "signos".

Del retrato al cráneo no se podría encontrar diferencia; muerto o viviente, el hombre carece de valor si no ha conquistado a la luz triunfando de la noche.

Del Periódico: "ARTS" (París).

DAMONTE TABORDA EN LA GALERIA "EI MIRADOR"

Nos llega de las Américas un muchachote fornido, compacto, y que a pesar de eso asciende hacia las cimas por las pistas misteriosas del espíritu.

No se puede hablar de escuela, de filiación, de influencias en Taborda. Es él, terriblemente él. No necesita tutor.

Hace explosión en cada una de sus telas, pero sin anarquía, podríamos más bien, decir religiosamente.

Se inclina sobre la muerte, evidentemente. Para vivir, hay que morir antes. ¿Cómo no ir al reino de las sombras a buscar la llave del enigma? Pero si desciende a los infiernos no lo sospechamos siquiera. Los "cráneos" dominan su propia nada. Se desintegran respirando vigorosamente. Cargados de musgo y de sedimentos fertilizantes se desplazan en las profundidades marinas buscando un alimento consistente. Su mirada recorre la habitación,

porque esas órbitas vacías VEN en toda su quietud.

Sus retratos relucen del interior. Son reflejos del alma. De un alma atormentada. Angel o demonio, no sabemos. Con ternura alternativamente por el uno y por el otro. Un algo de debilidad por el segundo, quizás, que sin duda él mismo ignora.

"El discípulo" me parece su "reússiete" más espectacular y al mismo tiempo la más sobria.

Jacques BRUGUEL. — Del Periódico: "COMBATS".



YO HE BUSCADO LAS FLORES DE LA MUERTE

por HANS ISSERSTEDT

Mi tío Rodolfo era uno de los más antiguos buscadores de orquídeas del mundo. Había escalado el Himalaya, recorrido las Indias Birmanas e Indochinas para recoger las especies más raras con peligro de su vida. Pero su campo predilecto fué siempre la cuenca del Alto Amazonas. Cuando él hubo dilapidado las ganancias de su última expedición, quiso volver a partir hacia las junglas del Asia, o de América anunciando esta partida a Londres o a Nueva York. No era un sabio botánico, aunque conocía una buena parte de las diez mil variedades de orquídeas entre las más raras, y las doce mil híbridas cultivadas, fichadas en el "Sandar's List of Orchid Hibrids", la famosa lista británica.

En realidad era un cazador de ellas. La orquídea gigante, de cambiantes colores es siempre muy difícil de obtenerla. Su captura representa grandes peligros. Fanáticos coleccionadores en diferentes partes del mundo, gastan fortunas enteras para conseguir las más bellas variedades. La duquesa de Windsor ha gastado millones de esta manera. Mi tío Rodolfo tenía esas fantasías de rico. Había elegido este trabajo desde su juventud y durante veinte años había escapado a todos los mortales peligros que trae consigo.

Siempre que venía a nuestra casa, nos contaba historias extraordinarias vividas en países exóticos. Mi infancia se caracterizó con esos relatos. Llegado a edad adulta, conseguí, al fin, que me llevara con él.

Yo ardía por compartir con mi tío sus maravillosos viajes. Así que lo ayudé con entusiasmo en los preparativos y dije adiós a mi madre... Al cabo de una larga travesía nos habíamos vuelto dos compañeros de aventuras.

—Hans — me dijo un día — deja de llamarme "tío", será ridículo dentro de poco. Si tuvieras que advertirme de un peligro inminente, eso te haría perder un tiempo precioso: "Tío Rodolfo, atención!": yo estaría muerto.

Llegando a Manaos, la capital del Alto Amazonas, ya había perdido esa costumbre. Partimos en búsqueda de dos piragüeros en las oficinas del puerto. Rodolfo enganchó para mi piragua, a un mestizo de nombre Chico, que no quiso separarse de una vieja perra bastarda llamada Dica. Yo hubiera querido ir en la piragua de mi tío; éste se contentó con un ayudante menos decorativo que Chico: era un indio, Mura, de cara cerrada y taciturno. Partimos al día siguiente por la mañana, en dos piraguas compradas después de haber gastado muchas palabras. En ellas amontonamos todo nuestro material. Los dos piragüeros iban adelante, en las embarcaciones, Rodolfo y yo atrás: en el centro, nuestros equipajes. En mi piragua Dica se instaló detrás de su amo.

Por la tarde llegamos a una plantación perdida en la selva. Rodolfo quiso hacer una visita a un amigo suyo, Raimundo Sequeira. Pero una tempestad se avecinaba en el momento de volver. Tuvimos justo el tiempo de poner nuestras cosas al abrigo. El murmullo de la selva se transforma en alaridos. El cielo se cubre en un instante de inmensas nubes negras, la oscuridad cae de golpe, los relámpagos surcaban la masa gris de la tormenta. Todo lo que vivía dentro de la selva se puso a bramar. El río agitado corre ahora más ligero bajo una lluvia de hojas arrancadas. El rayo cruje con grandes golpes de timbales, la tierra tiembla. Finalmente cae la lluvia, en ráfagas, aumentando el caudal del río que acelera su marcha, arrastrando el fango lavado por la lluvia, cargado de troncos gigantescos caídos por la tormenta. Después lentamente, la tormenta se calma y una nueva vegetación aparece, verde, limpia, humeante de humedad ligera.

Raimundo muestra sus temores: "Después de ésto, tendrán que esperar por lo menos tres días, para que los árboles arrancados por la tormenta desaparezcan del camino". Es la voz de la experiencia. Desde la baranda, vemos pasar, a veces, verdaderos islotes llenos de vegetación, llevados por la corriente, o enormes troncos adornados todavía por sus plantas parásitas o sus animales. Mientras tanto, jugamos a las cartas para matar el tiempo, volviendo a menudo hacia la baranda para observar el extraordinario desfile de maderas preciosas. De repente, Rodolfo da un grito. Un árbol negro, arrinconado cerca de la orilla, gira furiosamente, empujado por la fuerte corriente. Mi tío salta: "¡Chico! Mura!, a las piraguas!" En la carrera me lanza una mirada brillante de alegría: "¿Hans, viste la orquídea?" El primero que se unió a nosotros fué Chico con Dica en los talones. Nos embarcamos y nos lanzamos sobre el agua amarilla y en torbellinos. El tronco está un poco más abajo, siempre agitado por movimientos desordenados, con sus raíces y su follaje emergiendo del agua fangosa. Por momentos yo apercibo la mancha clara de la orquídea. Vamos frenando continuamente a fin de aminorar el movimiento que nos apura. Un último esfuerzo por alcanzar la orilla nos hace chocar contra las raíces hundidas, a tres metros del final. Chico me hace señas de tomar una de esas raíces. Alrededor de ese punto fijo mi piragua gira y Chico, en su extremidad agarra una rama del árbol fulminado. El trepa sobre el árbol. Yo tiro con todas mis fuerzas para sostener la embarcación. Una rápida ojeada me hace ver que Rodolfo y Mura llegan detrás. Se produce una sacudida brutal hacia adelante: Chico ha saltado. En seguida, un dragón volador se hunde en el árbol. Me encuentro fascinado por esta dramática tentativa, hecho un arco entre la piragua y la raíz. La copa del árbol choca más abajo contra un obstáculo de la orilla. El tronco entero vibra, las raíces comienzan a dar vueltas bajo el efecto de la corriente, amenazándome a cada instante hacerme zozobrar, salpicándome con enormes masas de agua y de barro. Chico sigue trepando sacudido como una marioneta. Avanza a costa de grandes esfuerzos evitando ser arrojado al río. Sigue progresando; su cabeza desaparece en el primer montón de hojas mojadas: la orquídea maravillosa está más lejos, en medio del follaje principal. En el barullo yo oigo un grito suyo que me deja helado. Reaparece en seguida, y sosteniéndose con todas sus fuerzas, mira en mi dirección. El tiene la cara ensangrentada, la boca abierta, su ojo derecho no es más que una llaga. Sacudo la cabeza. "Vuelve, Chico". Es una locura, pero continúa trepando, se adelanta a cuatro patas. Pero se detiene a dos metros del fin: la corola gigante de coloridos irreales resplandece sobre el fondo de verdor sombrío. Rodolfo, detrás mío, grita una estimulante invocación, apasionadamente. Pero su voz se quiebra: una cabeza aplastada ha surgido al lado de la orquídea! El mismo Mura ha gritado: "¡Crótalo!" La bestia horrible sale lentamente del follaje pronta para el ataque. Los sacudos de su cola se entrechocan. Se estira hacia Chico lanzando un silbido superagudo, la boca abierta sobre los terribles colmillos. Chico salta hacia atrás. Con...

en medio de una espuma amarilla. Me siento aliviado. La serpiente de cascabel no lo ha alcanzado! Cierro los ojos. Dica aúlla a la muerte. Miro en el lugar donde Chico se hundió: su cabeza no aparece. Sólo queda sobre el agua un hervor extraño y rosáceo. Me enderezo, pronto a tirarme en ayuda del mestizo, pero un grito de Rodolfo me detiene: "Las pirañas"! Los crueles peces, golosos de carne humana! Rodolfo salta ahora sobre el árbol, resbala, se trepa, abandonando solamente su sombrero a los voraces peces. Llegado cerca de su objeto, se toma con un violento esfuerzo del ramaje que lo rodea, asiendo la base de la corola que tira hacia él violentamente. El árbol cabecea de más en más. La piragua de Mura se llena peligrosamente de agua; el indio tiene las manos ensangrentadas, pero Rodolfo se arrastra ahora hacia atrás, la mirada fija en el follaje teniendo la orquídea goteante. Ensaya con el pie de encontrar la barca. Mura tira todo lo que puede. Pero, de pronto, las dos piraguas chocan entre sí y nos caemos en el agua fangosa. Las pirañas! Trago una bocanada de agua salobre. Enloquecido trepo sobre lo que puedo: un piragua, estoy a caballo sobre su lomo. Rodolfo está todavía en el agua, blandiendo la flor cubierta de lodo. Maniobramos hacia él y lo izamos a bordo. Dica resopla ya en la orilla, cuando termino por encallar. Tiemblo con todos mis miembros. Por fin puedo articular: "Las pirañas"! Rodolfo me da una palmada en la espalda: "Mira, mejor, esta maravilla", dicé él. Después con gravedad, agrega: "Sabes, pequeño, las pirañas no devoran más que a los heridos. Ese pobre Chico sangraba abundantemente. Bah! bien pronto encontraremos otro piragüero. ¡Qué flor maravillosa! Vale un millón!" De Chico no quedaba más que una mancha roja. Esta vez necesité dos días para recuperar la calma. Mientras tanto, Rodolfo no había quedado inactivo. Había contratado un antiguo cauchero: mi nuevo ayudante se llamaba Romualdo: no cesaba nunca de masticar tabaco. Mi tío había lavado su presa de carne vegetal, turbadora y adornada, rodeado su tallo con musgo, mantenida con cuidado en una humedad constante. El cáliz estaba sostenido por una fina trama de hilos metálicos y el extremo encerrado en una caja tubular de material plástico transparente. Se quedaba horas contemplándola. Sin duda, soñaba él con el destino de esas flores atrayentes, en su partida de Belem, por avión, hacia los mercados de New York y de Londres. Nos faltaban todavía 5 ó 6.

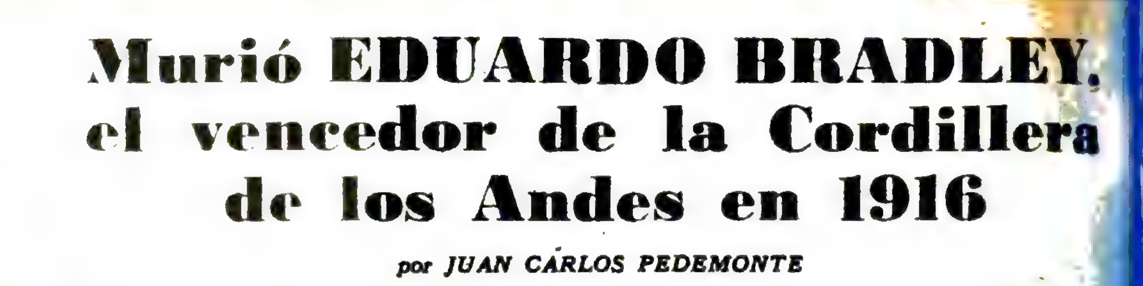
Nuestro amigo nos saludó durante largo rato desde la baranda, cuando partimos hacia el río Parus. Dica, postrada, seguía en mi piragua. Adelante iba Romualdo. No me sentía muy entusiasta. Sin embargo, fuí yo quien recogió la siguiente orquídea. Mi tío navegaba cerca de la costa que se acercaban, examinando la vegetación en búsqueda de alguna especie muy rara. Ya había despreciado numerosas orquídeas que a mí me parecían espléndidas: no tenían el valor suficiente. Miraba siempre al aire en la penumbra de la vegetación más densa. Como muchas de las plantas de la selva virgen, la orquídea es una flor parásita. En la selva, reina una competencia general hacia la luz, una orgía de vegetales trepan sobre otros para chupar la savia de los tallos que se nutren del suelo y mueren agotados por las heridas de sus chupadores. De tiempo en tiempo, un pájaro-mosca o una mariposa viene a fecundarlas. Así fué que siguiendo con la mirada uno de esos pájaros que vi la estrella rosada y negra de una espiendida flor. Llamé a Rodolfo. 'Bravo, Hans, me dijo. No pierdas tiempo. Ve a buscarla!"

Romualdo me señaló una caverna vegetal formada por las raíces aéreas de un gran árbol. "Suba sobre ese árbol, después tómese de la rama grande de la derecha: así llegará".

Mis tres compañeros me miraban. Rodolfo tomó su fusil e inspeccionó el follaje alrededor de mi objetivo. Yo me dirigí hacia la caverna vegetal. Dica me siguió. Comencé a subir. Todo roce con la madera repercutía en la caverna, amplificado como por una

(Continúa en la pág. 61)





Murió EDUARDO BRADLEY, el vencedor de la Cordillera de los Andes en 1916

por JUAN CARLOS PEDEMONTE

*Don Eduardo Bradley, **gran amigo** de nuestro país, colaborador de **nuestros esfuerzos** aeronáuticos de **hace cuarenta años** y vencedor de los Andes, **fallecido el viernes** en Buenos Aires.*

LA ficha del Diccionario Biográfico de Antonio Mª de Biedma, dice, refiriéndose a don Eduardo Bradley. "Nació en La Plata el 9 de abril de 1887; diplomado aviador en 1912 y en la Escuela Militar de "El Palomar", como reservista, sobre avión Farman, el 7 de febrero de 1915". Y sigue enumerándose su densa hoja de actividades de todo orden, siempre vinculadas a la aviación que fuera su pasión, su sueño y su ideal.

Bradley, contando solamente 64 años de edad, acaba de morir en Buenos Aires y el suceso hizo que se sacara del olvido el nombre de uno de los grandes de la aeronáutica americana.

Nosotros, amigos del que fuera su compañero en la más portentosa hazaña de aviación que conociera la América del Sur en los tiempos difíciles e inciertos de la epopeya, el actual brigadier Angel María Zuloaga, quisimos allá por 1945, conocer personalmetne al otro vencedor de los Andes.

No recordamos en este instante si fué Biedma o Teodoro Fels — otro aventurero intrépido de la aviación heroica — el que nos condujera hasta el escritorio de Bradley en la calle Juncal, en Buenos Aires, presentándonos al aeronauta que vivía dedicado a la aviación comercial, un tanto olvidado por sus compatriotas, cuando solamente habían transcurrido por entonces menos de 30 años de la proeza andina.

Queríamos poner en sus manos nuestro libro "Medio Siglo de Aeronáutica", en el que narrábamos sus actividades inolvidables en Montevideo, cuando lanzóse al espacio con los globos libres cedidos por Jorge Newbery, en 1913.

El mismo Bradley nos contó — como antes nos lo había hecho Zuloaga — la travesía de la cordillera de los Andes en el esférico "Eduardo Newbery". Al final de aquel único encuentro, nos obsequió con una fotografía, que hoy publicamos.

BRADLEY EN MONTEVIDEO

El recuerdo nos parece oportuno.

Allá por enero de 1913, se llevaron a cabo en la quinta de Iglesias, en el Arroyo Seco, en los aledaños montevideanos, las "sueltas" de globos libres que estaban destinadas a causar una enorme sensación entre nosotros.

El domingo 12, los globos que pertenecían al Aero Club Argentino presidido por aquella figura extraordinaria que fué Jorge Newbery, fueron preparados y colmados de gas bajo la dirección de Bradley, por entonces un mozo de veintiseis años.

Solamente el "Cóndor" pudo ser abastecido de gas y en él volaron Bradley y el teniente uruguayo Lezama. Entre los argentinos que estaban allí, se contaba el Dr. Alfredo L. Palacios, que siempre fué entusiasta de las cosas del aire.

El "Cóndor", luego de un viaje seguido por tierra por varios aptos, bajó sin novedades y con una paloma mensajera, enviaron sus tripulantes este lacónico y tranquilizador mensaje: "Descendimos en Tres Esquinas, cerca del Cerro, con toda felicidad. Bradley-Lezama".

Debemos destacar que con este mismo globo, el uruguayo Italo Eduardo Perotti — ahora ministro nuestro en Paraguay — obtuvo su brevet de Piloto Aeronauta el día 21 de setiembre de 1912.

Brigadier Angel María Zuloaga, que con Bradley hizo la travesía en aeróstato de Quilmes a Maldonado y que en 1916 realizó con el aviador muerto recientemente, la proeza andina nunca superada

El globo libre "Cóndor" en el que Bradley voló en Montevideo en 1913, primero con el teniente uruguayo Lezama y luego con el redactor de "El Día" señor Julián Nogueira, al que "bautizó" con champaña sobre [illegible] la playa de Malvín

Medalla de oro de gran tamaño, conque el pueblo argentino obsequió a los vencedores de los Andes en 1916.



El globo "Eduardo Newbery", utilizado por Bradley y Zuloaga en las travesías de Buenos Aires a Maldonado y en el cruce andino, tripulado en momentos de fotografiársele por el ingeniero Newbery

Al domingo siguiente, se hicieron las sueltas del "Aero Club 1º" y del "Cóndor", tripulado aquél por Perotti, acompañado por el actual Director del Diario Oficial, don Vicente A. Salaverri y el aeronauta italiano Ernani Mazzoleni.

Luego de un viaje hasta Carrasco, descendieron en la Unión, sin novedades. Bradley, con el redactor de "El Día" señor Julián Nogueira — ahora Ministro uruguayo ante uno de los organismos de las Naciones Unidas — ascendió en el "Cóndor", el que sobrevoló el Cerrito, luego Maroñas, el Buceo y, por la costa, fué hasta Carrasco, desde donde se soltó una paloma. Al pasar por Malvín, Bradley bautizó con champagne a Nogueira.

Otro mensaje colombófilo, decía así: "Globo Cóndor. Hora 16.40. Bajamos campos de Abdón Peluffo en Barros Blancos, Canelones. En autos de los señores Pitzer vamos a chacra de éstos. Bradley-Nogueira".

LA TRAVESIA HASTA PIEDRAS DE AFILAR

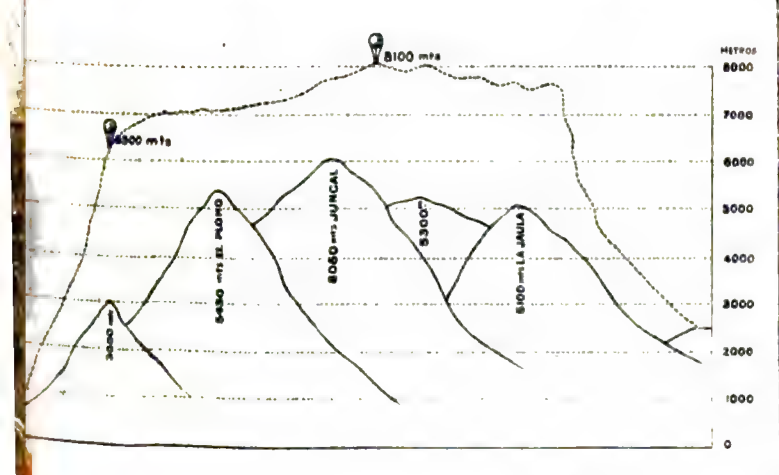
Eduardo Bradley vinculó todavía una vez más su nombre, siempre tan querido entre la gente vieja de nuestra aviación, al Uruguay.

En 1915, acompañado de Zuloaga, el que sería co-tripulante del globo que atravesó la cordillera al año siguiente, partió Bradley de Buenos Aires en un esférico y llevado por las corrientes, gobernando con su amigo y camarada las cuerdas y las bolsitas de lastre, atravesaron el Plata, pasaron cerca de Montevideo y fueron a bajar, sin contratiempos, cerca de la estación Piedras de Afilar, en el Departamento de Maldonado.

Habían cumplido una de las travesías aerostáticas más extraordinarias de su tiempo y una de las que tuvieron mayor resonancia en nuestro país.

(Continúa en la pág. 59)

Gráfico demostrativo de cómo Bradley y su compañero Zuloaga superaban a costa de tirar hasta las provisiones de a bordo y todo lastre imaginable, los altísimos picos de los Andes, en el cruce que inmortalizó este viaje sin paralelo en la historia aeronáutica.



"MINGO"

Por
Julio César CARBAJAL

(Para MUNDO URUGUAYO)

EL cielo está quieto y vacío. Agrio mutismo en sus horas rojas.

La playa crepita sin ruido y los árboles están adormilados ,tiesos.

Debajo, fuerte estridencia de las raíces.

Sentado en la gramilla crujiente del verano, el negro Mingo mira el ir y venir de las vacas buscando la savia en el pasto estéril, achicharrado por el gran incendio de diciembre. A veces, en la búsqueda pertinaz e infructuosa, las lecheras íbanse sendero arriba, bordeando las vías del ferrocarril. Entonces el negro les gritaba con su voz vieja y usada:

—Martha... Negra... Güelvan!...

Resonaba el grito en el ámbito seco de la estación y sus alrededores, quebrando la modorra de esa hora de ausencia.

—Martha...! Negra...! O iba él mismo a buscarlas, y de regreso, tornaba a sentarse en el suelo muerto, orificado de esa costa coloniense, y las vacas a merodear alrededor suyo, mordiendo aquí y allá la tierra de piedra y fuego.

Ese era el paraíso para él. Entonces soñaba a sus anchas. Tendíase de espaldas, cara a un sol que doblaba los árboles con su peso ocre. Se aislaba de todo. Pasaban las lavanderas con sus hijos, huyendo del espacio sin árboles en que estaba el negro tirado.

—Está loco!... Va a morir "insolao"!... decían.

Mingo tejía sueños, recordaba cosas de su vida simple.

Había sido soldado en Montevideo, hacía... como veinte años...

Pero los toques de clarín y las voces de mando de los oficiales casi lo vuelven loco. Era inhumano... pensaba.

Le dieron la baja. Y se vino para Colonia. Le gustó la ciudad, con su plaza lumirosa, y la fuente blanca, estática siempre, entre el estallido verde de los plátanos. Deambuló las calles azules y habitó sus rincones grises.

Pobló todos sus bancos; los de la plaza, blancos y ondulantes, los de la estación, hostiles en su simetría de hierro y madera, verdes y estrechos.

Un día lo llamó el jefe de la estación para ofrecerle el pastoreo de sus vacas. Aceptó. ¿Qué más daba? Comenzó su trabajo. La paga era ínfima, pero Mingo no precisaba dinero. ¿Para qué sirve? Además el trabajo era fácil. Las vacas eran buenas, y por eso, porque eran buenas, las bautizó con dos nombres muy queridos para él: Martha, como la hermana negra, alegre y movediza de la infancia, y Negra, como la mujer de su vida, aquella a la cual amara el negro como hombre.

Sin saber porqué, un día dejó las vacas y en un tren de carga volvió a Montevideo. Tornó el paisaje viejo a repetirse en sus ojos amarillos ,y la ciudad blanca y progresista se sacudió el polvo de los años para mostrarse al negro más clara y grande. Pero sintió nostalgia de sus vacas y de la playa solitaria de oro y lino.

Martha y Negra... Dos nombres que se repetían en su vida...

Volvió a Colonia, arrepentido. Cuando estuvo nuevamente en la pequeña ciudad, gris y blanca, se sintió nuevo ,y respiró como si desde su partida, dos meses atrás, no lo hiciera.

Vió a las vacas. —Están flacas!, se dijo.

Pensó que de haberse prolongado su ausencia, hubieran muerto de tristeza las pobres. Se sintió protector.

El cielo sigue quieto y vacío. La misma característica ausencia de la tierra en la siesta, es en él.

El sol no se ve, pero se lo siente en su emisión sofocante...

Despierta Mingo. Descubre a Martha y a Negra, pequeñas, en el otro extremo de la playa. Va a buscarlas. Vuelve abrazándolas tiernamente y hablándoles en las orejas gigantescas. Llega el negro a su lecho de arena. Son las cinco de la tarde y se siente próxima la risa de las mujeres.

*

Es la hora del ordeñe. No hay luna ni sol. Negro mutismo en el paisaje de la hora indecisa. Mingo lleva las vacas al potrero, por el sendero violeta de la tardecita.

La estación ha quedado casi solitaria. La oficina ha cerrado su ventanilla y la gran sala de espera, muestra sólo profusión de bultos y carteles de propaganda. Una pareja en un banco, y un gato en el techo anuncian la hora del amor.

Los afiches se avergüenzan de su equívoca plástica y se van diluyendo en las sombras. Mingo abre la tranquera del potrero. Pasan las vacas con lentitud nueva. Los ojos cansinos, rojos de sangre, miran el río cercano con avidez.

EL PEQUEÑO DIONISIO

El escultor José Belloni ha realizado otra gran obra, para unir al acervo del arte nacional, con la estatua del "Pequeño Dionisio", en que plasmó con vivo espíritu, dramático y enternecido, la epopeya del héroe de Arroyo de Oro. Es una obra que ha provocado interés y elogio unánimes y que consagra la inspiración y la fuerza realizadora del prestigioso artista.

—¡Pssh! No se me vayan a enfermar ahora... las amonesta el negro tiernamente.

No las ordeña. Las vacas están malas, y él parece advertirlo.

Llena la pileta de agua y los morrales de avena. Antes de irse, las mira, con recogimiento casi. Están inmóviles. Sólo la baba flamea en los hocicos obstinados.

—¿Qué tendrán? — se pregunta. "Es la seca y el calor", piensa. Pero un nudo en la garganta no lo deja tragar saliva y un escupitajo castaño de rabia y tabaco, estalla en el suelo seco.

Al día siguiente, llamaron al veterinario. Todos estaban de pie, y Mingo el más próximo a las vacas.

—Los síntomas son claros — explicó. Es la aftosa.

Todos se miraron. Mingo salió el primero, la gorra grasienta estrujada entre las manos de sol, enormes. Allí quedaban Martha y Negra, que como las otras que él amara, se le iban, se le iban...

❊

Se despereza el tren en la vía. Va y viene resopiando su aliento negro.

El sol naciente se va trepando a los álamos de la costa, que estallan con un presente pleno de vitalidad y verde a la lista que pasa la luz.

Mingo cruza cabizbajo el andén, evitando apenas los bultos de las encomiendas. Entra en el potrero. En un rincón están las vacas con muerte en los miembros y vida en los ojos desmesurados y sorprendidos.

La playa está sola. Una soledad sin costumbre. El agua de tierra, casi.

Con su mismo aparente estatismo. Las figuras del día, pegadas a la monotonía de la tierra y a su eterno cansancio. Así las ve Mingo en su tristeza. Igual que los affiches de la estación...

❊

Lentamente se le va acabando el color al día. La Martha se ha ido enfriando con la cabeza entre los hilos de la alambrada, en un último esfuerzo por alcanzar el río próximo y no obstante tan lejano. La Negra parece dormida, sobre el suelo masticado del potrero. El negro mira de lejos, pero no se atreve a entrar.

Teme a la muerte que lo cerca hace años, y le quita lo que él más quiere.

Sigue caminando a la playa. Los perros del vecindario, exhalan aullidos rojos de tristeza o de instinto. El cielo ya no está vacío, y hay en él, un color gris sepia, y las nubes tienden como una guía de pañuelos blancos, hinchados de viento y miedo.

A Mingo le gusta la noche y la playa de oro y lino.

Sigue caminando. Tiene los ojos increíblemente abiertos .Pasa una lechuza sobre su cabeza, pero el negro no la ve.

Yo estoy agachado. Y Mingo ha pasado. Al alejarse, parece perderse entre las nubes de la playa.

Va hasta su lecho de arena, y allí se tira a soñar.

¿SABE UD...?

¿QUE un americano del Norte, que deseaba comprar una propiedad en el campo, rechazó la que le ofrecían, bajo el pretexto de que estaba situada cerca de un puente, construccion que los estrategas militares modernos, clasifican entre los objetivos militares?

❊

¿QUE por temor a la bomba atómica, millares de ciudadanos estadounidenses se sienten poseídos de un gusto repentino por el campo, desde el principio de la guerra de Corea. El numero de los pedidos recibidos por las agencias inmobiliarias rurales, ha aumentado en 100 % desde el año pasado, y los precios de las granjas han seguido la misma ascención.

❊

¿QUE los colores tienen un poder curativo. Las luces amarillas, verdes y rojas alivian los dolores de estómago. El rojo es un remedio contra las afecciones cardíacas, los desvanecimientos y las fuertes presiones sanguíneas. Las luces azules y violetas curan los dolores de cabeza. La luz amarila es un estimulante.

❊

¿QUE la reina Victoria de Inglaterra, es la responsable de la moda del visón para confeccionar abrigos? Durante su luna de miel, el visón fué su abrigo predilecto. Se necesitan alrededor de 60 a 80 pieles de visón para hacer un tapado.

❊

¿QUE los pilotos se ven obligados generalmente, a ponerse una máscara de oxígeno cuando vuelan a más de 3,000 metros de altura? Pero, en Perú, los pilotos de sangre india, tienen tal costumbre de vivir a grandes alturas que pueden volar a más de 7,000 metros de altura sin precisar oxígeno.

❊

¿QUE los elefantes, rinocerontes e hipopótamos han salvado del fuego muchos kilómetros cuadrados de bosques en Africa? En efecto, cuando estos animales aperciben las llamas, cargan sobre el siniestro, y aplastando el suelo y los árboles abrasados con sus pesadas patas, detienen netamente el incendio.

❊

¿QUE Irlanda es el país de los matrimonios tardíos y de los célibes empedernidos? Un irlandés se casa a los 35 años y una irlandesa a los 30 años. Los noviazgos largos de más de cinco o diez años son muy corrientes; a veces duran hasta 10 o 15 años. Y si bien hay más hombres que mujeres en este país, tres irlandesas sobre cuatro, solamente encuentran esposo.

❊

¿QUE muchos musulmanes se quejan de no poder casarse, porque el precio de las mujeres ha subido de 150.000 a 500,000 francos?

Por lo tanto, en Palestina, los cheiks, reunidos en Haifa, decidieron controlar ese precio.

VISION DE ARTIGAS

por ALBERTO LASPLACES



Acaba de cumplirse el primer aniversario de la muerte de nuestro dilecto compañero, el escritor Alberto Lasplaces. Historiador de rara versación y sagacidad, autor de poesías, cuentos y novelas celebrados, periodista de garra, crítico literario en la más honda acepción de tan responsable función, maestro de generosa siembra docente, luchador en las lides de la democracia, en cuya defensa puso los más puros caudales de su espíritu, Lasplaces dejó en MUNDO URUGUAYO el sello de su afán y de su cultura, en muchas páginas de vivos y ejemplares motivos. Mientras se organizan los homenajes que se deben a su memoria, queremos evocarlo aquí —con oportunidad de una fecha histórica a cuyo héroe dedicó estudios y libros enjundiosos— con algunos de sus conceptos sobre Artigas, tomados de su libro "Pasión de Libertad".

"**DESDE** niño, llena a Artigas esa pasión por la libertad. Hubiera podido residir en Montevideo, negociando, como otros, tranquilamente, gozando de las poquísimas comodidades que podían disfrutarse en aquellos tiempos; o aspirar a los reducidos gajes y prebendas que los gobernadores españoles reservaban a los criollos; o ser atraído por la capital del virreynato, más populosa, más culta, más atrayente que el presidio de Montevideo, encerrado en su guarnición dentro del oscuro cilicio de sus murallas. Prefirió, apenas agotó la sabiduría de los franciscanos, maestros de primeras letras, lanzarse al campo oriental, al campo de entonces, lleno de peligros, acechanzas y traiciones; cruzado por malones de indios bravos, reacios a la civilización; por malevos y contrabandistas; hirviente de bestias feroces y pérfidas alimañas. No fué el afán de acrecentar las propiedades de sus mayores, ni de multiplicar sus haciendas lo que lo arrojó a la aventura. En toda la historia de Artigas no puede atestiguarse un sólo hecho inspirado por el ansia del lucro, del provecho legítimo o de la riqueza. Para él, sólo una cosa valía; sólo por una cosa se justificaba la lucha, el sacrificio, el abandono de todo lo demás: por el goce de la libertad. Algo había en él que no hubiera podido resistir ni hubiera pretendido hacerlo; un instinto de espacios ilimitados; una necesidad de hazañas personales, de dominio de sí mismo y de la naturaleza bravía y espinosa que lo rodeaba; una tendencia imperceptible al mando de los hombres, también libres como él, que poblaban el campo oriental. En ese medio hostil y fuerte, en que cada acto del hombre constituye una defensa de su vida perpetuamente amenazada, Artigas se movió fácil y armoniosamente, nacido, como había, para la embriaguez del albedrío y el heroísmo del esfuerzo perpetuamente renovado. No pretendió acaudillar ni imponerse, pero bien pronto los gauchos descubrieron en él a su conductor y jefe porque en él veían, acrecentadas, sus propias virtudes, y ausentes sus debilidades y defectos. En medio de las campañas, los prestigios se imponen, por la sola magia de su existencia. El instinto colectivo señala en donde se encuentra el caudillo, y en su redor se van condensando las voluntades atraídas por ese imán irresistible. Ese núcleo primitivo de la montonera es, quizá, el más natural y espontáneo de todos los núcleos sociales, y responde, por entero, a las exigencias del ambiente y de la época. Un buen día, esos hombres ariscos y susceptibles, que no soportan el menor roce o melladura a sus individualidades, se encuentran agrupados sin saber por qué, y marchan, obedientes y alegres, detrás del caudillo que condensa, confusamente, sus ideales profundos, sin saber, tampoco, hacia dónde van. Hay que admitir que el genio de la especie obra también, y en los momentos decisivos, por impulsos subconscientes, cuyo secreto no poseemos y quizás no poseeremos jamás. El milagro de la emancipación americana, debe buscarse, sobre todo en su período inicial, mucho más en esa fuente que en el contagio de los ejemplos y de las doctrinas que tuvieron, también, su parte en el largo proceso de aquella magnífica epopeya".

"**COMO** niño, como hombre, hasta su madurez, la libertad se consubstancia con su vida, en un todo armónico pero no desborda de su persona, que no encarna en aspiraciones colectivas ni en esperanzas de futuro. Pero estalla la revolución y la libertad se convierte, de golpe, en doctrina, en guía, en ideal de todo un pueblo, para toda una generación de Sud América, en la que tiene eco profundo el credo artiguista. La democracia surge así, insensiblemente, como brota el pasto, como nace el ave, como el día sucede a la noche en la rueda armoniosa del tiempo. Pero sólo aquellos hombres y aquel caudillo, condensaciones vivientes de libertad, eran capaces de crear un régimen libre, bien a su imagen y semejanza, capaz de perdurar, de resistir a los ataques y acechanzas de muchos que buscaron en aquel río revuelto tan sólo un cauce fácil, abierto a sus apetitos y ambiciones. Que la pasión de la libertad era auténtica, lo prueba el hecho de que para satisfacerla no bastó con expulsar a los españoles de estos países. Si esa hubiera sido la única finalidad del movimiento, la caída de Montevideo en manos de Alvear hubiera puesto fin a la lucha. Pero Artigas ansiaba algo más, y la desaparición del español, no significaba, por sí sola, la conquista definitiva de la libertad, tanto para su pueblo oriental como para todos los pueblos del Río de la Plata. También dentro de la independencia pueden haber déspotas, y así lo entendió el caudillo y su pueblo, y los caudillos y los pueblos de las provincias de la "Liga Federal" que se inspiraban en sus evangelios democráticos y autonomistas que, a pesar de su derrota, fueron los que arraigaron definitivamente, años después, en la estructuración del Estado argentino. Contra un unitarismo absurdo, mucho menos aceptable entonces que ahora, Artigas opuso la libre unión de las provincias, conservando cada cual su soberanía, dentro del cuadro nacional; a la forma monárquica de gobierno, —a la europea o a la incaica—, la forma republicana, mucho más en consonancia con nuestros orígenes, con nuestro pasado, con las características de nuestra psicología y hasta con el estado de nuestra economía incipiente; a la intolerancia religiosa contestó con la libertad de cultos; al peligro de la prepotencia militar, con la propuesta de medidas severas para evitarlo. Lo que quería Artigas, llevado por la pasión de la libertad, era que estos países no cayeran en un nuevo coloniaje, esta vez con gobernantes americanos, porque aunque se hubiera ganado algo con la sustitución de los gobernantes de ultramar, los pueblos hubieran seguido sometidos a la tiranía de unos pocos privilegiados de nacimiento que se creían dueños y señores de todo. De ahí su rebelión contra el poder de Buenos Aires; sus memorables campañas litorales: su negativa terminante a constituir con la Banda Oriental una república independiente, aislada de las demás provincias del Río de la Plata; su lucha homérica contra el poder de Portugal y Brasil y Buenos Aires, coaligados contra él, lucha de cuatro años que constituye la culminación de su personalidad, de su gigantesco esfuerzo en defensa de las libertades comunes; episodio en el que parece intervenir una potencia sobrenatural; desesperado combate contra todos y contra todo, y que termina con un gesto de épica grandeza, cuando hasta los más fieles se le dan vuelta y lo traicionan y, menos heroicos ,consecuentes e irreductibles que él se cansan de aquella vida y se dejan tentar por el halago de las recompensas, de los honores, de las riquezas, que les ofrece el enemigo. Ese día amargo, en que desengañado de todo, Artigas resuelve retirarse al Paraguay, sabiendo bien que entra en una tumba, y haciéndose el propósito de no salir más de ella, señala, en realidad, su muerte. Desde aquel día, no será sino la sombra de una sombra, y la historia del Río de la Plata seguirá su curso sin él, vacía de su inmensa figura, que lo llenaba todo. Pero

(Continúa en la página ...)


UN ARTE ANTIGUO
en la técnica moderna
Como los alfareros de antaño, las hábiles manos de este artífice plasman uno de los moldes utilizados en las fábricas de General Electric para producir millones de cajas de material plástico para radios.
Mediante la técnica moderna de producción industrial, General Electric pone al alcance del peculio más modesto, las ventajas de un arte que, de otro modo, sería privilegio de una minoría adinerada.
A la habilidad de sus obreros manuales General Electric une la experiencia de 50 años de investigación científica . . . Medio siglo que ha culminado en valiosas aportaciones al progreso tecnológico de la civilización actual.
Fruto de sus laboratorios y talleres son sus famosos productos, entre los cuales figuran más de 200.000 artículos distintos que contribuyen a fomentar la producción industrial de todos los países y a crear una vida más cómoda y agradable.
Productos de la General Electric Co. E. U. A.
GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA
DEFENSA 1926 - MONTEVIDEO



Se apuraban los preparativos para la fiesta. Mientras el horno doraba pasteles y empanadas, los asadores esperaban los corderos.

MAÑANA ES 18 DE MAYO...

Por ANGEL MARIA LUNA

—MAÑANA es 18 de mayo y en el pueblo hay fiesta, — dijo el capataz de la estancia. Lo hizo en rueda, como invitación; como dando cartas, para luego agregar: — Dejuro que vamos a dir todos.

Afirmaron algunos alborozados; otro movió afirmativamente la cabeza sin dejar de chupar la bombilla; y el único que no dió contestación fué Liborio Antúnez.

—Y vos, ¿no pensás dir? — interrogó el capataz.

—No, señor...

—¿Por?

—Por esas cosas...

—¿Cuáles cosas?

—Mire capataz, el hombre pa ser hombre debe tener un capricho...

—¿Y vos con caprichos desos?

—Sí, señor.

—Habrá sortijas y cuetes, — comentó desde atrás del humo del cigarro y mirando de reojo a Liborio, el peón más viejo.

—Y mozas a rolete, — se atrevió a agregar el más joven, mientras le bailaban los ojos y la vergüenza se hacía churrinche en las mejillas.

La conversación siguió en torno a los festejos en el pueblo, como para tentar con la golosina a Liborio Antúnez. Llegó hace un tiempo a la estancia "La Blanqueada". Pidió trabajo de alambrador, primero; después estuvo haciendo algunas "guascas" y por último quedó de mensual. Nadie conoce su historia; ni de donde vino. Ni su pago. Es trabajador. Buen amigo. Callado. De silencios largos, como de espera. A veces desata una risa franca y sonora. Aprovechan sus compañeros el torrente y están con él en su alegría. Es por poco rato, pues cuando menos se lo esperan, enmudece y se hunde en una tristeza que desconcierta.

—¿Así que no pensás dir al pueblo mañana? — vuelve a interrogar el capataz.

—No señor, salvo que usté ordene. .

—Ordenar pa fiesta, no acostumbro; si fuera pa la lidia, sería otra cosa.

—Entonces, me quedo.

—Es que Liborio no debe saber que mañana es fiesta patria y que capaz que el pueblo estea más lindo que en carnaval o en las elecciones, — agregó uno.

—O a lo mejor dejó allá algo y tiene miedo de encontrarse con la sota, — dijo otro.

—Y si es la sota de bastos, peor, — continuó un tercero.

Todas esas picaneadas lo hacían acomodarse en el asiento a Liborio Antúnez.

Se encogía de hombros; echaba humo. Amagaba con decir algo y jugaba en silencio con el pie en la ceniza. Tanto hicieron, tanto "amolaron" que el muchacho se fué acercando más a la rueda. El capataz chicaneaba con palabras secas, interrogantes, casi provocativas, mientras guiñaba el ojo a los demás. Y Liborio fué viniendo hacia ellos. Endulzando su voz en el recuerdo. Parecería que le doliera cabrestear memorias; sin embargo iba llegando con ellas; sin cimarronear mucho: soplando un silbido que se apagaba al salir. Al fin habló:

—Pues sí... No voy a ir. No quiero ir. Si fuera otro día, los acompañaba. Mañana no. No me animo. Sé que me hace mal la fiesta y capaz que si voy, me tenga que ir de la estancia y mudar de pago.

Un interrogante callado salió de todos los de la rueda. Algo se comprendió en las expresiones. El mate se acomodó y con una buena ensillada siguió el viaje en redondo. Entonces salió la voz del capataz. Ahora respetuosa. No de capataz. De amigo. De hombre. De hermano mayor:

—Contá sin miedo lo que te pasa. Hablá que estás entre gente que te apresea. Habla gurí y... sin aflojar, ¿eh?

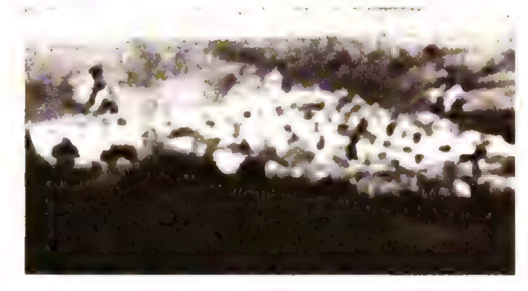
—Es que si yo les cuento hay pa rato después que el asunto vino del porqué yo no voy a la fiesta del pueblo. De ese punto tengo que arrancar la madeja y me queda distante. ¡Si sabré yo que mañana es 18 de mayo! Lo sé de memoria. Y sé la historia de Las Piedras y de Artigas y de todo lo que mañana se va a festejar.

—Seguí, muchacho, seguí, que muchas veces los viejos necesitamos de las palabras cachorras.

—Es así, don Valentín. Yo no tuve a nadie cuando chico. Va... tener tuve, al que me crió, don Pantaleón Abreu. Me refiero a madre. Yo no conocí. Dicen que me dejaron en la puerta del rancho de don Pantaleón y el viejo me crió guacho. Estamos en Cerro Largo, ¿no? Pues yo soy de Tacuarembó. Fíjense si estaré lejos; allí me crié hasta que llegué a muchachón. Ustedes dirán qué diablos tendrá que ver todo esto con la fiesta de mañana. Pues, mucho. Yo era ya un muchacho crecido. Iba a la escuela. Comenzaba a hervir en mí la sangre moza. De cosquilleo. De esa que se siente desde la planta de los pies hasta hacer poner los pelos de punta. Como un fuego y un frío a la vez y que todos, el que más, el que menos, hemos tenido. Con que iba a la escuela. Habían mandao una maestra nueva. Joven, rubia, risueña. Felicia Lerena, se llamaba. Y me había tomado simpatía. Yo agarré por otro camino, por culpa del cosquilleo, ahora comprendo. Me gustaba. Soñaba con ella. Deseaba volver en seguida a verla. Sus ojos juguetones; sus manos blanquísimas y suaves. Su voz ¡qué sé yo! Ella sabía que yo la halagaba; le llevaba flores; le hablaba bajito; la ayudaba en los quehaceres. Muchas veces (no sé pa qué les estoy contando estas boberas) muchas veces me levantaba pa decirle algo. No me animaba. Miraba para arriba y el viejito Varela, de brazos cruzados, desde el cuadro, me hacía sentar, ¡qué hombre poderoso! Nunca me dejaba decir nada. Y volví a casa siempre igual. Y así por mucho tiempo. Cuando llegó abril se empezó a preparar una fiesta pal 18 de mayo. Versos. Cantos, Bailes; todo entre el guriserío. Pero iba saliendo lindo. "Vos tenés que ayudarme mucho, Liborio, para esta fiesta; van a venir muchos invitados, — decía la maestra — eres el más grande y el de más confianza". Aquéllo me cambió de gorrión que era, en águila. Y con esas alas volé más de la cuenta y muy alto. Fué pa peor porque el golpe fué más grande. Si me hubiera conservado en gorrión no hubiera sufrido ese porrazo. Y la ayudé a mi maestra. Le hice el asta pa la bandera, que me quedó macanuda. Llegó el 17 de mayo, como hoy. Nunca en mi vida me sentiré más feliz que ese día. Se carneó en grande pal festejo. Masas y pasteles en abundancia. Caramelos y confites. Ni dormí esa noche esperando el 18. Me levanté. Fuí a la escuela. Aquello daba gusto. Yo llevaba un traje nuevo, hasta con chaleco con seis o más botones. Era temprano. La maestra me pidió que le ayudara a colocar unos cuadros. El viejito Varela me seguía mirando como todos los días. Y aunque lo respetaba siempre, ese día no pude. Al acercarme a ella le pasé mi mano, ésta, la izquierda, por la cara. Todavía parece que tuviera en la yema de los dedos esa seda perfumada. Me miró seria. No dijo nada. Me ordenó, como si nada, otros quehaceres. Obedecí. Como un tropel de avispas me llenó el alma. Pensé muchas cosas. No sabía si volver al salón .Miraba los movimientos desde atrás de una pila de leña. Ella cruzaba el patio, con paso firme. Risueña. Tal vez riéndose de mi travesura. ¡Por qué no me habré quedado en gorrión! Había empezado a llegar gente. En eso me llama. Su grito llegó a



Abría la mano en la siembra y entregaba en el gesto una caricia a la tierra.



Por el campo y los caminos marcha la majada. Remolino juguetón de tierra, balido y lana. Los arreadores avanzan indiferentes hacia el destino.

(Continúa en la página 62)

Un Director de Teatro

Por JOSE MARIA MONNER SANS



Monner Sans



Caviglia

Es con especial satisfacción que publicamos esta nota del prestigioso profesor, escritor, crítico argentino Dr. José María Monner Sans, que tan brillante ejecutoria tiene en las letras y en la cultura del país hermano, y cuya clara docencia es conocida en nuestro país.

COMO sé a Orestes Caviglia en el Solís de Montevideo, escribo estas líneas para MUNDO URUGUAYO. Pero no espere el lector ningún juicio crítico. Espere, sí, algunas rápidas impresiones sobre la actuación de Caviglia en las tablas y algunos recuerdos dispersos que entresaco de nuestro discontinuo trato amistoso.

Recuerdos e impresiones que se remontan al año 1930, cuando Armando Discépolo dirigía una temporada en el viejo Teatro Argentino de Buenos Aires. La inició con "Journey's end", de Cedric Sheriff, vertida bajo el título de "Fin de jornada". La obra, sin personajes femeninos, se desarrollaba en las trincheras durante la guerra de 1914-18: varias estampas, reciamente trazadas, de aquella contienda casi mundial, la penúltima hasta hoy. Desprovistas de melodramatismo, eran sin embargo estampas de muy tensa emoción porque, contemplándolas, asistíamos a esa callada lucha que el hombre traba con la muerte mientras chapalea tierra encenagada: barro entre barro. ¿Quién era Sherriff? Se ignoraba en vísperas del estreno londinense. Apenas le conocían los componentes de un teatro de aficionados, donde "Journey's end" acababa de representarse. De tan oscuro escenario arrancó la obra un tal George Bernard Shaw para aconsejar al autor diversos retoques y, ya mejorada, enfrentarla en 1929 con la luz de los grandes escenarios. Actitud insólita, ya que asombró a cuantos conocían la severidad valoradora de aquel gigante vegetariano, ornado de cejas mefistofélicas.

Pues bien: Caviglia encarnaba en la obra al coronel Osborne, un coronel muy inglés que leía a Shakespeare en el reducto subterráneo como para aligerarse el alma con algún fingido drama pretérito y desentenderse así del real drama presente. A su lado, los otros camaradas de infortunio devanaban la madeja inacabable de la zozobra cotidiana y se enredaban en sus hilos, nudados de angustia. El coronel Osborne — es decir, Caviglia, — impasible. Mas, a poco, con la impasibilidad de quien se esfuerza por regir sus nervios y dominar, no sin titubeos, la propia escondida inquietud. También partícipe al fin del miedo común. Pero partícipe reflexivo. Excelente interpretación la de Caviglia, lograda con los medios escénicos más simples y más sobrios. Interpretación de un actor concienzudo y nada improvisador. Aquella noche llegué a su camarín para decírselo y él sonrió levemente. Luego sumé mi aplauso anónimo al de auditorios que premiaban su labor en papeles de bien distinta tesitura. Y cuando en 1931 ejercí la crítica en una revista bonaerense y debí formularle ocasionales reparos, observé que éstos no lastimaban la epidermis del artista. Pues a diferencia de muchos de sus colegas — siempre propensos al envanecimiento, — en Caviglia nunca advertí resabios de oculto rencor hacia mí, ni rastros de borroso resentimiento.

Años después asistí a los espectáculos que dirigió en el ya desaparecido Teatro París de la calle Suipacha. En todos ellos se comprobaba el serio estudio previo de la obra elegida, el buen reparto de papeles para asignarse él, si convenía, alguno de escaso lucimiento, el cuidado de la presentación escenográfica. Y, además, un cabal sentido de la dignidad profesional para no hacer concesiones de dudoso gusto y no caer en excesos, ya de viejo realismo detallista ni de libre realización snob a la manera de los registas alemanes y rusos, entonces en boga.

Transcurrieron varios años. De tanto en tanto entraba en su camarín, en sus sucesivos camarines. Alguna tarde me visitó en mi bufete y hube de agradecerle el poder matizar de poesía dramática la habitual prosa jurídica. Y cuando con Román Gómez Masía presentamos "Islas Orcadas" al concurso del Teatro Nacional de Comedia y nuestra obra tuvo la suerte de ser aceptada, le tocó a Caviglia dirigirla. Bien le consta esta circunstancia al Director de MUNDO URUGUAYO, mi buen amigo Julio Caporale Scelta, porque en agosto de 1942 viajó a Buenos Aires para asistir al estreno.

En tal ocasión, y ya al planear el reparto, Caviglia demostró su certera visión de director. Y aunque con los autores habló de las varias posibilidades que entonces le ofrecía el buen elenco del teatro oficial, desoyó nuestras observaciones y preferencias, pidió "carta blanca" e hizo a la postre su voluntad. Declinó encargarse de cualquier papel, se reservó la exclusiva dirección del espectáculo y, como la obra no era de montaje fácil, nos persuadió de que él "debía verla desde fuera" para manejar sin inconvenientes a los personajes y para infundir al conjunto cierto necesario dinamismo escénico. No se equivocó, a la verdad. Y nos prestó aún la colaboración de urdir muy legítimos recursos para dar categoría teatral a dos factores esenciales: espacio y tiempo. Recluídos los seis hombres de Orcadas en un observatorio que los con-



Miguel Faust Rocha, Alberto Candeau y Santiago Gómez Cou en una escena de "Islas Orcadas", dirigida por Caviglia.



Enrique de Rosas, Gómez Cou, Pascual Pellicciota, Faust Rocha y José de Angelis, en la pieza de Monner Sans y Gómez Masía

cela a lo largo de doce meses, ateridos por temperaturas glaciales y bloqueados por la nieve, Caviglia concibió la feliz idea de destacar ante el público aquellos elementos antitéticos: espacio cada vez más subjetivamente reducido y tiempo cada vez más subjetivamente dilatado. De ahí que, en el decurso de la obra, se estrechara la habitación central del observatorio y, por contraste, se agrandara el calendario, de cuyas hojas vivían pendientes nuestros desterrados del lejano sur.

Logró también mantener el equilibrio de la representación, dando a los seis actores oportunidades suficientes para realzar las situaciones que intensificaban la acción dramática. Dirigió expertamente a Miguel Faust Rocha, Enrique de Rosas, Santiago Gómez Cou, Alberto Candeau, Pascual Pelicciotta y José de Angelis, alcanzando un éxito artístico que la crítica celebró unánimemente. Y como durante los ensayos algún actor solía embutir de contrabando bocadillos propios, Caviglia — con discreción de diplomático — le marcó oportunas salidas de escena para cumplir tareas del observatorio... y para contener su locuacidad desbordante.

Disculpará el lector que estos deshilvanados recuerdos recalen en uno tan personal. Pero me justifico diciendo que la imagen definitiva de nuestros contemporáneos — la más exacta y justiciera — surge de la superposición de imágenes individuales, registradas por quienes los conocemos; de varios distintos retratos y en variadas posturas, obtener uno solo, colectivo, valedero para la mayoría. Contribuyo, pues, con el mío de Caviglia al saberlo ahora, muy merecidamente, Director del Solís de Montevideo. Que los demás, **ciascuno a suo modo,** nos diseñen otros.

(Buenos Aires a 30 de Abril de 1951).

LA VIDALITA

Para MUNDO URUGUAYO

El silencio, jinete de la ausencia,
desmontó, con la noche, en la tranquera;
voz de olvido llegaba a la querencia
donde vestía su ansiedad la espera.

Buscó el amor consuelo a su dolencia
Y en la vieja guitarra plañidera
era el alma una pena mensajera
prendida del azul de una cadencia.

Nacía del cordaje una paloma.
Sangró la caja la humildad de un canto
congoja de una flor que se marchita;

llena toda del ingenuo idioma
llevó al ausente, su pañuelo en llanto,
en alas del percal, la vidalita.

Lázaro SEIGEL.

La Plata 1951.



VUELVE A MONTEVIDEO MERCEDES OLIVERA

Aspectos de la labor artística de una pianista uruguaya que obtuvo en Europa los más cálidos elogios

2 de marzo de 1946. Londres. Mercedes Olivera ofrece su primer concierto transmitido por televisión (B.B.C.)

Por **BRUNO ZANELLI**

CON rara unanimidad, la prensa montevideana ha consigna en sus páginas, las noticias referentes a la actuación de de nuestras mejor dotadas pianistas: Mercedes Olivera, quien de de 1948 ha venido cumpliendo una labor de la que se expresan forma elogiosa los periódicos de Inglaterra, Holanda, Francia Italia.

Nuestro público ha tenido ocasión de apreciar directamente virtudes de esta concertista, quien, al ampliar con segurida horizontes, y al consolidar su técnica, ha podido ascender a poco a un primer plano entre los intérpretes de su instrume

---

Mercedes Olivera comienza muy joven su carrera artís Discípula de su hermana, la Profesora Valentina Olivera de tur, pasa luego a perfeccionar sus conocimientos con el maes Guillermo Kolischer, el formador de una verdadera y adm ble legión de conscientes instrumentistas.

Da su primer concierto público a la edad de 13 años tuando en la Asociación Coral, suscitando elogiosos comenta que se repitieron en mayor escala en 1936, cuando ofreció sus ciertos en el "Odeon" de Buenos Aires. Más tarde, efectua por diversas ciudades del Uruguay y de la Argentina. En logra la joven artista, uno de sus más caros anhelos. cuan SODRE adquiere un clavecín, en el cual comienza a plasmar innatas condiciones para este noble instrumento, conviviendo el mensaje legado por los grandes maestros del siglo XVIII numerosos conciertos en Montevideo, algunos de ellos, como lista de la OSSODRE. Más tarde, organiza y desarrolla perso mente (1944) un ciclo clavecinístico que es transmitido por la dio Oficial. Es ganadora del concurso de piano que organizó berto Wolff en 1942. Durante la guerra, dió conciertos a bene cio de la Cruz Roja Americana, ofreciendo su admirable labor la causa de los aliados.

En 1946 hace su primer viaje a Inglaterra, acompañando Sr. esposo, Mr. Ralph Cowling. El mar, y la luz de otras tie son siempre buenos consejeros, que en el alma de un artista traducen pronto en vivencias y en realizaciones. Mercedes grandece su visión de la vida y del mundo, y como luminosa secha de esas vivencias, obtiene sus primeros grandes éxitos tierra británica. Los inician sus conciertos en Londres, actuand en el **Wigmore Hall** y luego, grabando discos para la B.B.C.



La hermosa niña Victoria Cowling Olivera, hija de la concertista, jugando en la Playa de Taormina, Italia

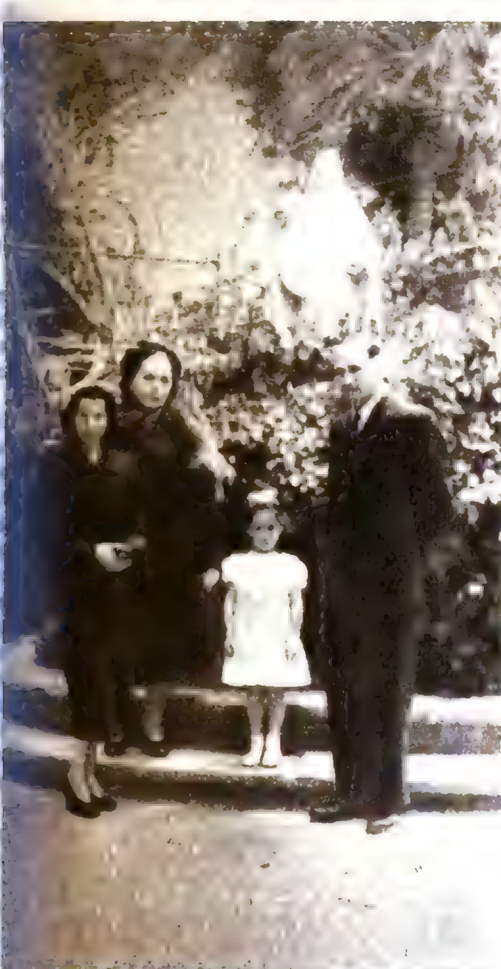


(DERECHA): Un paréntesis en la actividad artística. Mercedes Olivera, su hijita Victoria, y su esposo, Mr. Cowling, descansando en el maravilloso Hyde Park de Londres.

Vuelta a su patria, permanece en ella casi dos años, hasta que en 1948, va a radicarse definitivamente en Inglaterra, desde donde inicia jiras de conciertos por numerosos países.

En 1948, tiene el honor de ser la primera pianista uruguaya que ofrece un concierto transmitido por televisión, desde el Alexandra Palace, integrando uno de los actos programados por la B. B. C., bajo el título de "Spanish Notebook". (Libro español de notas).

Luego, en 1949, también fué primera en actuar con la orquesta sinfónica de la misma Corporación; hecho que destacaron los periódicos ingleses como "primera actuación de una artista sudamericana en la or-



En Palermo, Sicilia; acompañada por la Duquesa de Salapasuta, madrina de bautismo de la pequeña Victoria

questa de la B.B.C.". Entretanto, había realizado una jira por Holanda, actuando como solista en el Concierto I. K. Nº 414 de Mozart, acompañada por la Dutch String Orchestra de Amsterdam.

Dice la prensa holandesa: "...Mercedes Olivera es muy musical y tiene gran capacidad técnica. En Debussy en Mompou alcanzó una tonalidad hermosa, y en Falla y en Fauré, fué realmente brillante". También dice otro diario holandés: "...tiene una técnica grandiosa, pone en evidencia un sentimiento musical fino y natural, típicamente femenino, mostrando colores múltiples que mezcla en forma muy personal". En Londres, le reconoce el "Times", "fuerza, delicadeza y imaginación, y una persuasión poco comunes". El "Manchester Guardián", dice: "impresionó profunda-

(Continúa en la página 62)



A Ud. le gustará contarlos...

EN UNA ALDEA CHINA

UN paisano chino tenía que ir a la ciudad vecina que se encontraba a tres días de camino. Iba al mercado.

—Tráeme una peineta, — le pidió su mujer.

Después acordándose que él se olvida muy a menudo lo que le pide, agrega:

—No tendrás más que acordarte de algo que sirve para la toilette y que tiene la forma de una luna creciente.

El hombre parte. Camina durante tres días, se queda otros tres días y la última tarde se acuerda que su mujer le encargó algo y no sabe qué. Entra en un negocio y dice al comerciante:

—Quisiera un objeto que sirve para la toilette y que tiene la forma de una luna.

Ahora que, la luna era creciente cuando salió de la casa y en ese día la luna estaba llena. Entonces el comerciante respondió:

—Debe ser un espejo.

El paisano compró el espejo, rehizo los tres días de camino y entregó el espejo a su mujer. Esta no había visto nunca un espejo y cuando deshizo el paquete se puso a llorar. Su madre oyendo sus sollozos, salió de la pieza vecina:

—¿Qué te pasa?

—¡Mira, mamá! Mi marido ha traído otra mujer del mercado.

La madre se inclina sobre el espejo.

—¡Oh, no hay necesidad de inquietarse! — le dice. — ¡No ves que es vieja y fea!

EL RAPTO

UNA joven no consigue dormirse: cuenta hasta cien; cien corderos... cien conejos... cien patos... Los minutos pasan y no consigue conciliar el sueño. De pronto en la calle oye con ligera inquietud el galope de un caballo y el caballo se detiene delante de su casa, oye un roce contra el muro y bruscamente la ventana se abre y el caballero salta en su pieza.

La joven está aterrorizada: quiere saltar, pedir socorro, pero ningún grito puede salir de su garganta.

El caballero silencioso se acerca a la cama toma a la joven en los brazos, la envuelve en su capa la levanta, la lleva, vuelve a saltar por la ventana, desciende por una escalera de cuerda, coloca a la joven atravesada en su caballo, salta en la silla y parte al galope.

Una hora, dos horas... Al fin en medio del bosque aparece una lucecita; es un pabellón de caza de los antiguos tiempos.

El caballero se detiene delante de la puerta, pone pie en tierra, toma a la joven en sus brazos, empuja la puerta con la punta de su bota, penetra en una pieza maravillosa, deposita a la joven en un lecho cubierto de flores; la despoja de la capa con que la había envuelto... y sólo en ese instante la joven encuentra por fin el uso de la voz y grita:

—¡Ah! ¡No, no!

El caballero se aparta cortésmente, camina hacia atrás hasta la puerta, se inclina sacando su gran sombrero de fieltro y dice con el más profundo respeto:

—¡Como queráis, señora! ¡Sois vos la que sueña!



UNA HISTORIA DE LOS ROTHSCHILD

UN viejo judío de la calle de los Rosales — esto ocurrió en el año 1870 — tenía algo que pedir al Barón Alfonso de Rothschild. Se dirige a la calle San Florentino donde es recibido por un criado de pantalones cortos, que lo conduce a otro criado de pantalones cortos, quien lo pasa a un tercero también con pantalones cortos. Estos criados lo hacen atravesar uno, dos, tres salones suntuosos. Finalmente es introducido hasta el barón.

El viejo judío pide lo que deseaba pedir, vuelve a salir del escritorio, pasa frente a los tres criados y vuelve a la calle de los Rosales.

En seguida los otros viejos judíos de la vecindad se reúnen a su alrededor y le preguntan:

—¿Fuiste a casa de Rothschild? Cuéntanos entonces lo que viste en ella.

—No; prefiero no hablar de ello. ¡Fuí a casa de Rothschild pero no volveré nunca más!

—Explícate, ¿por qué?

—¿Saben Uds. lo que ví? — dice el viejo judío con profunda pena. — Y bien, atravesando un salón ví a las dos hijas de Rothschild tocar en el mismo piano.

EN EL AGUJERO...

DURANTE un terrible bombardeo, tres soldados — un inglés, un francés y un belga — están escondidos en el agujero de un obús.

La muerte les parece muy cercana y para darse coraje se ponen a pensar en lo que se podía escribir sobre sus tumbas.

—Yo pienso, — dice el inglés, — que podrían poner en la mía: "Muerto por el Rey y por el Imperio Británico".

El francés no queriendo ser menos levanta un poco la cabeza, y dice en tono seco:

—En la mía pondrán: "Durand, ¡muerto por la Patria!"

El belga en un rincón queda callado.

—¿Y tú qué quieres que se escribiese en tu tumba? — le preguntan.

—¿En la mía? Quisiera que pusieran: "Trulemans, muerto a pesar suyo".



EL MAS TRISTE DE LOS CUENTOS GRACIOSOS

ES un cuento narrado por Carlos Chaplin. Un hombre joven y rico juega a las cartas, en su club, hasta una hora muy avanzada de la noche. Y pierde todo el dinero que llevaba consigo. Terminada la partida pide a uno de sus amigos que le preste dinero para tomar un taxi y poder volver a su casa. El amigo le presta un billete de dos dólares. El joven sale del club y no encontrando ni un taxi, empieza a caminar a lo largo del río. De pronto apercibe a una joven que trepando al parapeto quiere arrojarse al agua. Se precipita, la detiene. La [illegible]

—¿Qué va Ud. a hacer ¡No tiene derecho! ¿Qué le pasa? ¿Por qué razón? ¿Penas de amor?

Ella mueve lentamente la cabeza.

—¿Qué, entonces? ¿Dificultades de dinero?

La mujer sacude de nuevo la cabeza.

—¿Qué? ¿No tiene Ud. nada? ¿No comió nada, hoy?

—No, — murmura la joven.

—¡Vamos, es absurdo! — dice el joven. — Nadie se mata por cuestión de dinero. ¡Yo no quiero que Ud. haga esa tontería!

Lleva la mano a su bolsillo y le dice:

—¡Oh! Estoy desolado, perdí todo lo que [illegible]

lo que tengo: un billete de dos dólares, para que pueda comprar algo para comer. Le daré también mi número de teléfono para que me llame mañana a las nueve. Ya verá. ¡Todo se arreglará!

La joven promete, le agradece; está emocionada, y en sus ojos él ve renacer una esperanza.

El joven se aleja, camina durante más de una hora para llegar a su casa, con el sentimiento de haber cumplido una buena acción.

Por la mañana se despierta a las diez; su criado le trae el desayuno. El joven pregunta:

—¿No llamó nadie por teléfono?

—Nadie, señor, nadie.

El joven abre su correspondencia, despliega un diario y lee que una mujer se ahogó la noche pasada en el río, casi en el mismo sitio donde tuvo lugar el encuentro, y apenas una hora más tarde. Mira en la tercera página y ve una fotografía: ¡Es la misma!

El joven tiene un movimiento de descontento, de tristeza y de decepción.

Suena el teléfono en ese momento: es uno de sus amigos de la víspera, el mismo que le prestó el billete de dos dólares.

—¿Cómo te va? — le pregunta el amigo.

—Así, así, — le contesta bastante nervioso.

—¿Estuvo bien la broma, ¿verdad?

—¿Qué, qué broma? — dice distraído y siempre fastidiado a causa de la muerte de la joven.

—Pero la broma que te hice anoche, ¡la broma del billete!... ¿Cómo, no te diste [illegible] ¡El billete que te di, era falso!

"**S**I yo debiera dar una opinión exactamente gráfica de la mujer de nuestros días —dijo no hace mucho un periodista mordaz cuyo placer es ironizar con las cosas más comunes— diría que a pesar de todo lo que es y lo que aún quiere llegar a ser, es simplemente, una inescrupulosa "comedora" de "rouge"...".

A primera vista, sorprende y casi enfada; luego... sin darle la trascendencia psicológica que sin duda el señor de la frase quiere que tenga, reconocemos que es un hecho positivamente cierto y al que no prestamos ningún interés y restamos importancia. Lo "comemos", sí, y calculando en treinta o en cincuenta años el lapso en que la mujer encuentra gusto en dar color a los labios, nos damos cuenta de que pueden ser muchas las barritas de ese producto de belleza que pasan y han de pasar a nuestro estómago.

Ya hay quien se apercibe de ello, aún entre nuestro sexo. Naturalmente que alguien que en su juventud nunca lo hizo y que actualmente no transa con el maquillage. Es por cierto una anciana señora, a quien un día lograron convencer de que probara consigo misma el trazo de un lápiz labial, quien dijo lo siguiente: "Me siento muy capaz de acostumbrarme aún a mi edad a ese toque

Junto a la ventana...

por MARIANNE

HAN DICHO QUE SOMOS UNAS INESCRUPULOSAS "COMEDORAS" DE "ROUGE"...

de color, pero a lo que no podría acostumbrarme nunca es a saber que mientras tomo mi té y como mis bizcochos, también estoy "comiendo" el dichoso "rouge"...".

Es tan familiar ese aspecto de nuestro arreglo que sin duda no nos habrá preocupado nunca... Pero quizá sea ahí mismo, en esa particularidad, que seamos atacados en un futuro adelantadísimo por la historia que ha de vivirse y escribirse... Ahora nos parece muy natural comer un helado y comernos parte de nuestro color labial... pero, mucho después, ¿qué calificativo mereceremos? No basta que una cosa sea inocua para que la aproximemos confidencialmente a los labios; otras consideraciones nos detienen y sin embargo... nos olvidamos completamente de ellas cuando de nuestro embellecimiento se trata. Quizá fué eso lo que quiso dejar sentado el periodista al dar su definición.

Llevar los labios desnudos, sin el trazo rojo y espeso que los cubra y los modele, es algo que no podemos concebir, por menos tiempo que tengamos para dedicar a nuestro arreglo personal. La barrita de "rouge" ha invadido el mundo, hasta los lugares más remotos. Todas las mujeres de la tierra creemos estar mejor con los labios pintados... Cuando la niña aún no lo puede hacer, ¡con qué ansiedad espera esos dichosos quince años que le permitirán usar oficialmente el color artificial que su fresca boca todavía no necesita...!

Y como creemos estar mucho mejor así... tenemos para tiempo el seguir siendo "comedoras" de "rouge", sin que ello nos importe ni nos rocen opiniones...

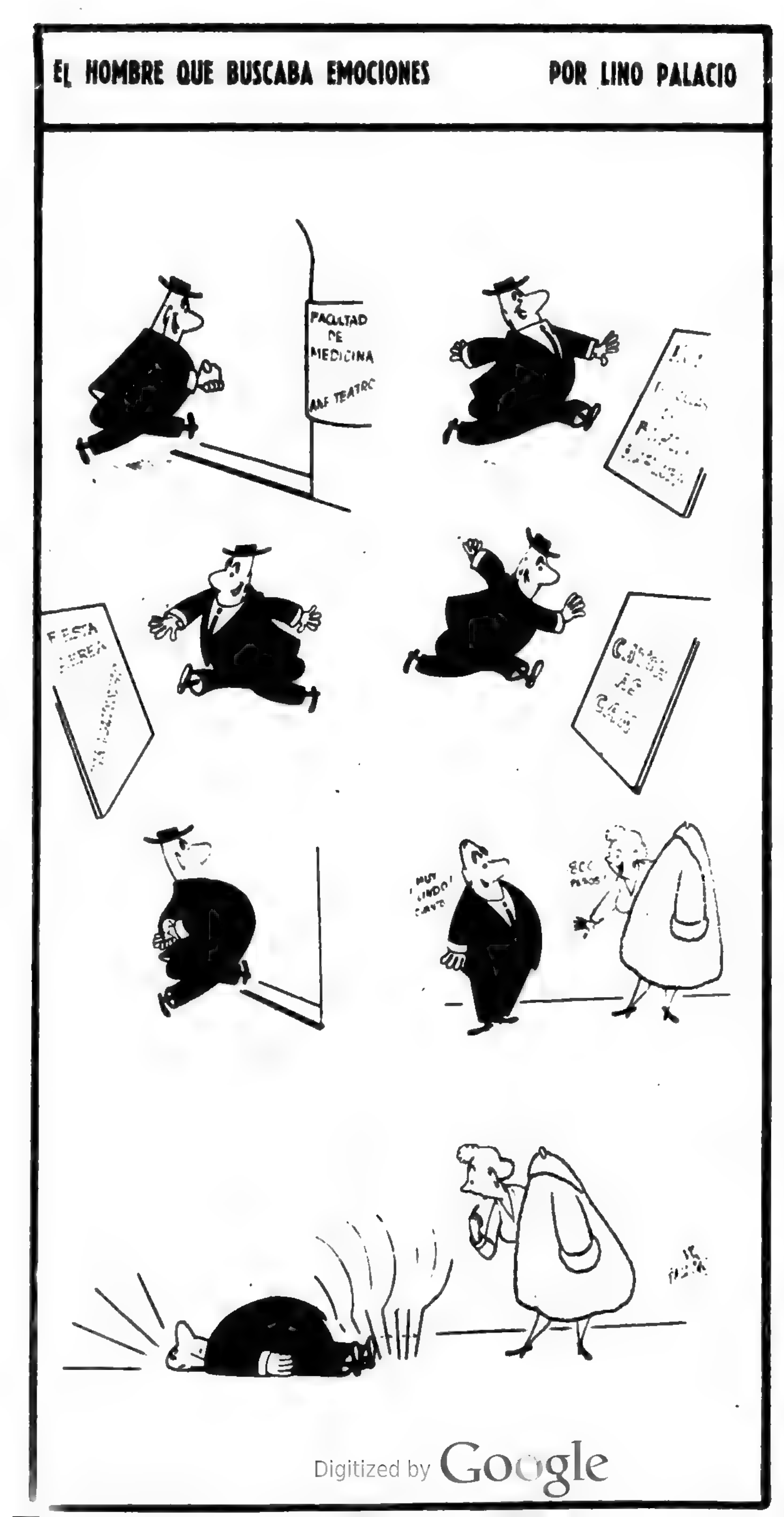
HUELLAS QUE HUBIERAN HECHO LA DELICIA DE "SHERLOCK HOLMES"...

Hablemos ahora de la cantidad de manchas y roces que en ropas, pañuelos, servilletas y cigarrillos dejamos al más mínimo descuido... La marca de nuestros labios o la proximidad peligrosa de nuestro inseparable lápiz, queda impresa en muchos lados. Es como llevar consigo un pomo de pintura fresca.

Nos probamos un vestido en casa de la modista: "Cuidado, señora, con el "rouge"...". En un sombrero que no pensábamos comprar hemos dejado una digital roja... ¡Qué mal momento! El traje casi blanco del esposo, las impecables servilletas del hotel, las mejillas de nuestras amigas... Hemos dejado rastros por doquier...

Si serán tenidos en cuenta estos involuntarios sucesos calamitosos, que en el acto eleccionario de nuestro país ha tenido que incluirse una recomendación importante a ese respecto, advirtiendo a las votantes del peligro de anulación que corren las listas y los sobres en el cuarto secreto si llegan a mancharlos con "rouge". Porque el lápiz labial perfectamente indeleble todavía no se ha inventado y en cierto modo hay que cuidarse de nosotras porque dejamos huellas.

Pero en la historia de la coquetería femenina siempre las ha habido... ¡Aquellos polvos de arroz...! Cómo provocaban comedias y dramas... tal como hogaño la manchita de "rouge" que nos parece familiar... Cuando las naricitas estaban cuidadosamente cubiertas de un empasto blanco, muy blanco, para que nunca jamás ocurriera el desastre de aparecer lustrosa o brillante... las pobres solapas masculinas se maculaban, se impregnaban de polvos y pomadas de penetrante perfume... Pero seguramente nunca hubo una sinfonía como esta de tonalidades rosas, purpúreas o violáceas... Hela aquí sobre el borde de la taza de té, sobre la cucharilla, en el cigarrillo... no la dejemos también sobre la servilleta inmaculada... por ahí debe estar una de papel que suplica en una leyenda roja: "para sus labios". Una menos siempre importa, por lo que parece.



UNA BASE PESADA ¡ENVEJECE!



EL ARREGLO DE LA MUJER moderna es de una encantadora naturalidad. Ella rechaza esas bases de polvos pesadas, que dan al rostro —especialmente a la luz del día— un aspecto artificial.
Por eso ha adoptado la base leve, sutil, de Crema Pond's "V" que embellece naturalmente.
Pura, suavísima, sin grasa, la Crema Pond's "V" no se agruma ni se emparcha. El cisne se desliza fácilmente distribuyendo los polvos en forma pareja.

ANTES DE EMPOLVARSE: Extienda sobre su cutis una fina capa de Crema Pond's "V". Su maquillaje lucirá fresco, juvenil, ¡impecable!, horas enteras.



La máscara "1 minuto"

RENUEVA ¡INSTANTANEAMENTE! LA FRESCURA DE SU CUTIS

ANTES DE SALIR: Extienda sobre el rostro —dejando libres los ojos – una abundante capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Déjela nada más que 1 minuto y quítela después con una toallita absorbente. En sólo 1 minuto su cutis despierta con nueva belleza, fresco, juvenil ¡adorable! Y si necesita maquillarse, la Crema Pond's "V" que queda en el cutis, le servirá de finísima base.

Blanca Sahores de Milberg

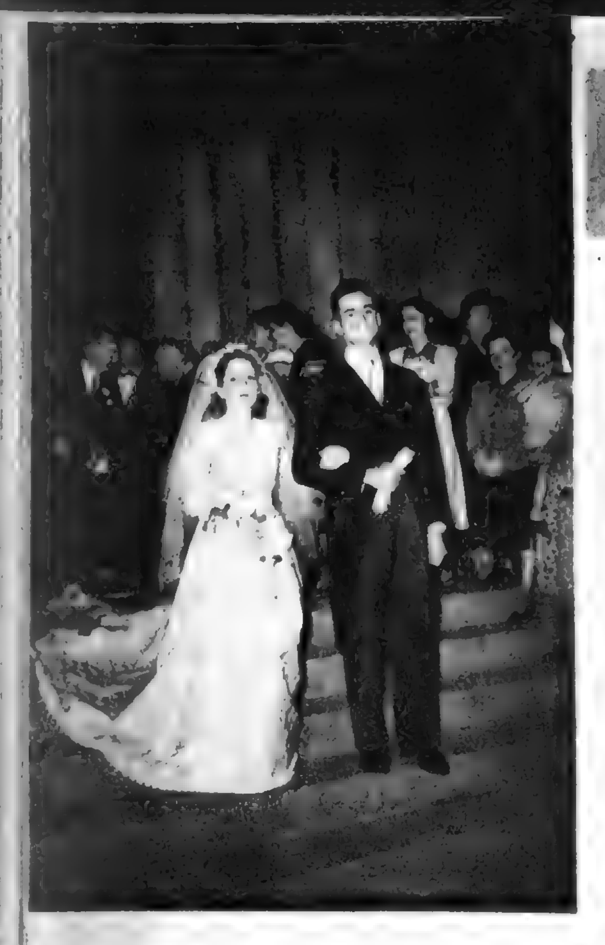
distinguida dama de nuestro gran mundo, afirma: "Antes de salir, me aplico siempre la Máscara 1 Minuto de Crema Pond's "V". Reanima y da nueva frescura al cutis. La mujer moderna prefiere la base de Crema Pond's "V".

Hermosa dama argentina de cautivante personalidad.

Adquiérala en los tamaños grande y gigante. Son más económicos.



Boda Eguren Casal Muñoz



El Sr. Arturo Eguren y la Srta. Selva Casal Muñoz saliendo de la Iglesia de San Juan Bautista, después de la ceremonia religiosa



La joven pareja con los padrinos de la boda: Sras. Adela G. de Eguren y María Concepción Muñoz de Casal, Sres. Julio J. Casal y Arturo P. Eguren

Boda Rodríguez Abella - Maupe



El Arq. Víctor Rodríguez Abella y la Srta. María del Carmen Maupe luego de consagrada la unión matrimonial



Los novios acompanados por los padrinos; Señora Basilia Abella de Rodríguez y Srta. Sara Lescoubet, Sres. Gumersindo Rodríguez e Isabelino Lescoubet

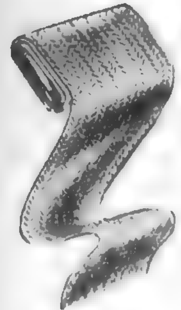
Boda Durán Matos - Levrero Staricco

El Arq. Jorge Durán Matos y la Srta. María Teresa Levrero Staricco, abandonan la Iglesia de San Juan Bautista, luego de la boda, que fué presenciada por los parientes y amigos de los novios, y dió lugar a una destacada nota social.

nuestra oferta semanal...

sigue asombrando con sus precios,
porque sus ventas se realizan al contado.



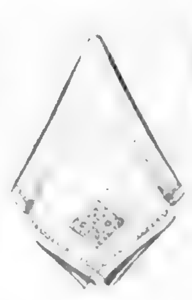


SECCION TEJIDOS

Nueva partida de paño estilo inglés, gran calidad, gustos delicados ancho 1.40 de $ 6.00 ahora **$ 3.80** el metro

SECCION FANTASIAS

Pañuelos de mano en Nanzouk vainillados con aplicación a **$ 0.28** c/u





SECCION SEÑORAS

Bonita pollera confeccionada en género de pura lana, colores marrón, azul y negro, talles 44 al 54 de $ 4.80 y $ 5.20 ahora **$ 4.20** c/u

SECCION HOMBRES

Pantalones en paño de pura lana, buena calidad en todos los talles, de $ 16.00 y $ 17.50 a **$ 12.70** c/u

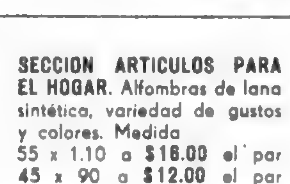




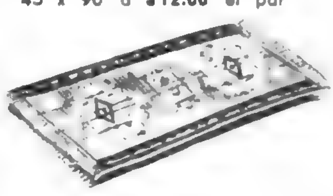


SECCION NIÑOS

Media sport en algodón mercerizado para niños de 5 a 14 años. Talle 5 a **$ 0.75** el par (Aumenta $ 0.05 cada 3 talles)



SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR. Alfombras de lana sintética, variedad de gustos y colores. Medida
55 x 1.10 a $ 16.00 el par
45 x 90 a $ 12.00 el par



SECCION ARTICULOS para el HOGAR

Si Vd. necesita frazadas, alfombras, o camineros ahora aproveche a comprar ahora. Vea nuestro surtido y precios

CLIENTES DEL INTERIOR

Soliciten muestras por correo indicando con claridad las telas deseadas.



SECCION TEJIDOS

Hemos recibido, pelo de alpaca inglés en los tonos de actualidad, ancho 1.40 a **$ 28.00** el metro

AGRACIADA 2302 — GRAL. FLORES 2341 — 18 DE JULIO 1601

DESDE EL 1.o DE JUNIO [illegible] DE MONTEVIDEO, LA AUDICION DE LOS HERMANOS GAMARRA, LOS DIAS MARTES, JUEVES Y SABADOS DE 20 Y 10 A 20 Y 30, EN NUESTRO [illegible] PROGRAMA PUBLICITARIO.

BODA MARTINEZ RECCO ARNAY - FUSTER CROSSI





(DERECHA): Los novios cortando la tradicional torta de bodas

Se llevó a cabo la boda del Sr. Mario Martínez Recco Arnay con la Srta. Liana Fúster Crossi en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes. La ceremonia nupcial fué presenciada por las amistades de la nueva pareja y dió motivo a una destacada nota de la que participaron elementos de nuestro ambiente.

El Sr. Mario Martinez Recco Arnay y la Srta. Liana Fúster Crossi abandonan el templo, luego de la ceremonia religiosa



Los padrinos de la ceremonia: Dr. Guillermo Fúster y Srta. Margot Crossi de Fúster, Sr. Ramón Martinez Recco y Sra. Plácida Arnay de Martinez Recco

NOS GUSTO, ENTRE TODO...

EN la boda Durán Motos - Levrero Staricco: la novia con un modelo de raso; magnífica manta de encaje de Inglaterra, que perteneció a su bisabuela; en la mano ramo de claveles.

La Sra. María Teresa Staricco de Levrero: con traje de ceremonia de gros alucema; sombrero de terciopelo negro y paradis al tono; alhajas antiguas.

La Sra. Ofelia Matos Rodríguez de Durán con traje de ceremonia de gros negro; sombrero al tono y aigrettes grises; plaqueta de brillantes.

La Sra. Renée Durán Matos de Infantozzi: con traje de taffetas negro y un recogido color herrumbre; sombrero al tono.

La Sra. Olga Durán Matos de Latorre: con traje de gros negro y motas verdes; sombrero negro de terciopelo y grandes pinchos dorados.

La Sra. María Ana Staricco de Genta: con traje de gros negro y detalles de terciopelo al tono; sombrero de terciopelo del mismo color; alhajas antiguas.

La Sra. Susana Levrero de Staricco: con traje de seda negra y terciopelo al tono;; sombrero de terciopelo rojo.

La Sra. Juana Levrero de Topolansky :con traje de seda negra; sombrero de raso negro y plumas al tono.

La Srta. Renée Levrero Staricco: con traje de seda azul y motas amarillas; sombrero de terciopelo azul.

La Srta. Mirta Mary con traje de gros negro; sombrero de raso dorado y lentejuelas al tono.

En la residencia de la Sra .Matilde Jiménez de Aréchaga de Mayer dentro de su colección de lámparas de aceite en miniatura y de toda clase de materiales, no se sabe cuál elegir, pues cada una es más bella que la otra. Las hay por ejemplo: en opalina, en porcelana pintada a mano, en plata y bronce enteramente labradas.

En la residencia del Sr. Juan Carlos Muñoz, hay dos pavos reales de plata totalmente labrados a mano, que se trajo de Rusia.

Si el trabajo del cuerpo del ave es hermoso, el de la cola desplegada y salpicada de piedras semi-preciosas en toda clase de colores es una verdadera maravilla del más fino arte.

168 PRIMEROS PREMIOS

MOVADO

VENTA EN LAS MEJORES JOYERIAS Y RELOJERIAS



acvatic

protegido contra el polvo y el agua. Antimagnetico

JOYERIA
ROSSELLO S. A.
FUNDADA EN 1858
SARANDI 624
TELEFONO 80429 - 92245
Avd. J. Gorlero Punta del Este





Bridge y Rummy Torneos del CL

: Sra. Martha Gómez Gillot de Vedovelli, la Sra. Elsa Wilson de Stajano ...ora Felicia Areco de Folle, comentan un difícil problema que se presentó ... la partida de bridge.

ARRIBA CENTRO: ¡El arduo trance en que hay que bajar "con 120"! ¡Se ... ser muy buena jugadora, pero si no vienen comodines grandes! Aquí vemos ... parte culminante de una partida de "rummy canasta" a la Sra. Julia Cra... Zufriateguy, Srta. Rosa Solsona Flores y Sra. Blanca Guerra de Hughes

EN el Club Uruguay, uno de nuestros centros sociales de mayor prestigio, se ... ron los torneos mensuales de bridge y los semanales de rummy-canasta ... una de estas reuniones congrega a muchos de los elementos distinguidos de ... gran mundo y dan lugar a elegantes notas sociales. Damos a continuación alg... ...eresantes momentos durante el juego, captados por la cámara de nuestro ...

La Sra. Elsa P. de Benausse y la Sra. Olga Quintela de Benausse, al hacer u... ...n el juego, hablan sobre tópicos muy femeninos: modas, fiestas, películas ...

...BAJO: Sras. Matilde Aguirre de Serrato y Elvira Serratosa de Vilaró E... apertura de distribución







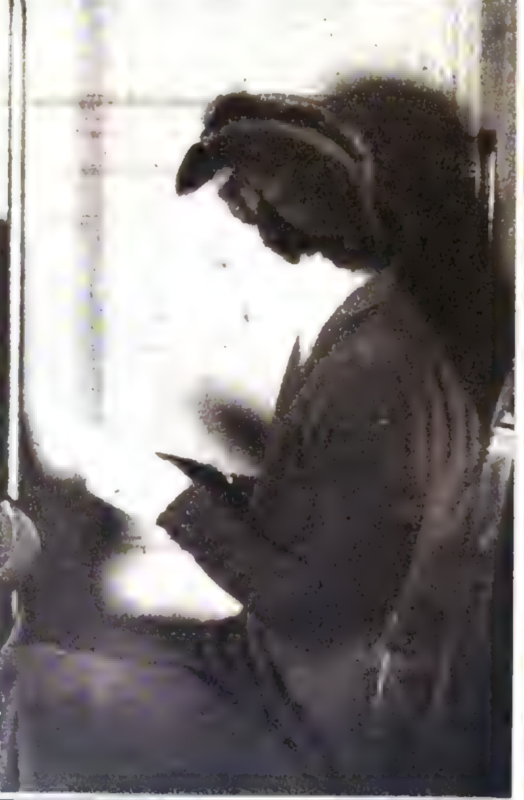
Sra. Sara Gomez Ibarlucea de Howard Fuller, Sra. Bonasso de Scherer.

DERECHA: Sra. Clara Piñeyrúa de Blanco Wilson y Sra. Coco Lussich Moratorio, Primer Secretario de la Embajada de Chile señor Hernán Besa Vicuña y Sr. Julio Aramberry. Abrir de dos, que es más alto que abrir de tres; como se ve aquí las simples matemáticas fallan

...usta en los ...RUGUAY



...Bonomi y Srta. Lía Gorlero. Si hubiera habido otra salida, no se hubiera hecho "el petit".



Hay que pensar y calcular un rato antes de decidirse a echar una carta. La jugadora es la Srta. María Elena Escande Piaggio.



... Ferber de Vidiella y Sara Vazquez de Arrincndia, comentan que una de las asistentes a la partida "perdió cinco y estaba vulnerable".



Reunión Juvenil en lo de Arrosa - Carve

EL Sr. Juan Carlos Arrosa y su esposa Agueda Carve ofrecieron una fiesta en honor a su hija Julia. Fueron invitadas muchas figuras juveniles de nuestra sociedad y con tal motivo se originó una elegante nota mundana.



Srta. Beatriz Piñeyrúa García, Sr. Julián Graña Amézaga, Srta. Ida García Brum, señorita Matilde Serrato Aguirre, la joven festejada Srta. de Arrosa Carve, Srta. Graciela Sánchez Ponce de León, Sr. Julio Arocena Nocetti.



Srta. Marta Terra Blanco, Sr. Jorge Inciarte Castells, Sr. Jorge Zorrilla de San Martín, Srta. Elisa Penino Real de Azúa, Srta. Julia Arrosa Carve, Sr. Juan Luis Torrendell Larravide



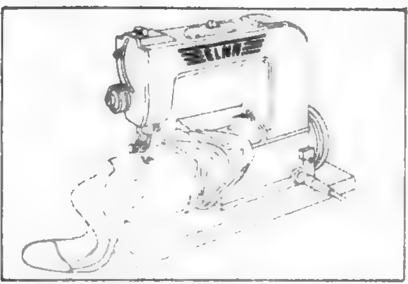
Srta. Susana Schauricht Zás, Srta. Marta Terra Blanco, Srta. Julia Arrosa Carve, Sr. Luis Vargas Garmendia, Sr. Pedro Vargas Garmendia y Srta. Renée Pons Sala.



SE INICIO, CON GRAN EXITO, LA TEMPORADA DE LA COMEDIA NACIONAL

ANTE un teatro lleno inició en el Solís su V Temporada la Comedia Nacional, con "La Rondalla" de Víctor Pérez Petit, dirigida por Armando Discépolo y con escenografías de Juan José Severino. Antes de iniciarse él espectáculo el señor Ernesto Pinto, en un magnífico discurso, hondo e inspirado, reseñó el recorrido y destacó la trascedencia de la Comedia, y ubicó, en valores representativos y tiempo, la pieza de Pérez Petit, siendo muy aplaudido. La interpretación de "La Rondalla" dió lugar a un nuevo éxito de los integrantes del conjunto, al cual nos referiremos en el próximo número, diciendo desde ya que la reiniciación de la labor escénica no pudo ser más auspiciosa.




Sobre el brazo libre de la "ELNA" Vd. zurcirá cómodamente sin bastidor u otro dispositivo molesto, las medias de seda más finas, como también los calcetines de lana hechos a mano. Vd. desliza la media fácilmente sobre el brazo libre y la zurce rápida y cómodamente.

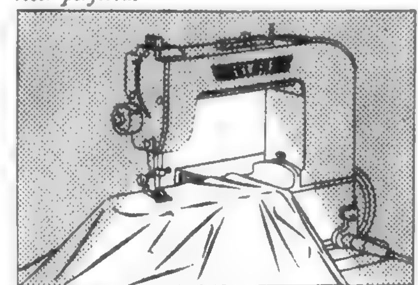
Hoy se cose de modo diferente

En nuestro país también coseremos en el futuro con "ELNA" igual que en inumerables hogares del mundo entero.

La "ELNA" es la máquina de coser eléctrica y portátil de fabricación suiza con ventajas incomparables, de las cuales las más importantes son: el brazo libre, la maleta metálica transformable en mesa de trabajo, el motorcito eléctrico y la lámpara disimulada. Sobre el brazo libre todas las medias de seda, de lana, como también las mangas, se pueden zurcir y arreglar cómoda y rápidamente. La "ELNA" de forma elegante, pesa sin maleta 6 ½ kilos. La maleta es útil no solamente para transportar la máquina, sino también para transformarla, mediante una simple manipulación, en una espaciosa mesa de trabajo. La lámpara disimulada proyecta una luz agradable, que cae directamente sobre la costura.

Un sencillo reductor de velocidad asegura una marcha reducida y regular y permite ejecutar los trabajos de bordado más difíciles.


Con una simple manipulación la maleta metálica de la "ELNA" se transforma en una espaciosa mesa de trabajo para costuras de piezas de mayor tamaño. Esta maleta transformada en mesa hace de la "ELNA" una máquina de coser perfecta.


Una lámpara disimulada en el brazo superior de la máquina, proyecta una luz agradable. Ya no es necesaria una iluminación suplementaria, la cual mal ubicada, demasiado débil o demasiado intensa, puede dañar la vista.



CIMAC S.A.

Exposición, Ventas y Academias de Bordado, Corte y Confección:
Julio Herrera y Obes 1358, Montevideo.

Señores **CIMAC S.A.**, Palacio Salvo, 6º piso, Esc. 11, Montevideo

Desearía una demostración gratuita y **sin compromiso alguno**, realizada en mi domicilio:

Nombre..

Dirección.............................. **Tel.**...........

EL MATCH DE WEMBLEY

GANO INGLATERRA CONTRA ARGENTINA PERO EL "SISTEMA" NO ES SUPERIOR A LA IMPROVISACION

Se notan las virtudes del perdedor: su defensa de "embudo" y su dominio de la pelota con la estrategia de lcs pases cortos.





Wright el capitán con más de 35 internacionales y half derecho y "volante", un dechado de laboriosidad dentro del field y trabajador incansable. Jugó muy bien contra los argentinos.



Este es el zaguero derecho Ramsay que marca al puntero izquierdo y que custodió a Lostau. Jugó muy bien en el Campeonato Mundial de Río.



William el guardián, "retacón", elástico y decidido. Es un arquero de colocación maestra pero que cuando tiene que ... lar vuela como pocos.

La primera presentación de los argentinos en las Islas Británicas — no comentamos el match de Irlanda por ahora — ha deparado un triunfo resonante de los locales que de esta suerte mantienen una tradición que parece de leyenda: jamás su combinado ha sido derrotado en su tierra. Esta vez el match resultó de difícil trámite para los dueños de casa y no se esperaba otra cosa. Hemos dicho que aquí en el Río de la Plata está el mejor fútbol del mundo. Nuestro conjunto seleccionado es el campeón y no puede negarse que el seleccionado argentino calza casi los mismos puntos que el nuestro. Por otra parte, siempre hemos sostenido que los ingleses, pese a algún fracaso en el torneo de Río, mantenían una serie de virtudes excepcionales que a nosotros nos deslumbraron cuando tuvimos el inmenso placer de verlos especialmente contra el team nacional de España. Conviene ahora — y tal como lo hemos prometido — hacer un análisis no ya del juego sino del choque de las dos viejas escuelas para llegar nuevamente a una conclusión firmemente arraigada en nosotros y que el lector conoce perfectamente: la improvisación "con disciplina" es mejor que el "sistema". Pero nadie puede decir que el "sistema" inglés no es el mejor rival y el más crecido para la escuela rioplatense.

UN MATCH ES POCO. — Esto mismo dijimos cuando desde Río escribimos al comentar el fracaso de los británicos contra los bisoños jugadores de los Estados Unidos. Entonces, en cierto sector se levantó una ola de críticas contra los maestros de las Islas. Eso a nosotros nos causó asombro. Perder un match contra un rival muy débil no prueba una decadencia; y perder contra España, como jugó España aquella tarde, significaba un honor. Nosotros después del Campeonato del Mundo, contra la opinión de muchos, dijimos que las virtudes de Inglaterra estaban intactas y que si bien los ingleses habían mostrado algunas fallas en la delantera ello no daba motivo para extenderle una partida de defunción a su fútbol y a su famoso sistema de juego. "Un match es poco" — dijimos, — "para escribir en términos definitivos". Ahora ante el match jugado el sábado en Wembley repetimos lo mismo: "Un match es poco". Porque si bien los ingleses dominaron ampliamente y según los cables el resultado es escaso en mérito a su superioridad, queda la impresión de si el seleccionado argentino de no haberse lesionado Bravo habría podido jugar mucho mejor. También debemos decir que un resultado no basta para abrir juicios definitivos. Si bien nosotros hace tiempo que tenemos una opinión definida sobre los sistemas de juego y creemos que el nuestro es el mejor del mundo, no deseamos jamás sentar premisas cuando bien conocemos cómo en fútbol las cosas pueden variar de un modo fundamental. Preferiríamos que cuando estas competencias despiertan interés tan subido se jugaran cinco matches y no uno. O diez matches. Entonces sí, no habría dudas: y hasta podríamos tejer un comentario — esta vez sí — definitivo sobre la real superioridad de una de las escuelas conocidas.

TODO NO FUE NORMAL. — Se argumenta a favor de los argentinos que llovió mucho, que había mucho barro, que el balón picaba poco y que el mismo balón era demasiado pesado. Además se argumenta también que Bravo se lesionó y que Colman debió ser suplantado por Allegri por los mismos motivos. Aclaremos que aceptamos tales razonamientos pero tenemos que decir que quien va a Inglaterra tiene forzosamente que saber que se encontrará con lluvia, con barro y con balones pesados. En cuanto a la suplantación de Colman por Allegri, tenemos nuestras dudas sobre lo contra del cambio. Colman no nos gustó nunca y según las mismas crónicas porte



Aquí está la delantera que jugó en Río de Janeiro. Estaba formada por los siguientes jugadores que aparecen en ese orden: Mathews, Mortensen, Milburn, Mannion y Finey. Como es sabido el insider derecho y el eje delantero — Mortensen y Milburn — fueron los que marcaron los tantos en el reciente match jugado contra los argentinos en el estadio de Wembley. Finey, el último de la izquierda es un insigne gambeteador y auténtico malabarista dentro de una línea "seria" y apegada al sistema.

ñas no ha dado en Boca el resultado que mostró en Newell's. Allegri en cambio gustó siempre y ese sí parece ser un elemento de porvenir. Claro está que hay un argumento de peso a favor de Argentina. Bravo, gran valor se lesionó y pasó a la punta. Quisiéramos haber visto a Milburn, en las mismas condiciones de Bravo para saber qué acontecía en la línea delantera de los británicos. Pero he aquí otra duda que nos asalta en estas especulaciones al margen del llamado — y muy mal llamado — "match del siglo". Boyé pasó al centro en sustitución de Bravo. No debemos olvidar que siempre y fatalmente, tanto en Boca como en Racing y aun mismo en los seleccionados argentinos, Mario Boyé ha pasado al centro infinidad de veces, no para suplantar a un lesionado sino para darle mayor impulso al quinteto. Podrá haber perdido el five blanquiceleste con la lesión de Bravo pero no olvidemos que Boyé "ha sido siempre la salvación" cuando en un match perdido fué pasado al medio para definir un encuentro del que no se esperaba ya el éxito.

ALGO QUE SUCEDIO AL REVES. — Vimos en Río a una defensa inglesa extraordinaria y a un ataque bueno, sincronizado, malabarista en el manejo seguido de la pelota, pero falto de penetración y hasta de escasa puntería en los tiros. Sabíamos que la defensa argentina no era buena — como no lo ha sido en los últimos años, — mientras el avance era lo mejor del seleccionado. Y he aquí que el match nos dió la sorpresa de un gran avance inglés y un fracaso de la delantera argentina. Al mismo tiempo se daba lo lógico en la notable retaguardia londinense pero se anotaba tam-

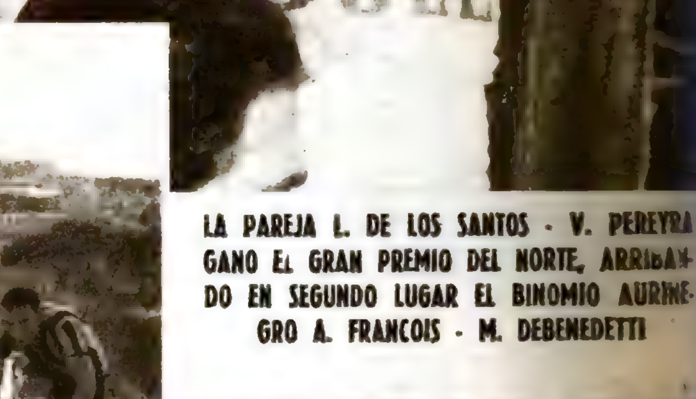
(Continúa en la página 48)

El "sistema" siempre será bueno para los ingleses y su fútbol mantiene su fama. — El medio ambiente a favor de los locales. — Un recuerdo elogioso para los uruguayos.

Por CARPENTIER

DERECHA: El binomio del Club Belvedere, compuesto por Luis A. De los Santos y Virgilio Pereyra, repitió en la segunda edición del Gran Premio del Norte el éxito obtenido en el año anterior. La nota gráfica nos muestra al equipo vencedor luego de finalizada la competencia.

ABAJO: La pareja del C. A. Peñarol, integrada por Mario Dedebenetti y Atilio Francois, accionó notablemente y estuvo a punto de triunfar, más vió fracasar sus aspiraciones debido a desperfectos de máquina sufridos por Debenedetti. La foto nos muestra al equipo aurinegro en plena acción durante un pasaje de la competencia.



LA PAREJA L. DE LOS SANTOS - V. PEREYRA GANO EL GRAN PREMIO DEL NORTE, ARRIBANDO EN SEGUNDO LUGAR EL BINOMIO AURINEGRO A. FRANCOIS - M. DEBENEDETTI

EL Gran Premio del Norte, prueba para equipos inseparables disputada sobre un total de 76 kmts. en el circuito Román Daneliuc, finalizó con el triunfo del binomio del Club Berveder integrado por Luis A. de los Santos y Virgilio Pereyra. De esta manera, el citado equipo repitió su proeza del año pasado, en el que también se adjudicara la victoria. En segundo lugar se clasificó, luego de sufrir una serie de contratiempos que lo perjudicaron, el equipo de Peñarol compuesto por A. Francois y M. Debenedetti. Merecen además destacarse por su lucida gestión Alfonso Gorga y R. Barini, representantes del Club Cerro.



Con motivo de festejar su 77º aniversario, la prestigiosa institución remera "Montevideo Rowing Club" realizó en los amplios salones de su sede social, un gran banquete al que asistió crecido número de asociados del viejo club. La nota que ilustra el grabado nos muestra la cabecera del mismo, en la que pueden observarse a los distinguidos deportistas Dr. Atilio Narancio, Presidente del Montevideo Rowing; Dr. Canessa y señor don Joaquín Serratósa. La fiesta sirvió para reafirmar los vínculos de afecto que existen en la [illegible] social del club decano de nuestro remo.

Dió comienzo en La Teja, el torneo de fútbol organizado por la Asociación Cristiana de Jóvenes

Durante la etapa inaugural del torneo de fútbol organizado por la Asociación Cristiana de Jóvenes de La Teja, fueron tomadas las presentes notas gráficas, en las que apreciamos por su orden: al Dr. Díaz Mintegui, presidente de la obra comunal, recibiendo un ramo de flores del representante de los clubes participantes. Luego, el director de la obra comunal, Sr. Julio C. Lagomarsino, haciendo uso de la palabr-, y a continuación dos vistas del desfile, portando la bandera pat-i- en la primera de ellas, una incidencia de juego en uno de los interesantes matches disputados y finalment- se observa a los integrantes de los distintos equipos reunidos momentos antes de la iniciación de la justa deportiva.

La Asociación Cristiana de Jóvenes cumple una fecunda labor en el campo de la educación física de la juventud.

Busca por medio de la realización de competencias deportivas, la formación de jóvenes aptos moral y físicamente, lo que sin duda alguna debe aplaudirse por el alto contenido que esta obra representa. El domingo próximo pasado, corroborando todo lo expresado en un campo de deportes de la Teja dió comienzo un campeonato de fútbol, magníficamente organizado y que contó con la presencia de gran cantidad de concursantes.

Previamente a la iniciación de los encuentros, hicieron uso de la palabra, el Dr. Díaz Mintegui quien fué cumplimentado por los deportistas recibiendo un hermoso ramo de flores por conducto del representante de los clubes y el Sr. Julio C. Lagomarsino director de la obra comunal quienes con acertada y fina oratoria destacaron el alto significado de la competencia a iniciarse. Luego se inició la faz deportiva con la realización de los matches correspondientes a la primera fecha del torneo, estando a cargo de los conjuntos de Murad Centenario la realización del primero de los partidos.

El fixture comprende la dilucidación de siete etapas que se extienden hasta el domingo 24 de ...nio y dado el éxito apreciado al comenzar ... competencia, no du...s es a habrá de al...zar magníficos con...os



El fracaso de la delantera de Nacional está tomando ya características graves

Mejoró mucho Peñarol y aunque Bella Vista no resultó gran rival, igualmente se notan adelantos en el decano



Como parte de la ceremonia realizada el pasado sábado en el Estadio Centenario, fué izada la bandera de Nacional en la torre de los homenajes. La nota gráfica nos ilustra ese momento seguido con verdadera emoción por jugadores, dirigentes y público adictos al club de los Céspedes

CUANDO Nacional contrató los servicios del eje delanteo Fizel y los de Bermúlez, se creyó que el club tricolor realizaba un buen negocio. Esa impresión quedó confirmada poco después del esperado debut de ambos elementos, pero posteriormente se vió claro que ambos carecían de algunos atributos imprescindibles para formar en una vanguardia de categoría. Por lo visto y hasta que no desmuestren lo contrario, los profesionales nombrados no están a tono con la jerarquía del club que desfienden y con las imperiosas necesidades del mismo club. Precisa Nacional un quinteto que además de jugar fútbol, sepa marcar goles y por lo menos que sus integrantes se arriesguen buscando las últimas posiciones en procura del tanto. Fizel, inteligente y dominador del passing y de la estrategia, está pecando por falta de resolución en los momentos propicios y tanto, que generalmente actúa más de puntero o insider retrasado, que de eje delantero. Es efectivamente eje, cuando se encuentra en el medio de la cancha, pero generalmente no está en su puesto cuando es necesario "entrar a matar". Lo que habíamos apreciado en matches anteriores se [illegible] más en el partido recientemente jugado contra Rampla. Bastó que su defensa estableciera el juego fuerte — y no desleal — de siempre, para que Fizel y Bermúdez, especialmente el primero, se despreocuparan del juego en el área para dedicarse a servir pelotas. Y como allí todos servían pelotas, Rampla sólo defendiéndose en el segundo tiempo, empató el match y estuvo aún a punto de ganarlo. No tuvo que hacer maravillas por otra parte; sólo vigiló estrechamente a los nombrados y así mantuvo cómodamente el score que para Rampla resultó un triunfo auténtico. Es fué efectivamente el match: un ataque inoperante de Nacional y una defensa sólida de Rampla. Juego unilateral, brioso a veces, pero siempre cortado por el mismo patrón. Resultó, pues apenas discreta la jornada en su faz técnica y el partido, a la postre ,reflejó en el score los merecimientos de cada uno de los bandos.

Conviene entonces que Nacional solucione su problema del momento, si desea aspirar a un puesto alto de acuerdo a su categoría. Tiene, menos mal, una excelente defensa y acaba de presentarnos dentro de ella a Suárez, un "Gambetta joven", que de seguir así puede causar sensación en nuestro ambiente.

Rampla mostró lo de siempre: garra, voluntad, coraje; una gran defensa, un ataque, también como siempre débil. Pero también como siempre cumplió; se retiró del estadio con un punto.

Bella Vista no es un rival [illegible]



Los oyentes de la hora partidaria "Espacio Nacionalófilo" donaron a Nacional un trofeo por la hazaña cumplida por el club tricolor en Chile. — Observamos al capitán del equipo Washington Gómez en momentos de recibir el citado trofeo de manos del Sr. Horacio Cabral Gurméndez



Munis, guardián del equipo papal que tuvo pese a los goles lucida gestión, se lanza a los pies de Miguez en acción de riesgo, evitando una nueva caída de su valla. Completan la incidencia sin poder intervenir, Fonsalía y Ernesto Vidal

tuno como para ver esta actuación de Peñarol como realmente alentadora con vistas a actuaciones aún mejores y que se parezcan a las que hace un tiempo brindaban en nuestro medio. Pero por lo menos, Peñarol mejora paulatinamente y esos 4 goles marcados con absoluta facilidad en el cotejo del domingo, nos dicen que está volviendo una codicia necesaria. Nótese que este mismo Bella Vista le había hecho pasar "las de Caín" a un Peñarol opaco, débil, irresoluto. La comparación es necesaria para decir pues, que parece volverse poco a poco a la buena senda y que pese a los problemas que son del conocimiento de todos y que generalmente inciden en la marcha de los equipos, afortunadamente a Peñarol no le han hecho mella alguna. Se jugó tranquilamente, y con pases medidos y con tiros bien colocados. Hohberg, que reapareció éxitosamente, fué el verdadero bastonero de una avanzada que además de hilvanar bien los asaltos sacó muy bien los shots y supo marcar cuatro tantos que para lo que estábamos viendo, ya es cosa de milagro. Además ese cuadro contó con un buen respaldo en la defensa que sin duda también viene reaccionando. De ahí entonces que reencontrándose Peñarol, no haya extrañado que Bella Vista se viera en figurillas para evitar un contraste mayor. Echando mano de su garra característica, su defensa se batió valientemente y jamás claudicó; ello fué lo mejor dentro del perdedor que continúa mostrando fallas grandes en el resorte ofensivo, lo que no es de extrañar por otra parte, ya que Bel'a Vista precisamente ha vuelto a la "B" por su debilidad en el ataque.

El match agradó. Estuvo a cargo de Peñarol casi todo lo bueno del espectáculo y como los aurinegros gustaron bastante, el match fué generalmente bueno. Las acciones técnicas de la delantera y el respaldo de una defensa perfectamente afirmada, quitaron emoción al partido porque allí en la cancha existía un solo cuadro; pero Bella Vista, lo hemos dicho, puso temple en las acciones y condimento al espectáculo con notable bizarría.

Señalaremos, por fin, que Uzal sigue gustándonos mucho y que Etchegoyen más adaptado a la marcación es ya una pieza de consideración en una defensa cuyo sistema ha levantado críticas pero que ahora está jugando, como block, sin fallas mayores.



La defensa de Rampla Juniors contuvo dentro de su área mayor en forma ilícita al jugador Ramírez sancionando el árbitro el penal correspondiente. La foto nos muestra el instante en que Santamaría hace efectiva la pena anulando al guardavalla Rodríguez que observa la trayectoria de la pelota

Culminando notable maniobra del ataque aurinegro Juan Schiaffino abre el score en el match Peñarol - Bella Vista. El guardavalla Muniz se ha arrojado a los pies del gran insider, mas su esfuerzo es inútil, estando la pelota ya camino de las mallas.

Un violento remate de Hohberg, no pudo ser detenido por Muniz y Míguez aprovecha la circunstancia para con shot corto, anotar el gol, tercero de los logrados por Peñarol ante Bella Vista





El cable nos entera de que un norteamericano ha inventado un radar para pescadores. El aparato tiene el tamaño de una caja de cigarros, y permitirá al señor de la paciencia, — se ruega no atribuirnos demagogia religiosa, — dominar, mediante una pantalla, el panorama hasta hoy incierto de la fauna marina, enteramente rendido a su anzuelo. Mala espina debe darle a los peces, el anuncio de este invento, porque si las cosas son como se dicen, habrán terminado su misión las corbinas torpedos, los bagres submarinos, las anguilas subrepticias y los salmones furtivos. El pescador, enarbolando la caña de sus resignadas y silenciosas horas, podrá, en el futuro, dominar el juego, pelotear a los peces, acorralarlos y agotarlos como los ingleses hicieron con los porteños las otras tardes, en Wembley... Y la goleada vendrá al conjuro del radar, chismoso infalible, que mientras el caballero de la escollera comente con su vecino de carnada lo del referendum, estará laborando por él, y asegurándole una buena cosecha. apenas la brotola incauta se ponga a tiro como para reflejarse, — televisión que envidiaría Esther Williams, — en la pantalla alevosa agazapada, como el cangrejo, detrás de la piedra...

Tremenda batalla, sin duda, es la que vienen a perder los peces, porque fatalmente serán menos ellos, y muchos más los pescados... Ahora que, si el invento se aplica a la tierra, creemos que podría constituir una verdadera revolución, sobre todo porque evitaría muchos chascos desagradables. Por ejemplo, el que se llevan ciertos candidatos que tiran el anzuelo o tienden la red, en vísperas de elecciones, convencidos de que no necesitan radar ni otras chucherías para llenar la bolsa, y luego resulta que no pican sino algunas mojarras de virginal credulidad, o algún tiburón de esos que zambullen en cualquier urna...

PSICOANALISIS

Ustedes habrán podido advertir que cuando un señor le cede el asiento en el ómnibus a una señora, después se queda todo avergonzado...

*

El reloj despertador no falla nunca, porque uno se despierta siempre antes de que suene...

*

Hay gente que se va siempre a los extremos: ó es inofensiva, a canta boleros.



Hay diputados que hablan siempre, y diputados que no hablan nunca. Nos quedaríamos con el término medio, si no fuera que eso sería como quedarse con medio diputado...

*

No se puede confiar en los relojes eléctricos, porque no son capaces de durar una hora propia. Siguen la corriente.

*

Los ajedrecistas se reconocen por las manos.

*

Una vez, le escribieron al cartero, y el pobre no sabía dónde entregar la carta.

*

No nos explicamos lo de "cuento del tío" porque generalmente el cuento es del sobrino...

*

Los que fuman en pipa, suelen ser grandes avaros. No se resignarían a tirar el pucho...

ALGO EN LA CARRETERA...

Como los diarios informaron que en la aventura de los apellidos rusos que cortaron los alambrados de "Farrapos" y pretendieron quedarse allí, aparecieron complicados un ingeniero y una profesora, sería cosa de pensar si no convendría, de tanto en tanto, una buena inspección de puentes y una celosa revisión de pupitres...

LA PALETA CAMBIANTE

Otra huelga contra la carestía de la vida en España, como para convencer a Franco de que si él empezó la cosa hace ya unos cuantos años, en tono moro, ahora se va poniendo negra...

EN BRUMA...

Miren que ir a asustar al león inglés con un RUGILO...!

*

Stábile ha querido justificar la derrota porque sabe que puede volverse inestábile.

*

A los ingleses le habían dicho que los argentinos tomaban mucho mate. Pero cuando la pelota pegaba en los postes del arco, gritaban: De dónde yerbas, si es puro PALO...!

*

Con los centrales británicos, Painá tenía que estar en el horno..

*

El puntero BOYE hizo un goal de superficie.

*

Colombes, Amsterdam, Montevideo, Maracaná... No vamos a tener más remedio que sacar pasaje para Londres.

PESADILLA

Cuando se lo pone un gordo, el frac se queda atrás...

EL SIGNO IMPENETRABLE

La libreta del almacén tiene números que, dentro de mil años, tendrán que ser descifrados por algún arqueólogo..

LA OTRA VIDA

Desde que le han puesto cemento a la calle Rivera, los vecinos tienen la sensación de que han sacado el patio a la calle.

MISS NOBEL, propia hermana del crack POLVORIN, realizó un debut sensacional

Escribe: "DONCASTER"

SI la silueta de Kosenkina parece tomada de un finísimo grabado antiguo, en blanco y negro, la de su hermanita paterna, Miss Nobel, se diría arrancada de un "óleo" artístico, en vivos colores.

Y entre las dos, no sabría uno con cuál quedarse, porque la verdad es que tanto el estreno de una, como el de la otra, constituyó todo "un espectáculo", de gracia, de belleza, de ritmo y al mismo tiempo de poderío corredor, de vigor mecánico, puesto en evidencia, con suprema desenvoltura, con facilidad pasmosa. Con esa mezcla de liviandad y fortaleza, de levedad y firmeza, signos inconfundibles de una calidad auténtic.

Kosenkina ganó en mejor tiempo, pero Miss Nobel vino "parando" en todo el trayecto y llegó en cómodo galope a la sentencia. Hubo más brillo en su demostración de fuerzas.

Por lo demás, es hermana de un crack, — el inolvidable Polvorín, — y lo cierto es que en su físico y en su prestancia, mucho se le asemeja.

Todo eso, induce a esperar mucho de Miss Nobel, máxime porque quien ha sido hasta ahora piloto de ambas potrancas, no ha ocultado que están por la hermanita de Polvorín, sus preferencias.

Pero, hay mucho que "andar" todavía y los productos tiernos evolucionan tanto con el transcurrir del tiempo, que todo vaticinio categórico a esta altura del año resulta siempre sumamente riesgoso, lo que no ha de ser obstáculo, para que nos arriesguemos sin embargo, a decir, que estas hijas de Socorro! serán "las dos potrancas" de la generación.

Y por el momento, es probable que superen aún a los más calificados representantes del otro sexo.

Rara vez se han visto estrenos más "elocuentes" que los de Kosenkina y Miss Nobel.

Casi no se justificaría el temor de proclamarlas desde ahora, algo más que promesas. Puesto que lo que ya hicieron constituye, de suyo, una realidad magnífica.

✦

Miss Nobel, tostada cara blanca, trasunta de su estampa toda y particularmente de la noble expresión de su hermosísima cabeza, el signo de soberanía que le viene de casta.



"Miss Nobel, tostada cara blanca, trasunta de su estampa toda y particularmente de la noble expresión de su cabeza, el signo de soberanía que le viene de casta". Es hija de Socorro! y hermana de Polvorín, hija de un crack y hermana de otro!...

Nació para correr, o para decirlo más gráficamente, por dar razón de su especie, a la cual creó Dios, según la inspirada leyenda de los árabes, de "un puñado de viento del Sur", ordenándole, al darle forma y movimiento: "Tú volarás, sin tener alas"!...

Eso hace Miss Nobel: "vuela, sin tener alas"; simplemente, por impulso de una milagrosa inspiración; de su calidad excelsa!...

Por eso, no se puede dudar de su futuro de conquistas... Porque lleva dentro, un imperativo de victoria, legado ancestral de una raza predilecta.

"Tú serás el sayed; el amo de todos los otros animales!"...

✦

Socorro! progenitor de Miss Nobel, fué crack indiscutido de su época y en Maroñas, según hemos dicho, jamás conoció la derrota.

Llevaba un "número uno" en la frente, como si al nacer le hubiera seleccionado para el triunfo, la propia Naturaleza.

Como "stallion" dió a Polvorín, producto de excepción, como para acreditar a cualquier padrillo. Y además, lució sus facultades transmisoras, con Soez, Blanca Paloma, Perico Carioca, Golosa, Shirley, Varsity, Lord Kendal y otros buenos ganadores de nuestras pistas.

Por lo demás, era hijo de Tom Peartree que dió una sola generación, verdaderamente estupenda.

Pero, de Socorro! ya dijimos mucho la semana anterior al comentar el orígen de Kosenkina.

Estaría de más, por lo tanto, insistir.

Veamos más bien lo que sugiere el "pédigree" de Polcahué, la madre augusta de Polvorín y Miss Nobel, que antes había dado también a la ligerísima Pólvora.

✦

Polcahué, obtuvo como "racer", algunos triunfos y tuvo hermanos maternos dotados de estimables méritos (Tamara, Tatter, Torch, etc.).

Es hija de Polemarch, buen ganador en Inglaterra, excelente reproductor en al vecina orilla, e hijo, a su vez, del formidable The Tetrarch, en madre por Polymelus, sangre por lo tanto, de primer orden.

En cuanto a Talcahué, madre de Polcahué, no sólo fué ganadora clásica allende el río, sino que era propia hermana del notable campeón porteño Tanner, — padre del sobresaliente Parlanchín, émulo dignísimo de Cocles, Tresiete y Lacio, en una generación estupenda, — y también de Timba, Talcán, Tupa y Tommy, "performers" de aptitudes excelentes.

✦

El padre de Talcahué, es el célebre Craganour, ganador distanciado del Derby de Epsom, que ha sido transmisor extraordinario en ambas márgenes del Plata, genuino representante de la estirpe Desmond (Saint Simon) harto acreditada en el elevage mundial.

En cuanto a Tómbola, madre de Talcahué, es hija de otra "potencia" en el mejoramiento de la raza pura sangre de carrera: Le Samaritain, — en Caricia, progenitora de Caricato (Polla y Jockey Club, porteños) y Caruli, que dió a Carabinero, Picaflor y Joly (Polla y Jockey Club, de Maroñas).

Y no seguiremos remontándonos en el origen de Miss Nobel, porque ya hemos hallado sobradas "fuentes" de excelencias. Baste añadir que Polemarch se ha caracterizado por ser un soberbio abuelo materno, aquí y en Buenos Aires, transmisor de la grandeza del invicto The Tetrarch, llamado "The Spotted wonder", — el maravilloso manchado, — en Inglaterra



LOS LIBROS



"ECUADOR, DRAMA Y PARADOJA"

Por Leopoldo Benítes Vinueza

NOS entrega Leopoldo Benítes Vinueza, con su obra "Ecuador: Drama y Paradoja", un verdadero estudio sociológico de tipos y costumbres, encuadrado en un enérgico estilo narrativo. Es por tanto, esta obra, el panorama y color del pueblo ecuatoriano. Estamos acostumbrados a gustar la maravilla de su prosa, ágil y fuerte. Lo habíamos conocido sobradamente en los "Argonautas de la Selva". Y este reencuentro con el escritor a través de su "Drama y Paradoja", nos muestra nuevamente al narrador y al sociólogo, porque en este "Ecuador" marchan paralelamente la historia y el panorama; el trabajo y el ansia de liberación. Y nos ofrece así, una obra dramática que puede ser una interpretación clara de una gran parte de la historia de América. En Leopoldo Benítes Vinueza se asoma el escritor que marcha hacia la verdad, que es conquista y es exaltación. Y por su obra entramos al Ecuador. Observamos el tremendo drama de la selva y la montaña; vemos sus tipos debatiéndose en una indefinida sucesión de hechos dolorosos. Benítes Vinueza avanza desde "Escenario", su primer capítulo, hasta "Desenlace", el último, pasando por "Dramatis Personae", "Crisol", "Entre dos mundos", "Tránsito", "Del caos a la unidad" y "Drama y paradoja". En cada uno de ellos el escritor ecuatoriano realiza, podríamos decir, una conjunción de fuerzas circundantes para ofrecernos el crisol donde se funden todas las realidades del medio. Y así presenciamos el drama: atentos a ese surgir permanente de situaciones de dolor y subyugados a la vez, por la prosa diáfana y viril del poeta. Sus pinceladas paisajistas son de tono musical; hay en ellas gallardía y esperanza. En el "Escenario", ubicando la posición de la tierra ecuatoriana, el escritor dice: "...el Ecuador es un drama de la geografía. El factor geográfico actúa en él, con una intensidad primordial. Hasta su vago nombre está determinado por ese factor: Ecuador — nombre geométrico y geográfico — es una denominación postiza que nada significa en la tradición y que se debió a circunstancias accidentales en vez de ser una denominación expresiva...".

Y después el escritor entra de lleno al problema de la raza en el "Dramatis personae". Y allí "aquellos hombres blancos (acertada descripción de personajes brinda el poeta) "que llegaron en grandes casas flotantes empujadas por velas abiertas como las alas de un pájaro marino. Los trajeron los suaves vientos del norte. Buscaban oro y codiciaban a las mujeres ; eran rudos y fieros" Y allí también Huaynacápac, en la edad madura y grave en que se siente la proximidad de la muerte. Era el encuentro. El choque de las dos razas. Encuentro del hombre blanco con las selvas vastas y sonorosas del trópico sudamericano. El hallazgo del asombro y la esperanza.

Así en ese ritmo de poesía y realidad, eterna paradoja, Leopoldo Benítez Vinueza, nos ofrece su obra que hemos leído y estudiado, porque se dan en ella la fina descripción, voluptuosa a veces, sobre todo en la selva, y el concepto sociológico en la narración y lucha de los personajes. No es una obra más del distinguido escritor ecuatoriano; es la historia poetizada de un pueblo y quizás un fuerte capítulo de la historia de América.

Y hemos de terminar con las propias palabras finales de la obra y que constituyen el encendido verbo de un evangelio americano:

"En este breve esquema, en que un hombre de América ha tratado de bucear en el fondo de la historia de su pueblo para señalar el drama, ha querido al mismo tiempo manifestar su fe y expresar su esperanza en el destino. Ha querido, también, destruir muchos mitos de la historia. Los pueblos jóvenes tienen que mirar hacia adelante, en vez de quedarse en actitud de adoración ante el pasado, rumiando una historia antojadiza que es más idolatría que historia. No es posible, impunemente, consagrarse a la adoración del pasado. Quienes miran hacia atrás en vez de mirar el porvenir, corren el riesgo de la mujer bíblica: quedar convertidos en estatuas de sal al margen de la vida que fluye...".

A. M. L.

☆

DOS POEMAS DROLATICOS

A Emilio Carlos Tacconi

I. LA CASA CERRADA

En la casa cerrada la noche reina sola,
el polvo tiende alfombras de vientos olvidados,
soñando doncelleces se oxidan los candados
y suspira en el patio la doliente consola.

Florece el gobelino una eterna amapola
que liban humedades con sus besos mojados;
imperios de ratones agrandan sus estados
y un ronco monasterio predica en la pianola

Su lágrima incesante gotea una canilla,
en minas laboriosas se esconde la polilla
huyendo a las celadas de aviesas telarañas.

Y el sofá de los novios de tres generaciones
al ver en el espejo sus trágicos baldones
se hace el harakiri y vuelca sus entrañas.

*

II. METAFORA DEL HUMO

Apura la glorieta el maléfico zumo
de los frutos ociosos que destila el verano;
neblí cautivo al blando meditar de la mano
eleva dulcemente sus espiras el humo.

Espíritu de niebla, materia trascendida,
por la roja pupila del sutil Polifemo
el humo mientras muere — catedrático extremo —
enseña su teoría de la gracia y la vida.

Fuma el hombre al remanso de la tarde canora,
el alma del tabaco en volutas se dora
y trepa el aire tibio de las sombras en pos

El sol en el ocaso vendimia sus grosellas,
celestes eslabones encienden las estrellas
y las nubes son humo de la pipa de Dios

DANIEL D. VIDART

"ARTIGAS"

Por el doctor Delio Panizza

"Yo anhelo que este poema sea como el cálido aliento de Entre Ríos golpeando en el bronce del Caudillo inmortal".

Bellas palabras que un argentino que ama la tierra oriental, escribe para explicar toda una labor de raíz profunda y de envoltura lírica, que es expresión solidaria por los caminos de la historia, adhesión sincera al dogmatismo democrático del Héroe, puerta para que, al fin, el gran federalista ocupe el sitial que siempre le ha correspondido en el Río de la Plata.

Con esas palabras, el doctor Delio Panizza, elevada lira argentina, abre su magnífico poema, que es líricamente expresada la existencia toda de Artigas.

Y como Panizza asistió, compartiendo nuestra emoción de entonces, a la apoteosis que en el corazón de su pueblo vivió la figura inmortal del héroe, agrega a su libro los versos que trasuntan aquella grandiosa reverencia multitudinaria.

Ha completado así Delio Panizza, en su obra, la trayectoria de Artigas. Rebelde sin claudicaciones, fuerte en su desventura, solitario en su ideal que, muchos años más tarde, harían suyos los constructores de la Constitución argentina del 53, imponente en la hora sin parangones del Exodo, victorioso o derrotado pero siempre genial y visionario, nostálgico en la jungla paraguaya, silencioso en el más allá, pero siempre ejerciendo, por decisión de generaciones sucesivas, la rectoria espiritual de los orientales. Y exaltado sin patrioterismos pero con emoción cálidamente popular, al cumplirse el centenario de su tránsito "de la vida a la inmortalidad", como dice el general Edgardo Ubaldo Genta, que ha puesto las palabras liminares a su espléndido libro

Panizza merece el reconocimiento de los uruguayos por su gesto, que nos acercará aún más a los hermanos entrerrianos, preferidos gauchos de Artigas en sus horas más rudas.

J. C. P.

Delio Panizza

NOCTURNO SANDUCERO CON LLUVIA

No era ciertamente fácil en los tiempos ya pasados, que en la prensa del interior alcanzara difusión y nombradía un fotógrafo como cronista de los sucesos locales. No faltaban artistas, pero faltaban los medios técnicos de la publicación. El progreso de aquella prensa, el auge alcanzado por algunos diarios de las principales ciudades del país, se acompaña con la revelación de cronistas gráficos de valía. Entre ellos, Graniero, repórter fotográfico de "El Telégrafo" de Paysandú, tiene ya una personalidad que, lo mismo que el prestigioso órgano de Fernando J. Baccaro, han pasado los límites del departamento. Ofrecemos aquí una vista nocturna de una calle sanducera bajo la lluvia, que muestran las cualidades de Graniero, que no sólo se expresan en las habituales notas informativas, sino que van a la fina percepción artística de motivos y luces, de más importante dimensión.

El fotógrafo ha logrado un vivo juego de reflejos, en la ondulante superficie que deja el aguacero, en los perfiles nítidos de los vehículos lustrosos, en los frentes lavados, y una impresión de grandes luces en la soledad de la intemperie





LOS DIVERSOS ESTILOS QUE PREDOMINAN EN LAS COLECCIONES LONDINENSES

por ***VICTORIA CHAPPELLE***

(Escritora internacional de artículos sobre modas y ex editora de la página femenina del "Daily Mail", de Londres y París)

El estilo más importante de las colecciones londinenses de la actual temporada, es el que podría denominarse "estilo en V": una combinación de estilos que hace que los trajes comiencen siendo muy ceñidos, redondeándose en las caderas, poniendo de relieve una cintura esbelta y dando suma importancia a la línea del busto. Los hombros son más redondeados y de línea más suave, ocultos a menudo por anchas solapas. Pero el método predilecto de lograr la nueva silueta es mediante solapas triangulares, cinturas muy ceñidas y efecto de chaleco por debajo del talle.

Cada modisto interpreta la nueva silueta a su modo. Hardy Amies, por ejemplo, pone de relieve la importancia del busto y las caderas. Para equilibrar la línea, coloca en la falda una especie de aleta a ambos costados, que quedan firmes y hacia afuera. Para ello, así como para los ruedos de muchos de sus vestidos y abrigos, utiliza grandes cantidades de tafetán, entretela, tul de apresto y crin.

Víctor Stiebel, por su parte, prefiere las faldas esbeltas y realza sus trajes y abrigos con curiosos botones de asta o cuero, a usanza del siglo 18. Pone una nota alegre en sus modelos mediante el uso de cuellos y puños de tela de lino, tan almidonados como la cofia de una monja, o bien mediante graciosos manojitos de frutas y verduras colocados en el ojal de la solapa. Sus vestidos para jovencitas llevan voluminosas faldas de telas transparentes y blusas muy ajustadas y cubiertas de florecillas, que serán la delicia de toda adolescente.

La nueva "silueta en V" requiere mucho dominio y mucha gimnasia, pero éstas bien valen la pena. Los trajes diseñados por Creed, todos ellos con ajustados chalecos, requieren una cintura muy fina para lucir bien. Los elegantísimos modelos de Lachas-



se, de estilo clásico y confeccionados en encaje, y los conjuntos de crépe semi-transparente ideados por Worth, requieren todos una nueva silueta, aunque también es de mucha ayuda un corte ingenioso.

Para darles una idea del arte a que ha llegado el estilo sastre en Londres, baste decir que se usan chaquetas de organza, chiffon o encaje, sob.e vestidos ceñidos al cuerpo y confeccionados en la misma tela que aquéllas. A decir verdad, el encaje ha vuelto a imponerse con un éxito realmente asombroso; además de los trajes de encaje presentados por Lachasse y Peter Russell, figuran en las colecciones londinenses innumerables trajes de tarde y de noche en encaje. Otra tela que se ha vuelto a imponer y que le sigue en importancia al encaje, es el chiffon, que Michael Sherard utiliza para vestidos de fiesta de corte ajustado, y para abrigos y chaquetas de líneas amplias. Todo parece indicar que ha renacido el gusto por las telas suaves y vaporosas, por las lineas más graciosas y los detalles exquisitamente femeninos. Parece haber una tendencia a desechar los abrigos sueltos y volver a los de corte ceñido; Creed, por ejemplo, se niega a adoptar cualquier línea que no sea ajustada al cuerpo, presentando en todos sus trajes, vestidos y abrigos, una silueta ablusada sobre una cintura estrecha y una falda angosta.

Sin embargo, todos estos estilos se mantienen dentro del marco de la línea vertical y lisa. Aún en los casos en que se acentúan las caderas (cosa que Mattli logra mediante bolsillos en fo ma de pistolera; Digby Morton mediante drapeados, y Víctor Stiebel por medio de pliegues), la línea es siempre bien definida.

EL MATCH DE WEMBLEY

(Continuación de la página 37)

bién otra gran sorpresa en un desempeño casi maravilloso de la defensa de los argentinos. ¿Qué puede haber incidido para que se cambiaran tanto los papeles? Tal vez todo esto tenga una explicación que nosotros trataremos de ofrecérsela a los lectores. La marcación británica es lo mejor que nosotros hemos visto en nuestra vida de cronistas. Somos partidarios de la "espina dorsal" uruguaya y de la "defensa de embudo" como ahora llaman los ingleses a la defensa rioplatense, pero, esa marcación de tres zagueros y dos volantes cuando se hace a la perfección y con un entrenamiento férreo, es realmente maravillosa. De ahí entonces las dificultades del ataque de Bravo que, como hemos dicho también tuvo la contra de su desintegración. En cuanto a la actuación alta de la defensa argentina, ello es también lógico. Sometida esa defensa a un bombardeo histórico, luchó con entereza y tuvo entonces motivos de continuo destaque. Parece ser que en realidad brillaron los hombres y no las líneas. Los cables y los comentarios especiales hablan de Rugilo, de Allegri, de Yácono, de Pescia. Ello indica que en cerca de cincuenta minutos desesperados, se impuso el hombre a la línea.

COMPROBACIONES FINALES. — Es mejor el "sistema" que la improvisación? De ninguna manera. Ya hemos dicho que un partido es poca cosa para sentar tal premisa. Pero queda probado que, 1º: el "sistema", lejos de morir, subsiste y subsistirá siempre en los pies y en el cerebro de los anglosajones. Juego a la medida para su temperamento frío y de cálculo, se adapta espléndidamente a los campeones de las Islas. La marcación celosa — "cada uno en lo suyo" — es siempre admirable y tiene algo de máquina y mucho de un sistema de relojería de precisión. Eso notamos en los ingleses cuando marcaron a la excelente vanguardia de los españoles. Para nosotros los uruguayos el "sistema" no valdrá jamás gran cosa. No podemos usarlo con éxito porque nuestro temperamento "es para otra cosa" esto es, para la improvisación; y 2º: que la movilidad un poco desarticulada a veces de las piezas de un equipo rioplatense significa una acción que por momentos no puede tener un muro de contención en la defensa rival. Nótese, para los que han leído las crónicas del reciente partido, que todos los críticos coinciden en que "los ingleses se vieron en figurillas para entrar en la defensa de embudo" y que "la velocidad, los pases cortos y la desmarcación, así como las gambetas de los rioplatenses crearon serios problemas a los ingleses". Todo esto ha sido nuevo para los ganadores y con una línea desintegrada ha sido bastante. Debemos tener en cuenta que el match se jugó en Londres y en terreno anormal, impropio para el juego rioplatense; que hubo lesiones que parecen fueron capitales para el buen desempeño de la visita y que, finalmente, esa defensa argentina con haber lucido bastante, no parece ser realmente sólida en lo que tiene que ver con las líneas y el ensamble o articulación entre las mismas líneas.

URUGUAY Y UN COMENTARIO. — Para el "Daily Mirror", diario cuyas columnas han hecho escuela en la crítica de futbol, el juego uruguayo agradó más que el argentino. El cronista se refiere a la exhibición de los celestes [illegible] Copa del Mundo contra los bra[illegible] tra defensa, sin duda muy supe[illegible] argentina, impresionó mucho a lo[illegible] británicos como tuvimos ocasión [illegible] ciarlo personalmente en Maracaná. [illegible] avance, sin jugar notablemente, tuvo media hora — esa tarde inolvidable — de juego maestro. El recuerdo nos halaga y debemos repetir una vez más lo que tantas veces hemos dicho al respecto. Sería conveniente que nuestras autoridades se preocuparan más por los programas internacionales, de modo que justo a los ingleses y argentinos, brillaran también los jugadores uruguayos.

Y ahora el final. No ha muerto el "sistema" inglés. El juego británico dentro de sus normas es insuperable. El juego rioplatense "que es otra cosa" es insuperable para nosotros y seguimos sosteniendo que es el mejor. El score del match de Wembley no dice nada. El juego dice que esta vez fueron mejores los que usan el "sistema". Pero... ¿acaso los uruguayos, cuatro veces campeones del mundo no son mejores que los argentinos?

LOS ANILLOS Y LAS MANOS

LAS joyas, principalmente los anillos, constituyen un detalle "chic" y de buen gusto, indispensable para las mujeres. Pero, ¿cuáles usar? La cuestión parece haber sido resuelta satisfactoriamente, según interesantes noticias sobre el tópico. Digamos: el único anillo que queda bien en todas las manos es la alianza... y aún así para usarla, esas manos se han de conservar suaves, finas y bien cuidadas con una crema y prolijamente cuidadas las uñas.

Para una mano grande conviene un anillo pesado y voluminoso con una piedra cuadrada, oblonga u oval. Un anillo de mayor tamaño disminuirá la proporción de la mano que lo lleva. Si se tiene un anillo pequeño de valor, en un dedo demasiado largo, se acompañará con otro anillo, para que no dé la impresión de estar perdido en el dedo.

En las manos cortas y gruesas, lo mejor es usar dos perlas en el anular engarzadas juntas o una placa con pedrerías de tamaño chico, en forma ovalada o cuadrada.

Los anillos pequeños no quedan mal, pero se ha de evitar todo aquello que parezca frágil: en este caso, están prohibidos los anillos grandes y llamativos en el dedo meñique pues desfigurarían la estética de la mano. Las manos finas y delgadas, quedan mejor con anillos de mayor proporción usados en los dedos meñiques que las hacen parecer más anchas. En este caso se aconseja también un anillo-placa con muchas piedras, puesto en el dedo del medio; sin embargo nunca será tan grande que en comparación, la mano parezca todavía más frágil.

Ahora pensemos en si el barniz de las uñas deberá o no combinar con las alhajas. Se trata de un problema delicado. Citemos que cualquier esmalte irá bien con los diamantes, que es la piedra más atrayente para usar sobre todo con la piel bronceada. Los esmaltes rojos combinan con los rubíes, piedras complicadas que sólo van también sobre la mano muy blanca o muy morena. Las esmeraldas combinan mejor con los barnices amarillentos claros. Los rojos claros armonizan mejor con las aguas marinas, los zafiros, mientras que el tono anaranjado afina con el topacio.

LO QUE CONVIENE SABER

Venenos que ingerimos a diario y el que tenemos en la saliva

CON frecuencia los periódicos dan cuenta de envenenamientos de familias enteras, producidos por causas misteriosas. Acuden los médicos, administran antídotos, unos enfermos se salvan y otros mueren, y en la mayoría de los casos permanece oscuro el origen de aquella intoxicación.

Pero el hecho es que, en casi todos los animales muertos y en muchos vivos, se forman los venenos más violentos.

Muchas clases de pescados, como también el cerdo, constituyen alimentos peligrosos. En el pescado, tan pronto cómo ocurre la muerte, los microbios empiezan a trabajar, fabricando varias clases de *ptomainas*. (Se llama así a los venenos que se encuentran en las carnes muertas, en tanto que *leucomainas* es el término que designa a los que existen en los animales vivos). En las sabrosas caballas (el *maquereau* francés), así como en la carne de caballo, se forma una sustancia llamada *parvolina*, que es un líquido aceitoso, color de ámbar, y de un olor muy agradable, pero del cual bastan unas gotas para matar a una ballena, lo cual hace pensar que las ballenas no han de pasar muy buen rato cuando se dan un atracón de caballas.

Una sustancia llamada *neuridina* es una de las sustancias más comunes y se la encuentra en los pescados, en la carne, en las aves, en el queso, y sobre todo en las salchichas. Ataca a los nervios y quita de tal manera las fuerzas que pudiera haber duda si Dalila se la administró a Sansón en lugar de cortarle los cabellos.

Hay gran cantidad de ptomaines que difieren más o menos en sus efectos, pero que, generalmente, son todas ellas mortales. Lo más curioso es que algunas tienen un aroma delicioso, pero su gusto es amargo y muy fino; si se pone la partícula más insignificante de ellas en la lengua, se paraliza este órgano, no siendo posible hablar durante varias horas. ¡Gran remedio para los charlatanes y los oradores de elocución profusa!

Las leucomainas tienen propiedades muy extraordinarias: no dañan al animal que las contiene, pero serán fatales para quien coma la carne del animal.

Ocurren frecuentes accidentes a las personas que ingieren demasiado marisco; el veneno, en tales casos, es una de las *leucomainas*. Los mejillones son los más peligrosos, porque parecen tener preparado casi siempre un depósito de veneno, y éste, condensado, es tan fuerte como el de la más dañina de las serpientes: la cobra.

En casi todos los animales parece haber leucomainas. Se las ha hallado en los sesos del carnero momentos después de haber sido sacrificado, y en los corazones y pulmones de carneros, perros y otros animales.

También se hallan presentes en la saliva humana. En cierta ocasión, un químico extrajo de la saliva de una persona una leucomaina tan poderosa que mató, en pocos momentos, a un conejo; continuando sus ensayos realizó el notable descubrimiento de que la saliva es, durante el día, muy distinta de la nocturna en sus efectos. La leucomaina encontrada en la saliva diurna, después de inoculada a un conejo, lo entonteció, lo adormeció, y por último lo mató, como si se le hubiera dado a ingerir una dosis de opio. Pero la saliva nocturna lo estimuló y exagerando el estímulo le produjo convulsiones y luego la muerte, como si se le hubiera administrado estricnina.

Los químicos, al investigar estos misteriosos venenos, han arribado a la conclusión de que sólo se componen de carbono, hidrógeno, oxígeno y nitrógeno, o sea los mismos elementos que se hallan en la carne y en el pan. Es pues, otro de los misterios de la Naturaleza, entre los innumerables que restan por dilucidar.



EL BUZO: la prenda del momento

jer 11 1|2 cm... punto elástico ... ple sobre las ... mallas restan... Cerrar las ma... en elásticos.

DELANTER... Montar 86 (... mallas con las a... jas finas. Traba... como para la e... palda hasta te... 15 (18) cms. an... de la sisa. E... hilera siguiente ... jer 27 (33) ma... Dejar en espera ... mallas restantes

Cerrar 3 vece... mallas en cada ... hilera en el ... del escote. A ... (20) cms. de la ... sa cerrar 3 vece... (7) mallas en ca... 2ª hilera en el ... do de la bo... manga.

Dejando en e... pera las 21 ma... centrales, term... el hombro dere... sobre las ma... restantes.

Levantar alred... dor del escote ... lantero 52 mallas (incluídas las 21 mall... dejadas en espera en el centro). Tejer 1... 1|2 cms. en punto elástico simple. Cerr... las mallas en elásticos.

MANGAS. — Montar 40 mallas con l... agujas finas y tejer 7 1|2 cms. en pu... elástico simple. Durante la última hile... aumentar 1 malla en cada 8ª malla (4... mallas). Continuar con las agujas grue... y en dibujos. Aumentar 8 (12) veces 1 ma... lla a cada lado y a cada 2 1|2 cms. A 4... 1|2 (45) cms. de la base cerrar 4 mall... a cada lado. Luego disminuir 6 (8) vece... 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Ce... rrar 6 (7) veces 1 malla a cada lado y e... cada 2ª hilera. Desmontar las 17 mall... restantes en una hilera.

Hacer todas las costuras.

MATERIALES. — 650 gms. de lana gruesa, color gris jaspeado; dos pares de agujas de tejer de 3 1|2 y 5 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Talles 42 y (46).

ESPALDA. — Montar 74 (86) mallas con las agujas finas. Tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 1 malla al fin de la última hilera. Continuar con las agujas gruesas y en dibujos.

Primera hilera: (x) 3 revés, 3 derecho. Repetir desde (x) y terminar con 3 revés.

2ª hilera: (x) 3 derecho, 3 revés. Repetir desde (x) y terminar con 3 derecho.

Repetir 3 veces más estas 2 hileras.

9ª hilera: como la primera.

10ª hilera: 4 derecho, 1 revés, (x) 5 derecho, 1 revés. Repetir desde (x) y terminar con 4 derecho.

11ª hilera: 4 revés, 1 derecho, (x) 5 revés, 1 derecho. Repetir desde (x). Terminar con 4 revés.

12ª hilera: como la 10ª. Repetir siempre estas 12 hileras.

A 25 1|2 (29) cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar 4 mallas a cada lado. Luego disminuir 2 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Continuar en línea recta. A 18 (20) cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 3 veces 5 (7) mallas. Te-

Conocimientos útiles

Los calvos y los amenazados de calvicie, deben ensayar con fe la cura por el agua caliente. Consiste ésta en meter la punta de una toalla o de un pañuelo en agua hirviendo, y luego ponerla sobre la parte calva, dejándola reposar hasta que se enfríe, y luego reanudar el tratamiento. Al final de cada sesión, frótese bien con una toalla y aplíquese un poco de alcohol. La perseverancia es el secreto del éxito de esta receta. Si no se quiere emplear agua de Colonia o cualquier otra esencia que tenga el alcohol por base, omítase. Lo fundamental es el agua bien caliente.

Cuando se ha clavado en la garganta una espina de pescado, conviene tragarse un huevo crudo; casi siempre arrastra consigo a la espina.

Para limpiar los objetos de nácar, debe limpiárseles con blanco de España y agua fría. No debe usarse el jabón porque estropea el irisado.

Los objetos de hierro

Para proteger a los objetos de hierr... contra el moho, basta untarlos con una pas... ta que se obtiene fundiendo una parte de resina en siete de manteca de cerdo. Esta pasta tiene la gran ventaja de adherirse fuertemente al hierro y de preservarle durante mucho tiempo contra los efectos atmosféricos. Se la puede quitar con bencin...

La Mujer y los Perfumes

ALGUNOS CONSEJOS PROVECHOSOS PARA LA MUJER DE GUSTOS DELICADOS

AL comenzar la toilette matinal, el acto inicial de toda mujer verdaderamente refinada, consistirá en perfumar su baño, siempre escogiendo para ello, el perfume que mejor interprete su personalidad, vertiendo en el agua de colonia, algunas gotas de esa esencia que ha escogido como reveladora inefable de sus encantos, tanto físicos como espirituales. Al friccionarse con esta agua que Ud. misma habrá dosificado, todo su cuerpo se envolverá en un manto aromático, de turbadores y sugestivos efluvios. Luego, pulverizará su perfume favorito sobre sus cabellos, extendiendo su aura amable y atractiva en torno a su persona; también una parcela de ese perfume en sus axilas contribuirá a que cada uno de sus movimientos revista una especial e irresistible seducción. Y ésta se prolongará al través de la distancia, si coloca Ud. una hojita perfumada entre los pliegos de su papel de carta, llevando al través del espacio el signo de su individualidad inconfundible, y el reflejo de todos sus atractivos.

Y ahora, ante el invierno que se aproxima, el incorporar su perfume personal a las pieles, transformará a Ud. señora, en un pebetero ambulante.

Excusado es decir, que el perfume a adoptar debe ser regulado por las sucesivas estaciones del año. Dará Ud. prueba de verdadero refinamiento, exhalando en invierno un efluvio más voluptuoso, en tanto que en verano su fragancia deberá ser fresca y leve, como la brisa suave que nos acaricia el rostro.

Aconsejamos, como toque tan original como encantador, el completar su aroma personal con unas gotas de perfume en la nuca y en el hueco del codo. Humedezca sus labios con su esencia favorito, y los convertirá en una fruta apetecible y sabrosa. Y por último, sus dedos perfumados, tornará el "besamano" esa costumbre cortesana que tanto contribuye a mantener vívido un sentimiento de homenaje a la mujer, lo tornará, repetimos, en un ritual deleitable.

En cuanto a los accesorios, aconsejamos aromatizarlos con unas gotas de su perfume preferido, con lo que su personalidad subsistirá, cuando Ud. se ausente, evocando la imagen desaparecida, y esparciendo su recuerdo por todos los rincones del salón, recordándola a cada instante. Sus guantes y sus pañuelos deberán impregnarse de su aroma preferido, llegando a ser intérpretes fieles, de su más delicada esencia psíquica.

Una lluvia perfumada, detrás de la solapa de su "tailleur" la perfumará toda, manteniendo tenazmente, la influencia encantadora de su personalidad.

Antes de salir para una velada, una nube de perfume en sus axilas, es una precaución segura que no debe descuidarse.

La elección del perfume adecuado a cada tipo de mujer, y a cada circunstancia de la vida, constituye un verdadero arte. Un perfume de características "Vamp" en una jovencita, implica un desacuerdo, una falta de armonía lamentable; error tan craso como lo sería la adopción de un perfume ingenuo por una mujer en el maduro esplendor de su belleza.

El tipo físico condiciona, a su vez, la elección de los perfumes. La mujer morena, lo escogerá cálido y opulento; a la rubia, convendrá, en cambio, una esencia fresca y sutil. La niña de veinte abriles esparcirá un aroma de flores, pero cuantos más sean los años que pesen sobre nuestros hombros el perfume habrá de ser discreto aunque cálido y capitoso, como fiel manifestación de la persona en determinada etapa de su existencia.

Nuevo teléfono

EL 9 de este mes contrajeron matrimonio en Hollywood el futbolista norteamericano Glenn Davis y la bella actriz cinematográfica Terry Moore. Los muchos admiradores de ésta que asistieron a la ceremonia nupcial la rodearon galantemente a la salida del templo. Terry, con la más seductora de sus sonrisas, gritó a su esposo, que esperaba al pie de la escalinata: "Querido, ¿quieres decirme por favor cuál es mi nuevo teléfono?"



COLOR Y DISEÑO

1. - MALVA

MATERIALES. — Hilo Mercer Crochet Cadena Nº 40 en los colores siguientes: color 700, rojo pavo; 575, verde laurel y color 441, amarillo; un gancho Nº 6.

PUNTILLA

Primera flor: Con hilo color rojo hacer 12 cadenas; unir tejiendo 1 punto corrido en la primera cadena para formar un anillo.

PRIMER PETALO. — Primera hilera: 3 cadenas; 4 varetas en el anillo; 3 cadenas, volver.

2ª hilera: 1 vareta en la primera vareta; 1 vareta en cada una de las 3 varetas siguientes; 2 varetas en la punta de la cadena de vuelta; 3 cadenas; volver.

3ª hilera: saltar la primera vareta; tejer 1 vareta en cada vareta y en la cadena de vuelta; hacer 1 cadena, volver.

4ª hilera: (1 medio punto en la vareta siguiente, 1 cadena, 1 vareta en la vareta siguiente, 1 cadena) 3 veces; 1 medio punto en la punta de la cadena de vuelta. Romper el hilo.

SEGUNDO PETALO. — Añadir el hilo rojo en el anillo; hacer 3 cadenas y terminar el pétalo como el anterior. Hacer 4 pétalos más de la misma manera.

CENTRO DE LA FLOR. — Con hilo amarillo hacer 6 cadenas; tejer 1 punto corrido en la primera cadena para formar un anillo; (5 cadenas; 1 medio punto en el anillo); 12 veces; romper el hilo.

Coser el centro en su lugar. Hacer el número necesario de flores.

ORILLA. — Primera hilera: añadir el hilo verde al último punto de un pétalo de una flor. Hacer 9 cadenas; (x) 1 vareta en el primer punto de la última hilera del pétalo siguiente; 9 cadenas; 1 medio punto en el último punto de la misma hilera; 3 cadenas; 1 medio punto en el primer punto de la última hilera del pétalo siguiente; 9 cadenas; 1 vareta en el último punto de la misma hilera; 9 cadenas, 1 medio punto en el primer punto de la última hilera del pétalo siguiente; 3 cadenas; 1 medio punto en el último punto de un pétalo de la flor siguiente; 6 cadenas; 1 punto corrido en la 3ª de las 9 cadenas últimamente hechas; 3 cadenas. Repetir desde (x) hasta terminar. Hacer 9 cadenas. Hacer 9 cadenas, 1 medio punto en el pétalo siguiente. Volver.

2ª hilera: 6 cadenas, 1 medio punto en el primer arco de 9 cadenas; hacer 6 cadenas; 1 medio punto en el mismo arco; (x) 6 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) durante la hilera. Terminar tejiendo 1 medio punto en el último arco de 9 cadenas; hacer 6 cadenas; 1 medio punto en el mismo arco. Volver.

3ª hilera: 1 punto corrido en cada una de las 3 cadenas siguientes; (x) 6 cadenas, 1 punto corrido en la 3ª cadena desde el gancho (= 1 picot); hacer 3 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) durante la hilera. Romper el hilo.

ENTREDOS

Trabajar como para la puntilla. Tejer la orilla de ambos lados de la hilera de flores.

2. - NO ME OLVIDES

MATERIALES. — Hilo Mercer Crochet Cadena Nº 40 en los colores siguientes: 621, azul; 575, verde laurel; 441, amarillo; un gancho Nº 6.

PUNTILLA

Con hilo azul hacer 5 cadenas; (x) 2 varetas dobles en la 5ª cadena desde el gancho dejando sobre el gancho el último punto de cada vareta doble; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (= una hojita); hacer 4 cadenas; 1 punto corrido en el mismo lugar de la hojita (= pétalo); hacer 4 cadenas; tejer 1 hojita de 2 varetas dobles en el mismo lugar de la última hojita; 4 cadenas; 1 punto corrido en el mismo lugar (= otro pétalo). Hacer dos pétalos más completando así una flor. Tejer 20 cadenas. Repetir desde (x) hasta obtener 1 1|4 veces el largo necesario.

Con hilo amarillo hacer un nudo francés en el centro de cada flor, envolviendo la aguja 5 veces con el hilo.

ORILLA. — *Primera hilera:* con hilo verde tejer (10 medios puntos, 3 cadenas y 10 medios puntos) en cada arco de 15 cadenas. Volver.

2ª hilera: 1 punto corrido en cada uno de los 5 medios puntos siguientes; (x) 9 cadenas; 1 medio punto en el arco siguiente de 3 cadenas; 9 cadenas; saltar 5 medios puntos; tejer 1 vareta doble en el medio punto siguiente; saltar 4 medias puntos del arco siguiente: tejer 1 vareta doble en el medio punto siguiente. Repetir desde (x) durante la hilera. Terminar tejiendo 5 cadenas, saltar 5 medios puntos, tejer 1 vareta doble en el medio punto siguiente; 4 cadenas: volver.

3ª hilera: en el espacio siguiente tejer (1 vareta y 1 cadena) 2 veces; (x) 1 vareta en el medio punto siguiente; 1 cadena; (xx) en el espacio siguiente tejer (1 vareta y 1 cadena) 4 veces. Repetir desde (xx) 1 vez más. Luego repetir desde (x) durante la hilera. Romper el hilo.

ENTREDOS

Trabajar como para la puntilla hasta tener el número necesario de flores. Añadir el hilo azul en el centro de la última flor (x) Tejer 15 cadenas. 1 medio punto en el centro de la flor siguiente. Repetir desde (x) durante la hilera. Romper el hilo. Hacer la orilla con hilo verde en ambos lados de la puntilla. Tejer el número necesario de flores y coserlas como se ve en la fot.

CURIOSIDADES

OS ANIMALES Y LA MEMORIA.

EL elefante es notable por la excelencia de su memoria. Esto ya fué observado r los antiguos. Plinio dice que los elefan-s, cuando llegan a viejos, reconocen a los mbres que los cuidaban en su juventud. unque, según parece, no se recuerda nin-n ejemplo que pueda certificar este aser-, existen, sin embargo, pruebas auténti-s de que los elefantes recuerdan lo que s ocurriera años atrás.

Un elefante estuvo preso durante dos ios. Luego se escapó y vivió en libertad irante quince, y cuando le volvieron a iger, transcurrido ese lapso, recordó per-ctamente todas las voces de mando que le ibian enseñado.

El caballo tiene también buena memoria. arwin relata que uno de sus caballos re-irdaba el camino, la casa y el sitio de las iadras después de una ausencia de ocho ios.

También se ha visto a un perro reconocer voz de su amo después de haber pasado nco años sin verle.

Algunas veces, las aves, a su vez, de-uestran buena memoria. El loro, por emplo, es una prueba de ésto; lo mismo icede con la paloma: aunque no es muy teligente, reconoce la voz de una per-na que ha estado ausente dieciocho meses.

ONDE, CUANDO Y POR QUIEN SE USO PRIMERAMENTE EL PAÑUELO.

SEGUN tradiciones indígenas y narracio-nes fidedignas de viajeros, el pañuelo bolsillo, aunque de papel, se usaba ya la China y el Japón mucho antes del io 1548, que es cuando se dice que empezó usarse en Europa por un desconocido ciu-idano de Venecia.

Llamábasele entonces **fazzoletto**, nombre ie se conserva en Italia. Poco tiempo des-iés comenzó a usarse en la corte del rey irique Segundo de Francia.

En el reinado de Enrique Tercero se ex-ndió aún más su uso, pero siempre era uy costoso, y, como los guantes, era un io sólo reservado a los ricos.

En Alemania se introdujo en 1580, y en iglaterra, reinando Enrique Octavo; pero i estas comarcas, no sólo estaba reservado ira las gentes acaudaladas, sino que había yes que prohibían su uso a las clases infe-ores.

Se popularizó del todo en Francia, du-inte el primer Imperio, por la emperatriz osefina, quien, según dicen, tenía imper-cta la dentadura, y acostumbraba a tapar-la boca con ricos pañuelos de seda. Su iemplo fué seguido inmediatamente por las ñoras de la corte, y las demás las imi-iron.

L LENGUAJE MAS DIFICIL DE APRENDER.

EL lenguaje chino se considera más difí-cil de aprender que ningún otro, lo que e debe a sus grandes peculiaridades. Este dioma pertenece al grupo de los llamados nonosilábicos, porque cada palabra se ma-nifiesta con un simple movimiento de los órganos del discurso, y expresa por sí mismo una idea o una cosa completas.

En la China no se conoce lo que nosotros llamamos partes de la oración. Por lo tan-to, la gramática china no tiene sintaxis. El carácter de la escritura es una especie de jeroglífico, o idea pictórica de lo que se desea expresar. El número de estos caracte-res o signos, se dice que alcanza a cincuenta mil, de los cuales, doscientos catorce son caracteres radicales.

Varios extranjeros en sucesivas ocasio-nes, han intentado hacer adoptar a los chi-nos un alfabeto de treinta y tres letras, en vez del engorroso de los signos; pero se han negado a ello, por no alterar una costumbre que existe desde hace muchísimos siglos.

LO QUE COMEN LAS LANGOSTAS.

LA langosta de mar, no la de tierra, es una verdadera gastrónoma que escoge con mucho cuidado su comida.

No le gusta casi nada más que los len-guados y los cangrejos, y los come vivos, sin duda para cerciorarse de que están frescos.

En los **acuariums** se ha hecho el experi-mento de meter en el mismo estanque que ellas, camarones, arenques y lenguados.

Las langostas no hicieron caso alguno de los camarones, ni de los arenques sino que deliberadamente se fueron a los lenguados, los cogieron delicadamente con las formi-dables tenazas, los apretaron bien para des-hacer las raspas, y luego se los comieron con la mayor tranquilidad del mundo.

LA MANO, REVELADORA DE ENFERMEDADES.

LA mano es una gran indicadora de en-fermedades. Así se explica que los mé-dicos pudieran diagnosticar, en el caso de las moriscas distinguidas, a las cuales no se las permite ver, y que sólo asoman la mano por entre las rajas de una cortina.

Un facultativo eminente, describe de es-te modo los síntomas que pueden conocerse por la mano.

Cuando ésta se halla frecuentemente se-ca, es indicio de cáncer o de demencia paralítica.

Si la mano está seca y con tendencia a tomar la forma de garra, las probabilidades son de diabetes.

Si caliente, seca y emaciada, son de te-mer la tuberculosis y demás enfermedades del pulmón.

Cuando una mano está constantemente caliente y la otra fría, puede tratarse de un caso de aneurisma, aún cuando también pueda ser gota o envenenamiento por las sales de plomo.

Si la palma está no sólo caliente, sino pe-gajosa, puede tratarse de excitación, exceso de trabajo o hiperidrosis.

La mano seca y fría, significa anemia, y las innumerables formas de la ataxia.

Si está fría, pegajosa y trémula, indica histeria, dispepsia y melancolía o la acción de venenos de efectos nerviosos, tales como el alcohol, el té, el café o el tabaco.



Para la Noche

1. Elegante modelo de baile realizado en Gros de color marrón y en tul celeste. Sobre la pollera recta de Gros una sobre pollera de tul muy fruncida y de corte irregular. Corsage de Gros justo y breteles fruncidos de tul. Guantes largos marrones.

2. Traje de fiesta realizado en moiré blanco y de pollera irregular larga adelante, a un lado y corta atrás, abotonada al sesgo de arriba abajo y de corsage muy justo, en forma y sin breteles. Guantes de pe... muze blancos y alhajas de brillantes.



Escoceses

1. Tailleur de jersey da lana. Pollera amplia escocesa. Chaqueta de un color muy entallada, de manga tres cuartos terminada por un puño escocés igual que la pollera. Cuello también escocés.

2. Elegante saco para vestir muy entallado y de falda muy amplia. Piezas en la blusa que salen de los hombros y terminan en la cintura. Bolsillos aplicados, abiertos a un lado y redondeados abajo.

3. Amplio saco de lana claro. Espalda muy amplia, y grandes bolsillos. Solapas y bolsillos ribeteados con la misma tela.

4. Tailleur de lanita de grandes cuadros y confeccionado combinando la tela. Pollera amplia recta con una pieza adelante al sesgo. Chaqueta de manga raglan entallada y con grandes bolsillos al sesgo y ribeteados.

5. El tailleur que combina dos telas diferentes es muy moderno. Este modelo tiene la falda al sesgo de color azul marino. La chaqueta muy entallada es de color azul rojo y blanco. Detalle de botones y sesgo azul en la delantera. Cuello volcado.

Consultorio de la mujer

ACHITO. — Es frecuente oir quejas contra tal o cual crema u otros afeites para el rostro. Las más de las veces, este desengaño no existe precisamente en el artículo de tocador, sino en una elección equivocada de la interesada que debió explicar la calidad de su piel: seca, grasa o normal. Si Ud. no opta por el camino más sencillo y seguro (que es el de consultar a una profesional) tendrá que seguir ensayando con los productos hasta dar con aquel que conviene a su cutis, inclusive su tipo. En este renglón se llega asimismo a combinarlos de acuerdo con la condición social y clase de trabajo que desempeña la mujer que los usa.

PICA. — No es muy de mi agrado dar recetas en esta sección; sin embargo, no puedo negarme a su pedido. Lo que Ud. desea preparar se llama "punch de frutas a la antigua" y se procede así: ingredientes para 25 personas o porciones: 2 tazas de azúcar molida, 2 idem de agua, 4 tazas de té recién preparado, 2 idem de jugo de naranja, 1 idem de jugo de ananás, otra de jugo de uvas y por último ocho tazas de agua helada. Preparación: hiérvanse durante tres minutos el azúcar y dos tazas de agua. Déjese enfriar; después agréguese todo el resto de los ingredientes. Ciñéndose a las medidas, este "punch" resulta delicioso. En el momento tiene la fruta necesaria para hacerlo.

MALVA-ROSA. — No existe nada más hermoso que el hogar; por su tranquilidad y por su bienestar, debe entregarse de lleno a los trabajos y sacrificios que menciono, en un panorama cambiado también por la falta de servicio doméstico. Tenga presente que el desánimo ya es descuido, y éste puede convertirse en desbande. Trate de conciliar los caracteres, de atraer a la armonía y la cultura con consejos por separado, con ruegos individuales que afinen con las modalidades; esas maniobras "por debajo de cuerda" dan siempre excelentes resultados dentro de la familia, ya que así no se humilla ni se ofende a ninguno, mientras se van suavizando las asperezas. No hay que dejarse desmoralizar y menos en esta época en que son tantos los atractivos de afuera que disgregan a la familia. Después de esto, todo lo relacionado con las tareas cotidianas, le parecerá más llevadero.

PUEBLERA. — Cuando se repita el caso de no tener tinta para su pluma fuente, mezcle a una tinta común negra, azul o violeta, un 30 o|o de glicerina. Guarde ésto bien tapado en un frasco para que no se evapore y tendrá con qué llenar su pluma cuando se seque.

MADRE INQUIETA. — En el niño que no siempre es razonable, ni se ocupa de medir su resistencia, es necesario que Ud. misma le controle su deporte y su gimnasia. El criterio más seguro consiste en observar su apetito; éste debe aumentar luego de una buena sesión de cultura física; si el apetito disminuye, es que fué más allá de sus fuerzas; en este caso se advertirá a la dirección que su gimnasia o su deporte deberá durar menos tiempo.

AURELIA P. S. — Esa indecisión tiene su pro y su contra; Ud. antes de resolver tendrá el tiempo necesario para meditar, mientras que, por otra parte, las voluntades irresolutas suelen ser temibles, ya que no hacen ni dejan hacer y hasta resuelven a veces cualquier cosa para salir del paso. Su cuestión es clara, y salvando respetuosamente la comparación, la induzco a pensar en esta frase de San Francisco de Sales que expresaba una duda acerca de la felicidad: "¿Qué será preferible: tener rosas y tener espinas, o no tener rosas para no tener espinas?" La vida hay que vivirla entera bajo todos sus aspectos, con lo bueno y con lo malo que nos ofrezca. Sólo es preciso, en múltiples casos, aprender a despejar las situaciones a fin de que lo mejor surja en todo su valor.

ELIA A. — La dietética moderna considera que las sales minerales son elementos de reparación y de actividad celular, lo mismo que las sustancias azoadas. Para el desarrollo normal de los huesos y la conservación de los dientes, son necesarias dichas sustancias minerales. Estas se encuentran esencialmente en la leche, las frutas y los vegetales de color verde. Su consumo o administración diaria y regular, asegura la integridad de los órganos, confiere resistencia a la fatiga y aumenta la resistencia a las infecciones. Ciertos vegetales, sobre todo los cereales y las legumbres son ricos en fosfatos, de modo que para proveer ordinariamente de estos al organismo, lo más conveniente es incorporar unos y otros al régimen de alimentación diaria.

ESTELA. — Para combatir la gordura superflua de las piernas, recuerde que los ejercicios en cuclillas son adelgazantes, afinan las caderas y reducen los muslos. Empiece por poco, de 3 a 4 minutos y aumente uno o dos minutos cada día. No llegue nunca al cansancio, y realícelos con la ventana abierta.

Para mantener una buena condición física

VAMOS!... pronto!... piensa Ud. inmediatamente después de despertar. Pero estos pocos momentos que consagra Ud. a su cultura física, le rendirán los mejores resultados, si los emplea Ud. acertadamente. He aquí un pequeño horario especialmente preparado para nuestras lectoras. Cuélguelo Ud. en el cuarto de baño... al lado del reloj.

DIARIAMENTE. — De mañana. — Cultura física para quitar rigidez a las articulaciones y activar el organismo. Comience en el lecho: aguarde, para levantarse, a que la circulación se restablezca. Ejercicios de flexibilidad, de distensión de los músculos. Ante la ventana abierta: ejercicios de respiración. Cambie de ejercicios semanalmente, a fin de que todos los músculos trabajen a la par.

He aquí unos ejercicios de probada eficacia:

Pies juntos, brazos a lo largo del cuerpo, expiración. Colocarse en punta de pies, apartando las piernas; levantar los brazos sobre la cabeza; dejar caer. Sentada en el suelo, piernas extendidas, brazos abiertos, levantar la pierna derecha y tocar el pie con la mano izquierda. Dejar caer la pierna, recomenzando con la otra.

Piernas apartadas, manos sobre el pecho, flexionar el cuerpo lateralmente, con los brazos colgantes hacia el mismo lado (aspiración). Enderezarse, retrotrayéndolos hacia el pecho (expiración). Recomenzar la flexión con el lado opuesto.

Tendida sobre la espalda, brazos a lo largo del cuerpo, levantar a un mismo tiempo los dos brazos, y la pierna derecha. (Expiración). Volver al suelo (aspiración) y recomenzar con la otra pierna.

De rodillas, llevar la cabeza hacia atrás, y asir los talones. Volver completamente hacia adelante y recomenzar, extendiendo los brazos por encima de la cabeza.

Cinco minutos consagrados al cuidado del rostro y del cuello. (Sus objetos de toilette estarán colocados en forma de mantenerlos al abrigo del polvo). Abluciones de agua fría, loción leche de belleza, leve masaje a base de una crema nutritiva, (insistiendo en torno a los ojos y en los lugares donde nacen las arrugas). Permítase que esta crema penetre la piel, en tanto que prosigue con el cuidado de su persona.

CINCO MINUTOS. — Baño o abluciones. Locione su busto y brazos con agua fría. Cepíllese enérgicamente, y, para finalizar, fricciónese con guante de crin. Obtendrá así, a poco costo, la firme elasticidad de la epidermis.

CINCO MINUTOS. — Retire la crema, procediendo luego al maquillaje y peinado.

DE TARDE. — DIEZ MINUTOS. — Reposo después del almuerzo; es beneficioso; procura una distensión moral y física; tendida horizontalmente, (lejos del ruido).

TREINTA MINUTOS. — Marcha: indispensable en la vida sedentaria, que suele ser causa de muchos trastornos. Corto paseo que puede realizarse de ida y vuelta a sus ocupaciones. Se recomienda caminar con paso elástico, combando el busto y respirando profundamente.

DE NOCHE. — Demaquillaje con ayuda de una crema, leche, o simplemente agua y jabón. (Esto únicamente en caso de que su piel sea demasiado grasosa). Complemente o no con astringente, según la calidad de su piel.

CINCO MINUTOS. — Cabellera: cien golpes de cepillo.

CINCO MINUTOS. — Masaje del rostro y del cuello si el estado de su epidermis, (pieles secas o ajadas), reclaman una crema nutritiva y revitalizante. Déjela reposar durante toda la noche. En tal caso, se suprimirá el masaje de la mañana).

CUIDADOS SEMANALES

TREINTA MINUTOS. — Cuidado de las manos y los pies. Limpie, lime y pula sus uñas. Ese día, tendrá Ud. derecho al barniz, pero no lo conserve durante toda la semana...

TREINTA MINUTOS. — Limpieza completa del rostro (máscara, baño de aceite o de vapor, etc....) o máscara astringente nutritiva o rejuvenecedora. Si su rostro permanece impasible, este procedimiento podrá ser puesto en práctica al mismo tiempo que el cuidado de las manos.

TREINTA MINUTOS. — Cuidado consagrado a la cabellera: shampoo rápido, (la víspera habrá efectuado Ud. un masaje del cuero cabelludo con una crema o aceite revitalizantes).

UNA HORA. — Aire libre: caminata o deporte, para hacer trabajar los músculos, eliminando las toxinas y regenerando las células por el aporte de oxígeno.

La Metamorfosis de la Blusa

Nuevos modelos de blusas para conjuntos de noche

por VICTORIA CHAPPELLE

DESDE que se inventó la blusa, hará cosa de unos sesenta años, esta prenda ha sufrido una sorprendente serie de transformaciones. Al principio se usaba únicamente con trajes de sastre y era de estilo en extremo sobrio y masculino. Con el correr del tiempo, la blusa se fué haciendo cada vez más femenina, hasta el punto de que en 1910 no faltaban quienes fruncieran el ceño ante lo que denominaban "blusas caza-pulmonías"... lo cual significaba, simplemente, que los modistos habían tenido la osadía de introducir la moda de las blusas con un pequeño escote en punta!

La blusa no ha pasado nunca de moda, aunque de vez en cuando parecía dudoso que lograra continuar imponiéndose. Desde 1945, sin embargo, ha vuelto por sus fueros, por lo menos en la Gran Bretaña; esto se debe, en parte, al hecho de que las mujeres estaban ya tan hartas de vestir uniforme que acogían con agrado toda prenda que les permitiera variar la monotonía, introduciendo una nota de variedad en el reducido vestuario de que disponían. Fué por eso que no perdieron ni un momento en adoptar la moda del traje de noche en dos piezas, que les permitía usar una misma blusa con dos o tres faldas distintas, o vice versa. Esta moda está ya firmemente implantada, hasta el punto de que los modistos londinenses hoy presentan modelos de blusas de lana en tejido de punto, o bien blusas de jersey de seda, o chiffon, o telas de algodón, frescas y vistosas. Toda mujer halla que la blusa es un magnífico aditamento a su guardarropa, ya se trate de una jovencita que necesita una blusa bonita para mayor vestir, o del ama de casa que prefiere lucir un conjunto de blusa y falda larga para recibir a sus invitados y no un traje de noche más formal.

Algunas de las blusas de vestir presentadas en la actual temporada han sido copiadas de las modas de hace cien años, cuando los vestidos se hacían en dos piezas; una modista habilidosa podría hallar hoy un cúmulo de inspiraciones en aquellas modas de nuestras abuelas, ya que dichas blusas, emballenadas y ceñidas al cuerpo, resultan sumamente atractivas y sentadoras sobre una falda de tafetán, moiré o satén. Puede aprovecharse una misma falda para combinar con distintas blusas, logrando así variar la toilette sin mayores gastos. En las ilustraciones que acompañan este artículo, presentamos dos modelos de suprema elegancia, lucidos recientemente en Londres en una función teatral de gala.

Pero hasta las blusas para uso diario tienen hoy toques de gran femineidad, no asemejándose en nada a aquellas otras de principios de siglo, de cuello alto, corte masculino y desprovistas por entero de gracia y comodidad. En las ilustraciones presentamos dos blusas de último modelo; una de ellas tiene las anchísimas solapas que distinguen a la moda de 1951 y mangas tres cuartos con puños en pico. La otra tiene una religiosa adornada de pespuntes, motivo que se repite en los puños de las manguitas cortas.



En casi todas las colecciones de primavera y verano figuran tipos distintos de blusa: uno de ellos consiste en una blusa seda gruesa, de corte parecido al de la blusa de un vestido; otro consiste en blusas confeccionadas en telas delgadas, a menudo adornadas con bordados, y siempre en el tono del traje con que han de usarse.

Una de las telas favoritas para blusas en la próxima temporada será la de algodón, aunque se han visto también innumerables modelos de rayón, y algunos en lanillas muy ligeras y delgadas, tan finas que son casi transparentes y que se prestan admirablemente para el drapeado.

MURIO, EDUARDO BRADLEY, EL VENCEDOR DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES, EN 1916

(Continuación de la página 13)

LA PROEZA ANDINA

Nosotros conocíamos por la historia y por el relato veracísimo del brigadier Zuloaga, la hazaña de 1916.

Pero aprovechando la circunstancia de ser presentados aquel ... de setiembre de 1945 a Bradley — como lo consignamos anteriormente — escuchamos de labios de éste, los pormenores de vuelo que nunca más fué emulado por nadie.

En marzo del año 16, ya resueltos a intentar la travesía desde Chile a la Argentina en aeróstato, los dos muchachos animosos, uno nacido en La Plata y el otro en Cuyo, aprovechaban las observaciones que lograron hacer el 13 de abril del año anterior en el mismo globo, desde Quilmes a Piedras de Afilar, volando más de tres horas, alcanzando los 7.000 metros.

La proeza andina está, por eso mismo, bastante vinculada de esa manera, a nuestro país en lo que a primeros ensayos se refiere.

En los Andes, se cumplieron etapas de observación y por último en Santiago se instaló la productora de hidrógeno para alimentar al globo en el largo y riesgoso viaje proyectado.

El general Richieri, Ministro de la Guerra, que tanto los animara en sus propósitos, declaró luego de cumplido el gran vuelo, que en el momento de despedirlos en Buenos Aires tuvo la extraña sensación de que no los vería más.

EL 24 DE JUNIO DE 1916

Después de dos tentativas frustradas, en la madrugada del 24 de junio de 1916, considerando que las perspectivas aerológicas eran propicias, se realizó la suelta partiendo de Santiago de Chile a las 8.30. El cable anunció que el intento estaba iniciado y en toda Sudamérica se comprendió que, o bien vencerían al macizo andino o la cordillera se devoraría en su misterio blanco, a los dos intrépidos aeronautas argentinos.

Debieron ponerse caretas de oxígeno al sobrevolar "El Plomo", a más de 7.000 metros. La frontera la cruzaron a las once y el Juncal, con sus seis mil metros de altura, los obligó a tirar todo el lastre y, en un esfuerzo desesperado para superar los elevados, níveos y solitarios picos, tiraron provisiones y cuando había en la barquilla del globo.

Así fué como lograron la altura máxima de 8100 metros, comenzando luego a descender, soportando 32 grados bajo cero y angustiados de caer en aquellas soledades de donde difícilmente podrían ser rescatados.

Vieron allá abajo el río Mendoza y poco después volaban paralelamente a la vía férrea: la batalla estaba ganada.

Ellos y no los Andes eran los vencedores.

Bradley y Zuloaga con el globo 'Eduardo Newbery" — nombre qu erecordaba al gran muerto perdido en el "Pampero" — tocaron tierra al término de la falda del cerro La Jaula, luego de dos horas treinta de vuelo y zozobra.

Tal la proeza, repetimos que nunca más intentada, y que fijó en la historia de la aviación mundial para siempre los nombres de estos aeronautas, el primero de los cuales que ha sucumbido es este hombre alto y delgado, de mirar melancólico y palabra suave, que hace una semana enterraron en la Recoleta, mientras que aviones de nuestro tiempo zumbaban allá arriba, despidiendo al aviador de otras épocas.

Ha caído con Bradley un gran aeronauta amerciano, un argentino que no conoció el miedo y un amigo sincero del Uruguay.

LA ISLA DEL TESORO

por R. L. Stevenson

CONTINUACION XVIII





150) Volvimos a la casa y Silver tuvo una manera muy astuta de restaurar el orden diciendo que ellos habían tenido suerte de tener los botes y yo, y una vez que fuera encontrado el tesoro estaban libres de decidir lo que hacer conmigo. Sentí miedo al oírlo hablar así. — 150a) y cuando fuimos la mañana siguiente a buscar el tesoro del capitán Flint, yo estaba atado por una cuerda a la mano de Silver para asegurarse de que no me volvería a escapar. Casi todos iban diversamente cargados con picos palas y azadones.







151) Llegamos a los botes y en el camino el mapa era estudiado muy detenidamente. Las principales marcas eran el árbol grande y la isla del esqueleto. Las cruces rojas eran demasiado grandes para servirnos de guía. Después de un largo pasaje, llegamos a la boca del río y empezamos a ascender la colina. — 152) Habíamos hecho como media milla cuando el hombre que iba primero gritó y los otros corrieron en su dirección. Sobre el pasto había un esqueleto humano con algunas ropas de marinero sobre él. — 153) "Era un marino", dijo uno de los hombres. "Sí, ¿esperabas encontrar un obispo aquí" —dijo Silver— ¿pero qué clase de postura es esa para un cadáver? ¿No es la línea de la cima del monte del Esqueleto? Esta es una de las bromas de Flint. Este hombre está puesto aquí para mostrar la ruta del tesoro". — 154) Los hombres que habían navegado con Flint hablaban de cómo había ido a tierra con seis hombres para esconder el tesoro y de cómo los había matado a todos de manera que nadie sabía nada sobre la posición de aquel.







155) Todos empezaron a hablar de Flint, de sus malas canciones y sus tragos. Ahora habían visto una de las víctimas de su crueldad, dijeron, pero Silver manifestó: "Vamos, vamos; dejen semejante conversación. Flint está muerto y ellos no vuelven, que yo sepa. Ahora apúrense, que la hucha nos espera!" — 156) De repente, de adentro de la espesura de los árboles una voz cantó unas pocas líneas de uno de los cantos de Flint. El efecto sobre los hombres fué tremendo. Jamás he visto hombres más terriblemente asustados. "Es la voz de Flint", exclamó Morgan. "Vamos, vamos, —dijo Silver—, no tengan miedo". — 157) El canto se paró repentinamente y una voz que parecía venir del otro mundo, dijo "Darby, traeme un poco de ron". Terriblemente asustados, los hombres se pararon en silencio y Dick arrodillado comenzó a leer la biblia. "Yo nunca le temí a Flint mientras estaba vivo, y tampoco le tengo miedo muerto!", gritó Silver.

YO HE BUSCADO LAS FLORES

(Continuación de la página 11)

...mensa caja de resonancia. Los monos refugiados en las copas hicieron una ...hola espantosa. Llegué a la rama señalada: me así a ella y avancé con pequeños ...poyos de las dos manos. Mi tres camaradas están cinco o seis pasos más abajo. ...a flor está delante de mí a unos tres me...os. Encontraré yo, una cabeza con ojos ...jos y lengua amenazante? Me veo obli...ado al avanzar, a separar las lianas vis...osas, cuyo contacto me hace temblar. No ...e atrevo a mirar para abajo: sería capaz ...e sentir vértigo. La flor está allí. Ella me ...ipnotiza. La corto delicadamente, acosta...o sobre la corteza. Todo va bien. Suspi...o profundamente y retrocedo de pronto ...on peligro de caer: una liana, delante mío, ...caba de moverse. Yo grito. Felizmente ...ara mí, el reptil también se asusta y se ...eja caer con suavidad sobre una rama ...ecina y desaparece rápidamente.

Vuelto a tomar aliento! Rodolfo me da ...nimos. Retrocedo muy despacio, con la ...rquídea pasada en el ojal: desprende un ...erfume extraño, que marea. Suave y fé...do a la vez. Por fin me encuentro en el ...uelo sin accidente, un poco pálido. La ...or es frágil, maravillosa. Su trompa, de ...n malva traslucido emerge de una coro... de junquillo, con estrías de azul de Pru...a. En el fondo del cáliz, una especie de ...orona delicadamente adornada, amarilla ...e oro con reflejos purpúreos ,relucen ba... las gotas de humedad que obran como ...rismas: un arco iris tropical. Me quedo ...rgo tiempo admirando mi conquista. ...uando le saco los ojos de encima me en...uentro con los de Rodolfo que me espían ...on interés y simpatía. ¿Es que yo tam...ién?..." Bravo! Es un bello ejemplar. ...00 mil francos alrededor. Cuatro más co...o ésta y nos volvemos a Europa!"

La flor siguiente fué de acceso rápido. ...in embargo, Dica gruñe sin cesar, al pie ...el árbol. Envalentonado por mi anterior ...onquista, trato de ascalar un árbol vecino ...Mura hace lo mismo con otro de al lado, ...espués de haber separado con el pie a la ...erra que continúa ladrando. Rodolfo ob...erva nuestra subida. Mura sube más rá...idamente que yo. Diez metros más y él ...stará cerca de la orquídea. Un ruido te...ible estalla en ese momento, repercute a ...s lejos bajo la bóveda de los árboles, se...uido de un terrible rugido. Tuve tiempo ...e ver un enorme cuerpo manchado de ...marillo y negro, precipitarse encima de ...Mura. Rodolfo tira sobre el jaguar: ya era ...iempo. La fiera, herida de muerte, tiene ...a fuerza de colgarse y de arañar con to...das su garras la corteza, antes de caer ro...ando a Mura.

—Es una hembra —dice mi tío—. El ...acho ha debido disparar. Por lo menos lo ...spero. Guarden esa orquídea y vamos.

Yo siento que los ojos verdes de la fie...ra deben estar siguiéndonos desde alguna parte desde la orilla. Pero la jornada se termina sin incidentes.

La muerte de la pobre perra Dica, debia ser la aventura siguiente. Ella trotaba alegremente olfateando las matas, cuando de pronto retrocedió, gruñendo, delante de una bola negra. Era una araña gigante. Sin tiempo para intervenir yo, la estúpida perra le mandó una patada que aplastó a medias al infecto animal, pero éste tuvo tiempo de picar a Dica e inyectarle su veneno. Romualdo saltó y aplastó del todo al insecto. Pero la pobre Di... ...ndo, se desplomó...

Llegaba la época en que Rodolfo comenzaba a inquietarse.

—La sequía se acerca; el caudal de agua va a disminuir. Nos va a ser imposible circular con nuestras canoas. Es preciso volver a la plantación, sino nos veremos bloqueados durante todo el verano.

Mi tío estaba sacudido por la fiebre. Su moral se resentía. Pero yo quería agregar una cuarta orquídea a nuestra colección. A mi vez, me quemaba la pasión que mi tío me había comunicado.

Por todos lados las lagunas pútridas no son más que masas blandas donde une se hunde. Bajo un túnel vegetal, encontramos un día una vuelta abordable, escondida bajo las hojas putrefactas. Nuestros pasos son silenciados por el tapiz blando y mal oliente. Desembocamos bien pronto en un claro, en medio de una catedral sombría rodeada de árboles gigantes. Nuestra llegada desata un revuelo general de pájaros de colores magníficos. El suelo fangoso hierve de bestias inmundas. ¡Pero yo he visto la orquídea que brilla en esta sombría necrópolis! Rodolfo, disgustado, la examina de lejos. Vale la pena. Hago signos a Romualdo y a Mura para que me sigan. Romualdo se interpone: quiere pasar primero. Tenemos que andar unos veinte metros por esta carnicería de vientres huecos, hirvientes de gusanos, en esa cloaca envenenada donde se arrastran animales innumerables.

Romualdo camina con precaución. Lo sigo lo mejor que puedo, siguiendo sus huellas incrustadas en el fango, que se llenan enseguida de un agua dudosa. Me siento con náuseas, pero continúo la marcha hacia la orquídea que contemplo de tiempo en tiempo para darme coraje. Bruscamente, Romualdo resbala y desaparece gritando en el fango. Mura llega en su auxilio: entre los dos sacamos al mestizo del agua fétida. Se queda tirado en tierra agitado de convulsiones, ennegrecido por un lodo chorreante. Muestra con el dedo el agujero por donde se cayó y grita:

—¡Los puraques! ¡Los puraques! ¡Señor!

Mura hunde en el agua un largo palo puntiagudo y ensarta un pez largo y negro, mostachudo, de piel chorreante. Yo me enloquezco:

—¿Te ha mordido?

—No señor: los puraques dan una descarga, como la electricidad —me contesta Mura con una voz muriente, con la mirada lejana, asombrada.

Finalmente alcancé la flor codiciada, mientras que Romualdo ayuda a Mura a lavarse. Esta fué nuestra última caza de orquídeas.

Agotados por el calor, enfermos, volvimos a la plantación de nuestro amigo. Mi tío temblaba de fiebre, un gusano le roía el dedo grueso del pie. Tenía bien triste figura. Yo mismo preparé nuestras tres nuevas conquistas en cajas de material transparente. La última embarcación que podia llevarnos pasaría al día siguiente. Arreglé las cuentas de nuestros dos piragueros, que dejamos con pena. El barco nos llevó por etapas, de Manaos a Belem, donde mi primer cuidado fué expedir por avión las cuatro flores maravillosas hacia un agente del mercado de Nueva York. En Londres, mi tío no tardó en morir, minado por las enfermedades. Yo no sentía más la pasión por las orquídeas ni la de los largos viajes. En el dolor de perderlo, le había dejado la ilusión que seguiría su camino. Habiéndome quedado solo, volví tristemente a mi casa, maldiciendo a los amantes de las orquídeas, que gastaban tanto dinero en comprar esas maravillas efímeras de la na...

INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 268

1	2	■	3	4	5	6		■	7	8
9		10					■	11		
■	12					■	13			■
14	■	15			■	16				17
18	19	■	20		21					
22		23	■	24			■	25		
26			27				28	■	29	
30					■	31		32	■	
■	33			■	34				35	■
36			■	37						38
39		■	40					■	41	

HORIZONTALES. — 1. Prefijo privativo (delante de b o p); 3. (Esteban Luis) Físico francés (1775-1812); 7. Interjección; 9. Cambiar de sitio una cosa; 11. En blasón, palo; 12. Ayuntamiento del partido judicial de Belmonte (Oviedo); 13. Sangría para tomar agua de un río; 15. Cabeza de partido de la provincia de Zaragoza; 16. Papagayo (plural); 18. Punto único en una de las caras del dado; 20. Nombre de mujer; 22. Adjetivo posesivo; 24. Lo que ilumina los objetos y los hace visibles; 25. Sustancia dura, seca, soluble y de gusto acre, que se emplea como condimento; 26. Hombre pícaro, astuto, bribón; 29. Artículo determinado del género neutro; 30. Renta que produce en un año cualquier beneficio o empleo; 31. Igualdad de nivel de las cosas; 33. Acción de ir; 34. Sacar la humedad de un cuerpo; 36. E larga del alfabeto griego; 37. Guardar, conservar; 39. Artículo determinado; 40. Lo que vale una persona o cosa; 41. Nombre de letra.

VERTICALES. — 1. Moverse, transportarse de un lado para otro; 2. Cada una de las doce divisiones del año solar; 3. Género de saurios erizados de Australia; 4. Voz del verbo avasallar; 5. Dativo de pronombre personal; 6. Ciudad de Caldea; 7. Red para pescar cazones; 8. Contracción de preposición y artículo; 10. Adverbio de comparación; 11. Capital de Francia, a orillas del Sena; 13. Planta crucífera hortense; 14. Género de vida de los pícaros, gitanos y bandidos; 16. Hospital donde hacen la cuarentena los que vienen de parajes sospechosos; 17. Sala grande; 19. Una roca rojiza, especie de granito sin cuarzo; 21. Tejido delgado y transparente, de mallas poligonales; 23. Tierra labrada con el arado; 27. Aeta; 28. Venir al mundo; 32. Apócope de santo; 34. Terreno comunal para pastos; 35. Jefe soberano de una monarquía; 36. Pronombre personal; 37. Nombre del sol entre los egipcios; 38. Nota musical.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 267:

C	O	C	A	■	U	B	I	C	A	R
A	■	O	C	O	T	E	R	A	■	A
M	A	L	A	R	■	S	A	T	A	N
I	L	O	■	A	C	O	■	A	L	A
S	E	N	A	■	O	■	E	Ñ	E	■
A	D	■	S	O	N	A	R	■	M	U
■	A	H	I	■	T	■	A	P	A	R
A	N	O	■	F	E	O	■	A	N	A
N	O	T	A	R	■	C	A	N	A	L
A	■	E	N	A	L	A	G	E	■	E
M	A	L	I	C	O	■	A	L	A	S

MAÑANA ES 18 DE MAYO...

(Continuación de la página 19)

mí casi como una caricia. Me acerqué avergonzado y dirigiéndose a una de las visitas le dice: "Este es mi mejor alumno; muy trabajador, muy aplicado y muy respetuoso; Liborio, este señor es mi novio". Y ella, con cierta sonrisa, se fué para el salón. Era el 18 de mayo. Cuando la fiesta iba a empezar, yo empecé a disparar de mi mismo; cuando quise acordar estaba ya muy lejos del pago. Y trabajé de todo. Siempre con el pensamiento atado a ella. Veía sus ojos en las piedras que dan brillo al cerro; sentía su risa en el arroyo; veía sus manos agitándose, en las gaviotas que me seguían cuando araba. Y cuando abría mi mano en siembra, pensaba que le estaba ofertando mi esperanza. En todo, ella. Y fuí pasando por distintos pagos. Soy de Tacuarembó y estoy en Cerro Largo. De pago en pago y de estancia en estancia. Y he pasado por muchas escuelas. En todas me parece verla... ¿Comprende ahora por qué no voy a la fiesta de mañana? El asunto es sencillo: porque es 18 de mayo...

VUELVE A MONTEVIDEO MERCEDES OLIVERA

(Continuación de la Pág. 23)

mente por su completa y segura preparación técnica y su admirable control sobre ella. El tono fué siempre sensiblemente graduado y musicalmente perfecto".

En París, nada menos que en la Sala Pleyel, obtiene similares triunfos. La prensa consigna "la potencia de su juego, la sobriedad del estilo, la perfección del mecanismo..." También se dijo de ella: "técnica afirmada, buena perspectiva de los planos musicales, y respeto aplicado a los diversos estilos".

Sería muy largo repetir, aunque fuese fragmentariamente, los artículos críticos que, con casi idénticas apreciaciones, han tejido sobre Mercedes Olivera todos los diarios de Francia y de Italia.

En Roma tuvo el honor de ser elegida, por las autoridades del Teatro Massimo, Villa-Igea, para actuar en el ciclo que integraban Robert Casadesus y Rudolf Serkine. A raíz de estos conciertos fué homenajeada por personalidades de la diplomacia, siendo notificado oficialmente el Sr. Embajador del Uruguay en Roma.

Mercedes Olivera, estará nuevamente entre nosotros, y ofrecerá un concierto el próximo miércoles 23 en el SODRE. La artista, que tan alto ha sabido colocar a nuestro país en el concepto de las viejas naciones europeas, saturadas de tradicional cultura, ha de aparecernos sin duda, más completa. La vida y la luz de otros cielos, habrán terminado quizá de formar su espíritu, su cultura y sus conceptos, sin los cuales ninguna técnica puede florecer en hechos artísticos reales.

Y la encontraremos otra vez en su gran modestia, en su simpatía innata, y, en general, en ese armonioso conjunto de dotes morales que, desde el fondo del ser, constituyen la base permanente de toda vida de un artista que realmente aspire a serlo.

VISION DE ARTIGAS

(Continuación de la página 10)

no por eso sus ideales habrán muerto también, ni desaparecido sus discípulos. El árbol por él plantado seguirá creciendo en medio de los embates de las tempestades, enraizando cada vez más firmemente en el suelo generoso y fecundo".

suelo generoso y fecundo. Su triunfo fué póstumo, y por eso mismo, más meritorio y más glorioso, porque él no pudo gozarlo y fueron otros los que lo recogieron en épocas más amables y oportunas en que la pasión de la libertad no era mirada ya como una delincuencia o como una locura.

Esa pasión de la libertad que personifica Artigas, es la que nos dió a los orientales, un puesto de honor en el concierto de los países independientes y soberanos de América y del mundo. Debemos hacernos dignos de él, conservar intacto ese patrimonio contra cualquier emergencia, en esta hora sombría de la humanidad en que todas las fuerzas del pasado y de la reacción han sido lanzadas contra los pueblos buscando ahogar los últimos vestigios de libertad y democracia, que se mantienen en el mundo a la vez como una preciosa herencia que nos legaron héroes esforzados y visionarios, y como una magnífica anticipación de edades felices que están por venir!"

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	$ 10.00
Países Americanos	$ 15.00
Europa	$ 20.00

La correspondencia debe dirigirse al Director.
Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

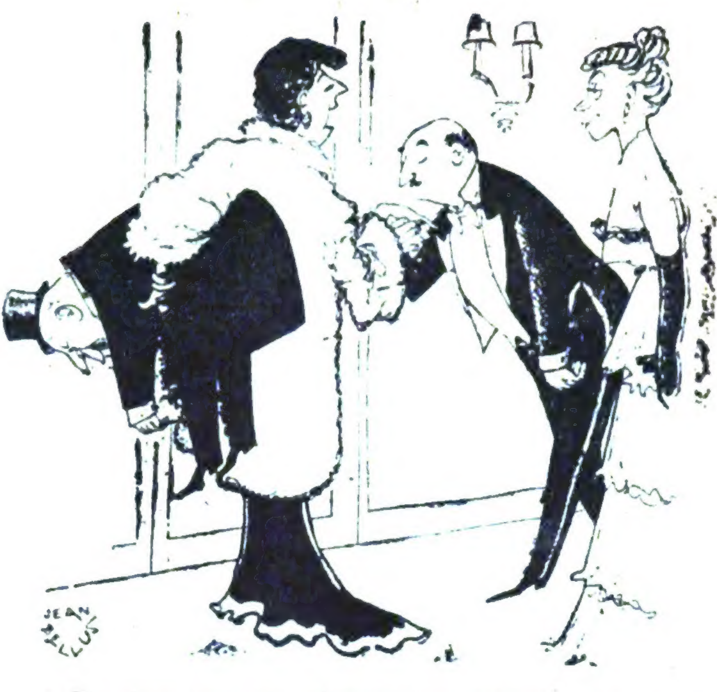
JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co. Inc. (New York).
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London)
En Europa (continente): GUSTAV ELM (París).
En Buenos Aires, agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.



GAR. — *"La verdad es que más me hubiera gustado la piedra grande de este lado. . ."*



—Disculpen que nos retiremos tan temprano, pero mi marido se cae de sueño!

HUMORISMO



—Dime Carlos, ¿es cierto que tienes inundado el sótano?. . .

De mañana en la "Fábrica de chinches"



Sí: cuando mi marido está bien vestido parece otro.



LA POBRE VIEJITA. — 'Realmente, señora, yo sólo le había querido ayudar a cruzar la calle.'

"¡Qué bien me protege Kolynos!



En la fórmula científica y maravillosa de Kolynos hay ingredientes especiales que realmente eliminan los ácidos bucales. Estos ácidos son la causa primordial de las dolorosas caries. Numerosas pruebas científicas realizadas por famosas Universidades norteamericanas y europeas han probado que Kolynos destruye hasta un 92% de las bacterias que forman los ácidos que causan las caries en los dientes. La espuma refrescante y penetrante de Kolynos limpia mejor los dientes y la boca, purificando el aliento. Siga los consejos de su dentista: cepíllese los dientes con Kolynos después de las comidas para proteger sus dientes.



1. *¿Sabe usted que las caries dentales son peligrosísimas? . . . ¡No sólo duelen mucho, sino que minan su salud! ¡Me lo dijo el dentista!*



2. *¡Piense que hay millones de bacterias que producen esos ácidos que atacan los dientes y causan las caries! . . . ¿No es esto terrible?*



3. *Pero . . . ¡no se aflija! La Crema Dental Kolynos elimina los ácidos, porque destruye las bacterias que los producen.*



4. *Y, además, Kolynos refresca la boca y el aliento, da brillo a los dientes, hace atractiva la sonrisa . . . ¡Protéjase con Kolynos!*

KOLYNOS
CREMA DENTAL

Ataca las caries
Sabe mejor
Rinde más

NO HAY NADA MEJOR QUE KOLYNOS PARA COMBATIR LAS CARIES DE